

Εισαγγελική δίωξη

για κλοπές, υπεξαίρεσεις, αρχαιοκαπηλίες, αλλά με άγνωστους δράστες!

Σημαντική εξέλιξη σημειώθηκε στο θέμα της διερεύνησης από την Εισαγγελία Πειραιά παρανόμων πράξεων, που έχουν καταγγελλεί από τις Αρχαιολογικές Υπηρεσίες και πολίτες και που έχουν σχέση με παράνομες ανασκαφές και άλλες αξιόποινες πράξεις. Διαβάστε το ρεπορτάζ που ακολουθεί.

Από δημοσιεύματα του Αθηναϊκού Τύπου, τα οποία δεν διαφεύστηκαν αρμοδίως, έγινε γνωστό, πως η Εισαγγελία Πλημμελειοδικών Πειραιά άσκησε δίωξη κατά παντός υπευθύνου για σειρά κακουργημάτων και

άλλων παρανόμων πράξεων, που φέρονται να έχουν τελεσθεί στα Κύθηρα και να σχετίζονται με κλοπές εικόνων, αρχαιοκαπηλίες και άλλες παράνομες πράξεις. Η

μεγάλης αξίας από ναούς των Κυθήρων). **Αρχαιοκαπηλία.** (Από παράνομες ανασκαφές, οι οποίες έχουν επισημανθεί από τις Αρχαιολογικές Υπηρεσίες, φέρεται να έχουν βρεθεί και να έχουν, έκτοτε, χαθεί τα ίχνη τους, αρχαιολογικά αντικείμενα, όπως Αιγυπτιακή στήλη και κεφαλή αγάλματος). **Υπεξαίρεση.** (Δεν έ-



Δύο εξαιρετικές εικόνες από Κυθηραϊκό εκκλησάκι. Δεκαπέντε παρόμοιες, σύμφωνα με τον εισαγγελέα, έχουν κάνει φτερά και τώρα ψάχνουν τους δράστες. (Τι στοίχημα ότι δεν θα τους βρουν;). Φωτ. Αρχ. «Κ».

υπόθεση ανετέθη σε Τακτικό Ανακριτή και σύμφωνα με όσα έχουν γίνει γνωστά ως τώρα, η δίωξη έχει ασκηθεί IN REM. Δηλαδή, έχουν τεκμηριωθεί, βάσει των στοιχείων που έχει στη διάθεσή της η Δικαιοσύνη, τα αδικήματα και η Ανάκριση αναμένεται να εντοπίσει τους ενόχους και να προβεί αναλόγως είτε σε παραπομπή στο Ακροατήριο για όλα ή μέρος των αδικημάτων που θα καταλογισθούν ή να τους απαλλάξει, ανάλογα με τον βαθμό ποινικής ευθύνης ενός εκάστου. Σύμφωνα με όσα έγιναν γνωστά και με την επιφύλαξη της ακριβείας, η δίωξη ασκείται για: **Κλοπή.** (Αναφέρεται η κλοπή 15 εικόνων

χει γίνει γνωστό σε τι ακριβώς συνίσταται). Εκτός απ' αυτές τις πράξεις για τις οποίες η δίωξη ασκείται σε βαθμό κακουργήματος, αναφέρεται ότι έχουν τελεσθεί και άλλα αδικήματα, σε βαθμό πλημμελήματος, δεν έχουν γίνει όμως γνωστές λεπτομέρειες, καθώς η Εισαγγελία Πειραιά δεν έχει δώσει στη δημοσιότητα ούτε το έγγραφο της δίωξης, ούτε διέρρηξε κάτι σχετικό απ' αυτό.

Η ΥΠΟΘΕΣΗ φαίνεται να ξεκινά από την υποβολή πέντε μηνυτηρίου αναφοράς της Αρχαιολογικής Υπηρεσίας, σχετικά με παράνομες ανασκαφές, που διεπίστωσε στο ναό των Σεο- **στη σελ. 5**

ΤΑ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ ΚΙΝΗΤΡΑ

Πέρασαν ήδη πέντε μήνες από τότε, που ψηφίστηκε το άρθρο 8 του Ν. 2459/97 για τη μείωση της φορολογίας στα μικρά νησιά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα Κύθηρα. (Οι αναγνώστες των «Κ» θυμούνται πολύ καλά ότι αυτή η εφημερίδα είχε επισημάνει πρώτη πέρσι τη διάταξη, όταν πρωτοσυζητήτο η περίπτωση να δοθούν φοροαπαλλαγές στα μικρά νησιά και φέτος βέβαια πρώτοι πανηγυρίσαμε την επέκταση των ευεργετημάτων και στα νησιά εκτός Αιγαίου μέχρι 3.100 κατοίκους).

Η γενναία και ολόσωστη αυτή κυβερνητική πρωτοβουλία για να υλοποιηθεί σωστά χρειάζεται και την έκδοση ερμηνευτικής εγκυκλίου, που έπρεπε να είχε εκδοθεί μέχρι το Μάιο ακόμη όμως δεν μάθαμε τίποτα για την τύχη της. Ενημερωτικά πάντως υπενθυμίζουμε ότι: α) για φυσικά πρόσωπα, **μονίμους** κατοίκους των νησιών το ποσό του πρώτου κλιμακίου φορολογίας εισοδήματος αυξάνεται (αναδρομικά μάλιστα από το 1996) στα 3 εκ. δρχ. Αυτό ουσιαστικά σημαίνει ότι η μεγάλη πλειοψηφία των μονίμων κατοίκων **απαλλάσσεται** της φορολογίας, αφού στο αφορολόγητο αυτό προστίθενται και οι οικογενειακές δαπάνες τα ιατρικά έξοδα, τα ασφάλιστρα κλπ.

β) Η μείωση των φορολογικών συντελεστών για τα νομικά πρόσωπα κατά 40% είναι σημαντική και αποσκοπεί στην προσέλκυση επιχειρηματικών δραστηριοτήτων στα νησιά. Μάλιστα η μείωση αυτή ισχύει ανεξάρτητα από το αν η έδρα της επιχείρησης είναι στο νησί ή όχι, αλλά εφ' όσον η δραστηριότητα έχει σχέση με το νησί. Εδώ χρειάζεται να αποσαφηνισθεί ακριβώς βάσει ποιων κριτηρίων θα διαχωρίζονται τα κέρδη (ή όλα τα κέρδη των εταιρειών θα φορολογούνται με μειωμένο συντελεστή;).

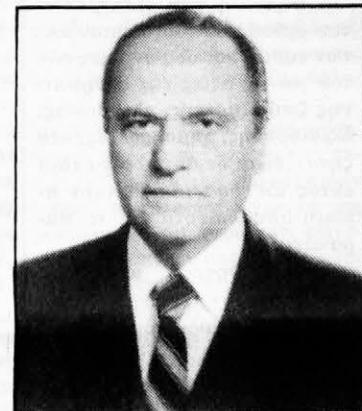
γ) Η κατάργηση του ΕΦΤΕ (Ειδικού Φόρου Τραπεζικών

Εργασιών) και της εισφοράς του α. 1 του Ν. 128/75 είναι βέβαιο ότι θα αφορά τις δραστηριότητες **μόνον εντός** των νησιών και δ) η μείωση του φόρου μεταβιβάσεων κατά 40% σίγουρα θα αφορά **μόνον** τα φυσικά πρόσωπα - **μονίμους** κατοίκους των νησιών.

Σε όλες τις περιπτώσεις πρέ- **στη σελ. 5**

Ο κ. Ι. Στρατηγός στην Αυστραλία

Εκμεταλλευόμενος δύο σημαντικά διεθνή συνέδρια που θα γίνουν στις ΗΠΑ και την Αυστραλία ο καθηγητής κ. **Ιω. Στρατηγός** θα παραμείνει στην Αυστραλία από 16-29 Ιουνίου. Στο χρονικό αυτό διάστημα θα βρει την ευκαιρία να έχει επαφές με παράγοντες της ομογένειας και να ακούσει τις απόψεις τους για τα



σημαντικά θέματα που απασχολούν τους ομογενείς και το νησί μας. Ο κ. Ιω. Στρατηγός είναι διακεκριμένη προσωπικότητα διεθνώς στο χώρο της Δερματολογίας, αλλά για μας τους Κυθηριούς είναι ο κύριος εκπρόσωπος του νησιού μας, καθώς είναι Πρόεδρος του Τριφυλλείου Ιδρύματος, που αποτελεί τον πιο ισχυρό οργανισμό αυτή τη στιγμή στο νησί και την Αθήνα. Το πρόγραμμα επίσκεψης του κ. Στρατηγού στην Αυστραλία δημοσιεύεται παρακάτω, έτσι ώστε, όσοι επιθυμούν να τον συναντήσουν να φροντίσουν να έλθουν σ' επαφή μαζί του στις πόλεις που θα παραμείνει. Ο κ. Στρατηγός θα μείνει στο Σίδνεϊ από 16-19 Ιουνίου, θα επισκεφθεί τη Βόρ. Αυστραλία από 20-22 Ιουνίου, το Μπρισμαϊν από 23-25 Ιουνίου και θα επανέλθει στο Σίδνεϊ στις 26 παραμένοντας εκεί μέχρι την 29η Ιουνίου.

Λάδι

Στην τελική ευθεία για τις ενισχύσεις

Τελικά φαίνεται ότι, παρά τις σφοδρές αντιρρήσεις της Ελλάδας και της Ισπανίας, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα προχωρήσει στην αλλαγή του τρόπου επιδότησης των ελαιοπαραγωγών, όπως έχουν γράψει τα «Κ». Ο αρμόδιος Επίτροπος κ. Φίσελερ επιμένει στις θέσεις τους με το επιχείρημα ότι θα μειωθούν οι απάτες. Αυτό μπορεί να είναι αληθινό, όμως είναι βέβαιο ότι θα μειωθούν και οι επιδοτήσεις και όλοι γνωρίζουν πόσο καίριας σημασίας είναι αυτό το θέμα για τους Έλληνες παραγωγούς. Ο ίδιος πάντως επίτροπος αφήνει ένα μικρό «παράθυρο» να παραμείνει το σημερινό καθεστώς υπό την προϋπόθεση ότι η επιδότηση θα δίνεται **μόνον** σε τυποποιημένες ποσότητες. Αυτό μάλλον θα είναι

ακόμη χειρότερο για τους Έλληνες παραγωγούς, οι οποίοι προωθούν σημαντικές ποσότητες με άμεση πώληση στους καταναλωτές και φυσικά το μεγαλύτερο μέρος της παραγωγής πωλείται χύμα στους Ιταλούς εμπόρους, που το τυποποιούν, αφού η χώρα μας δεν έχει κατορθώσει, καίτοι μεγάλος παραγωγός, να περάσει το τυποποιημένο ελληνικό λάδι στα διεθνή καταναλωτικά κέντρα ΗΠΑ και Ευρώπης.

Η απόφαση αναμένεται πάντως να εκδοθεί στις 23-24 Ιουνίου και εύλογη είναι η ανησυχία των Ελλήνων ελαιοπαραγωγών, καθώς επιτείνεται η αβεβαιότητα μετά την επίσκεψη του κ. Φίσελερ στην Ελλάδα, στις 22 Μαΐου, κατά την οποία άφησε περιθώρια να ξανασυζητηθεί το θέμα, αν και

πολλοί φοβούνται ότι αυτό έγινε μόνο για να κατευνασθούν οι αντιδράσεις των εκπροσώπων των Ενώσεων Συνεταιρισμών.

NEO

VIRGO

Γ. ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.

Είδη υγιεινής-πλακάκια

« Διαθέτουμε όλα τα νέα μοντέλα ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ και ΕΛΛΗΝΙΚΑ σε τιμές μοναδικές »

« Μεγάλη ποικιλία ειδών υγιεινής σε τιμές ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ »

« Άμεση εξυπηρέτηση και ειδικές τιμές στους Τσιριγώτες επαγγελματίες »

ΗΡΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81, ΠΕΙΡΑΙΑΣ

Τ 4185375

Εσείς, διαβάσατε το βιβλίο
«ΕΔΩ ΓΕΝΝΗΘΗΚΕ Η ΑΦΡΟΔΙΤΗ...
Συνοπτική Ιστορία των Κυθήρων»;

Κυθηραϊκά

ΕΠΕΙΔΗ τα γεγονότα καταγράφονται και κρίνονται από την αδέκαστη Ιστορία κι επειδή νομοτελειακά, την κάθε τραγωδία ακολουθεί η Κάθαρση, δεν θα επιχειρήσουμε, όσο τα γεγονότα είναι νωπά, τον επί μέρους καταλογισμό των ευθυνών. Είναι όμως αναγκαίο να γίνουν κάποιοι παραλληλισμοί κι οι αναγνώστες ας κρίνουν τα συμπεράσματα, τα οποία αβίαστα προκύπτουν.

Από τη μία όχθη λοιπόν έχουμε τους εκλεγμένους εκπροσώπους των Κυθήρων, τους Κοινοτάρχες με τα κοινοτικά τους συμβούλια. Αυτοί, παρά τις όποιες, ενδεχόμενα, αδυναμίες τους, τις αυτονομίες πολιτικές διαφορές τους και τις κατανοητές αντιπαλότητες, έδρασαν ως ένα σώμα μέσα στο σώμα της τοπικής κοινωνίας. Δίπλα τους και μπροστά από τη συντριπτική πλειοψηφία ενός περήφανου λαού, τα σωματεία του. Κοντά τους οι αριστοί των Κυθήρων: Οι Πανεπιστημιακοί δάσκαλοι, οι εκπαιδευτικοί, οι άνθρωποι των Γραμμάτων και των Τεχνών, οι επιχειρηματίες, έζησαν τη φωνή τους και ζήτησαν αυτό το οποίο, οπουδήποτε αλλού θα εθεωρείτο αυτονόητο μετά τον περίφημο Νοέμβριο του '96.

Κι απέναντι αυτών τί; Μία ασήμαντη μειοψηφία, που σχηματίζεται από περιέργες κι ετεροκλήτες συμμαχίες, που όταν δεν κρύβεται ψεύδεται κι όταν ψεύδεται γυμνώνεται. Η Ιστορία, είναι βέβαιο, πως θα την προσπεράσει χωρίς καν να την καταγράψει. Ούτε με το «πλην Λακεδαιμονίων» δεν θ' αξιωθούν όσοι την απαρτίζουν. Κι όσα ακούγονται τώρα, άσχετα από την όποια απόφαση της Ανθρώπινης Δικαιοσύνης, έχουν ήδη βρει την ταπεινότερη θέση ανάμεσα σ' όσα η τοπική διάλεκτος επιτυχώς χαρακτηρίζει ως «πισώσωρα».

ΓΙΑΝΝΗΣ ΑΝΑΣΤ. ΜΙΧΑΛΕΤΟΣ

Γεννήθηκε στον Άγιο Νικόλαο Βοιών Λακωνίας το 1907, όπου και τελείωσε το Δημοτικό Σχολείο. Στη συνέχεια εφοίτησε και επεράτωσε με «άριστα» το Ελληνικό Σχολείο της Νεάπολης Λακωνίας και το Γυμνάσιο Κυθήρων. Εισήλθε και αποφοίτησε με άριστα από τη Φιλοσοφική Σχολή του Πανεπιστημίου Αθηνών και στη συνέχεια υπηρέτησε τη στρατιωτική του θητεία για τέσσερα (4) χρόνια στη διάρκεια της Κατοχής.

Πρωτοδιορίστηκε καθηγητής στο Γυμνάσιο Κυθήρων, όπου και εδίδασκε επί δεκαετία για να μετατεθεί στη συνέχεια στον Πόρο, την Ύδρα, τη Λιβαδιά, όπου και εδίδασκε από 12ετία, και την Κόνιτσα, για να καταλήξει Λυκειάρχης στους Μολάους Λακωνίας απ' όπου και συνταξιοδοτήθηκε το 1972.

Ο Γιάννης Μιχαλές υπήρξε άριστος δάσκαλος και επιστήμονας. Διακρινόταν για το ήθος του, τη βαθιά γνώση της επιστήμης, τη συνέπεια, την απαράμιλλη εργατικότητα, το ασυμβίβαστο του χαρακτήρα του και το υψηλό αίσθημα ευθύνης του. Εκτός από άριστος δάσκαλος και επιστήμονας, διέπρεψε και σαν συγγραφέας φιλολογικών έργων τα οποία διακρίνονται για την βαθιά και αξιόλογη διερεύνηση και ανάλυση των διδαγμάτων του ορθού και του δικαίου και των ορθών και σοφών σκέψεων του για τις αξίες της ανθρώπινης ζωής (αρετής, ελευθερίας, δικαιοσύνης, δημοκρατίας, «ευ ζην»), είναι δε αυτά (έργα του) εκτός απ' όσα παραμένουν ακόμμη αδημοσίευτα και τα παρακάτω:

1) Αισθητικές αναλύσεις Νεοελληνικών κειμένων (Η λήθη, Το τραγούδι του Νεκρού Αδελφού, κ.ά.). 2) Ποίηση Καβάφη, 3) Καβαφικά θέματα (Αντίλογος), 4) Μεταφραστικός Οδηγός από τα Αρχαία Ελληνικά και 5) Ο Ελύτης χωρίς προσωπεία (Κριτική, Αισθητική και Ψυχολογική Διερεύνηση).

Στην κηδεία του επικηδεύει εκφωνήθηκαν από μαθητές του, των Γυμνασίων Κυθήρων και Μολάων Λακωνίας. (Τα σχετικά κείμενα δημοσιεύονται σε διπλανές στήλες).

ΑΠΟΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ ΣΤΟΝ Κ. ΜΙΧΑΛΕΤΟ



Με οδύνη ψυχής σου απευθύνω σήμερα το ύστατο «χαίρε». Η σκέψη μου, την ώρα αυτή, με θλίψη γυρίζει πίσω στα μαθητικά μου χρόνια. Οι μαθητές σου οφείλουμε σε σένα πολλά. Ήσουν ο ξεχωριστός διδάσκαλος, που συνήραζε και ενέπνεε...

Είχες βαθύτατη συναίσθηση του χρέους των διδασκάλων προς τους μαθητές των. Όταν μου προσέφερες το τελευταίο βιβλίο σου, στην αφιέρωση μου έγραφες τούτα τα βαθυστόχαστα και αλησμόνητα λόγια σου: «Το χρέος των διδασκάλων και των γονέων προς τα παιδιά μένει αιώνια ανεξόφλητο». Αυτά τα λόγια σου, αγαπημένε μου Διδάσκαλε, αποτελούν ιερή παρακαταθήκη για διδασκάλους και γονείς. Τούτη την ώρα, που με θλίψη βαθιά σε αποχαιρέτω, μπορώ ν' αντιστρέψω τα μνημειώδη λόγια σου και να πω μ' ευγνωμοσύνη και πόνο: «Το χρέος των παιδιών προς τους διδασκάλους και τους γονείς μένει αιώνια ανεξόφλητο»...

Ήσουν προικισμένος από το Θεό με σπάνια και μεγάλα πνευματικά χαρίσματα. Η προσφορά σου στη φιλολογική επιστήμη είναι μεγάλη. Και θα προσέφερες πολύ περισσότερο, αν δεν σ' εμπόδιζαν κάποιες δυσμενείς συγκυρίες.

Στα τελευταία σου χρόνια πολλές οι δοκιμασίες σου. Ανέβαινες συνεχώς ένα Γολγοθά. Όμως, όπως τονίζει ο Απόστολος Πέτρος στην Α' επιστολή του, «ο παθών σαρκή πέπαιται αμαρτίας». Επίσης ο Άγιος Γρηγόριος ο Θεολόγος λέγει: «Ψυχή κάμνουσα εγγύς εστί Θεού» και ο Άγιος Μάξιμος ο Ομολογητής επισημαίνει: «Πόνος αποκαθαίρει ψυχήν».

Ο Θεός ως αναπαύσει την ψυχήν σου «εν σκηναίς δικαίων». Αιωνία σου η μνήμη, αγαπημένε μου αλησμόνητε Διδάσκαλε.

ΕΜΜ. Ι. ΒΙΚΕΤΟΣ

Ο Αποχαιρετισμός από τον κ. Ευστ. Στάππα, εκ μέρους των αποφοίτων Λυκείου Μολάων Λακωνίας (σχολ. έτους 1968-69)

Αγαπημένε μας Καθηγητή-Λυκειάρχη,

Η αναγγελία του θανάτου σου σκόρπισε βαθιά θλίψη σε όλους όσους σε γνωρίσαμε.

Βαρύ το πλήγμα στη σύζυγό σου Ελένη και στο παιδί σου Γιώργο, βαρύ όμως και για όλους εμάς που είχαμε την καλή τύχη να σε γνωρίσουμε σαν Καθηγητή και Λυκειάρχη μας στο Λύκειο των Μολάων Λακωνίας. Δικαιολογημένος η στιγμή αυτή ο ανθρώπινος πόνος. Εξίσου όμως δικαιολογημένος και ο εγκωμιασμός σου.

Υπήρξες σεμνός και ενάρετος. Διακρινόσουν για το ήθος σου, την βαθιά γνώση, την καλοσύνη και για όλα εκείνα τα υψηλά και μεγάλα που συνθέτουν τον άριστο Δάσκαλο και Επιστήμονα. Υπήρξες την παιδεία με υψηλή αντίληψη της αποστολής σου αφιερώνοντας σε αυτήν όλες σου τις δυνάμεις με πάθος, με αξιοθαύμαστη συνέπεια και επιμέλεια και απαράμιλλη εργατικότητα. Επιδίωξη σου πάντοτε ήταν η ανεύρεση του ορθού και του δικαίου. Σε εμάς τους μαθητές σου υπήρξε ο μεγάλος μας και αλησμόνητος δάσκαλος. Προσπάθησες και μας μετέδωσες τις ορθές και σφύρες σου σκέψεις για τις διαχρονικές και πανανθρώπινες αξίες της αρετής, της ελευθερίας, της ανθρωπίνης αγάπης, της δικαιοσύνης, της δημοκρατίας και της αξίας του «ευ ζην», που εσύ ενστερνίστηκες και βίωσες σε όλη σου τη ζωή. Σήμερα μάλιστα που οι αξίες αυτές διέρχονται κρίση αναμφισβήτητη η μνήμη και η πράξη μιας άλλης ποιότητας ήθους και ύψους ως αποτέλεσμα παράδειγμα και βίωμα στο ήθος, τις παραδόσεις και τα διδάγματα που διδασχθήκαμε από σένα αλησμόνητε δάσκαλε που την διαχρονική σου αξία θα θυμόμαστε και θα διαμνύουμε πάντοτε.

Η καθηγητική συγγραφική σου δράση, οι αρετές σου και όλη η πορεία σου θα παραμείνουν ζωντανά παραδείγματα στους μεταγενέστερους και σε όλους εμάς που άφησες. Πορεύου σε ειρήνη αγαπημένε, σεμνέ, δίκαιε, ενάρετε, ασυμβίβαστε και άριστε δάσκαλε μας Γιάννη Μιχαλές. Ευχόμαστε παρηγορία στη σύζυγό σου, στο παιδί σου και τους οικείους σου.

Και με τα τελευταία τούτα λόγια θέλουμε να σε αποχαιρέτησουμε τώρα που φεύγεις. Θα σε θυμόμαστε πάντα και έντονα αγαπημένε μας δάσκαλε Γιάννη Μιχαλές όπως ήσουν ωραίος, ελεύθερος, θαρραλέος, σωστός, δίκαιος, ενάρετος και ασυμβίβαστος. Το χώμα της Αττικής γης που σε λίγο θα σκεπάσει το κορμί σου ως είναι όπως το ήθελε ο ποιητής, ελαφρύ σαν της ελιάς το φύλλο σαν της δροσιάς το στάλαγμα».

Αιωνία σου η μνήμη αγαπημένε μας και αξέχαστε δάσκαλε - καθηγητή - λυκειάρχη.

ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟΙ ΓΑΜΟΙ



Στις 10 Μαΐου έγιναν στην Αγία Παρασκευή οι γάμοι του **Χρήστου Τρακάδα**, Πολιτικού Μηχανικού, με την **Έλενα Μαγείρου**, Γεωπόνο. Οι νεόνυμφοι είναι και οι δύο Κυθηραϊκής καταγωγής. Ο γαμπρός, γιός των Δημήτρη και Καλλιόπης (αδελφή Γρηγ. Κασιμάτη) Τρακάδα και η νύφη, κόρη των Μανώλη και Αναστασίας Μαγείρου από το Λαυριώνα. Μετά το γάμο δόθηκε δεξίωση στο ξενοδοχείο HOLLIDAY INN κι ακολούθησε γλέντι μέχρι τις πρωινές ώρες. Στους νεόνυμφους ευχόμαστε κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται.

Γεννήσεις

● Στις 5 Μαΐου γεννήθηκε στην Αθήνα το δεύτερο αγοράκι της η **Ερατώ Πουλούκη** σύζυγος του κ. Γιώργου Θ. Κασιμάτη από τα Τσικαλαρία.

● Η **Σούζυ** σύζυγος **Παν. Γ. Μαγονέζου** γεννήθηκε στις 7 Μαΐου στο ΗΡΑ το τρίτο τους αγοράκι.

Να τους ζήσουν.

Θάνατοι

● Μετά από πολύμηνη πάλη με το θάνατο, έχασε τη μάχη μαζί του η **Ρούλα Γ. Φατσέα** από τα Φατσαδικά, ηλικίας 38 ετών. Η κηδεία της έγινε στις 9 Μαΐου από τον Ι. Ναό Αγ. Αναργύρων Φατσαδικών, παρουσία πλήθους κόσμου. Στον άνδρα της Γιώργο και τα παιδιά της, Παναγιώτη και Δημήτρη, θερμά συλλυπητήρια.

● Πέθανε και κηδεύτηκε στις 14 Μαΐου στο Στρατόδι η **Γεηγορία Αντ. Καλλιγέρου** ετών 92. Στα παιδιά της Γιώργο και Βρεττό οικογενειακώς και στους λοιπούς συγγενείς θερμά συλλυπητήρια.

● Πέθανε και κηδεύτηκε στα Φράτσια στις 16 Μαΐου η **Φρόσω Πετροχείλου**, ετών 77. Στο γιό της Κοσμά και τις κόρες της οικογενειακώς, θερμά συλλυπητήρια.

● Ο γνωστός γυναικολόγος γιατρός **Θεόδωρος Μαρέντης**, από τα χέρια του οποίου έχουν γεννηθεί πολλοί από τους συμπατριώτες μας διαφόρων ηλικιών, πέθανε σε ηλικία 94 ετών στην Αθήνα. Η σορός του, κατόπιν επιθυμίας του, μεταφέρθηκε και ετάφη στα Φράτσια στις 16 Μαΐου παρουσία πλήθους κόσμου. Στη σύζυγο του Χαρίκλεια

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Όλους όσους συμμετείχαν στο βαρύτατο πένθος μας για το θάνατο του πολυαγαπημένου μας συζύγου και θείου



ΙΩΑΝΝΗ ΦΙΛΙΠΠΟΥ
ευχαριστούμε θερμά.
Η σύζυγος: Πιπίτσα
Τ' ανήψια: Οικογένεια Ψυμάρη

και τα παιδιά του, τον καλό φίλο Κοσμά και την Ελένη οικογενειακώς, θερμά συλλυπητήρια.

● Ο **Γιώργος Μπουρνάκης**, που είχε ξενοδοχείο στο Διακόφτι, πέθανε ξαφνικά σε ηλικία 53 ετών. Στη σύζυγό του Ευρήνη (το γ. Εμμ. Κομνηνού) και το γιό του Μανώλη, θερμά συλλυπητήρια. (Γ.Π.Σ.)

● Στις 28 Απριλίου πέθανε σε ηλικία 79 ετών στον Πειραιά ο **Αδάμ Αδαμίδης** σύζυγος της **Γεηγορίας Παν. Ταμβάκη** από τον Ποταμό. Στη σύζυγό του και τα παιδιά του Ελένη και Παναγιώτα οικογενειακώς, θερμά συλλυπητήρια. (Γ.Π.Σ.)

ΣΙΔΗΡΙΚΑ & ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ ΥΛΙΚΑ
ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ

ANNA ΛΑΔΑ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛΕΦ. 33590

Dr EMM. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ - Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών

ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ ΚΑΙ ΞΕΝΙΑΣ 1, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 7781144 ΟΙΚ. 6014965
Μαιευτήριο «ΙΑΣΩ», ΤΗΛ.: 6184000

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
& ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 4126551 & 4133394
ΠΛΑΤ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 12, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ.: 3243423

ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ
ΣΕ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΔΩΡΩΝ
"ΜΥΡΤΩ"

ΜΑΤΙΝΑ ΣΚΙΑΔΑ - ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 8081521, ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ 0735-31368

ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ
ΚΩΝ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ (ΣΑΒΒΑ)

★ Κοσμήματα
★ Ωρολόγια
★ Αργυρά
ΑΓ. ΜΕΛΕΤΙΟΥ & ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ 4
ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 86 11 509

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)

Ιατρός Οίκου Ναύτου - Τηλ. 95 67 477

ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΠΑΙΔΟΟΔΟΝΤΙΚΟΣ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
M. Sc. BRISTOL UNIVERSITY
ΙΑΤΡΕΙΟ: ΓΡΗΓ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 36, ΚΗΦΙΣΙΑ
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 8084001, 8082515

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

ΚΩΝΣΤ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
ΟΜΗΡΟΥ 1 ΤΗΛ. 93 41 128
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

&
ΛΙΝΑΣ ΔΕΛΑΡΑ-ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 131 ΤΗΛ. 93 32 262
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

ΠΡΙΝΕΑΣ
ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΕΛΕΤΩΝ

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ: ΧΡΕΜΩΝΙΔΟΥ 24 - ΠΑΓΚΡΑΤΙ
ΤΗΛ. 75.10.100 - 76.51.134 - 75.13.588 • FAX: 75.13.224

ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΟΥΝ

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΥΕΝ ΑΠΑΝΤΑ ΣΕ ΒΟΥΛΕΥΤΗ

Ο Υπουργός Εμπορικής Ναυτιλίας κ. Στ. Σουμάκης, με έγγραφό του της 18ης Απριλίου, απαντά στην ερώτηση του βουλευτή Πειραιά κ. Βασ. Μιχαλολιάκου σχετικά με το συγκοινωνιακό των Κυθήρων-Αντικυθήρων. Η απάντηση είναι πανομοιότυπη με αυτήν που είχε δοθεί στον Τύπο για το ίδιο θέμα και δημοσιεύθηκε από τα «Κ» στο φύλλο μας του Μαρτίου 1997. Εντύπωση όμως προκαλεί ότι στο τέλος της απάντησής στο Βουλευτή Πειραιά αναφέρεται επί λέξει τα εξής: «Όπως γίνεται αντιληπτό από τα ανωτέρω εκτεθέντα, το ΥΕΝ μέσα στα πλαίσια των πραγματικών καταστάσεων κατέβαλε κάθε

αντικειμενικά δυνατή προσπάθεια για την συγκοινωνιακή εξυπηρέτηση των Κυθήρων και Αντικυθήρων και ως εκ τούτου αδυνατούμε να αντιληφθούμε το πνεύμα και τις αιχμές των σχετικών άρθρων».

Όπως εύλογα διαπιστώνει κανείς, στο ΥΕΝ μπέρδεψαν την απάντηση στο βουλευτή με αυτήν που έδωσαν στον Τύπο με αποτέλεσμα και από κεκτημένη ταχύτητα(;) να μη μπορεί να αντιληφθεί το Υπουργείο τις «αιχμές και το πνεύμα των σχετικών άρθρων». Μα στον κ. βουλευτή απαντάει το Υπουργείο για ποια άρθρα λέει; Όσον αφορά βέβαια αυτά τα άρθρα εμείς απαντήσαμε (καθ' όσον μας αφορούσε), στην ανακοίνωση, αλλά μήπως έπρεπε οι αρμόδιες υπηρεσίες του ΥΕΝ να προσέχουν λίγο περισσότερο στις απαντήσεις τους στους βουλευτές; Βέβαια το θέμα είναι η ουσία, αλλά και λίγη προσοχή δε βλάπτει...

Εκδήλωση στον Άλιμο

Στις 11 Μαΐου έγινε στην Παναγία Μυρτιδιώτισσα Άλιμου εκδήλωση για την ενίσχυση του Ιερού Ναού. Μεζέδες, τσιριγώτικο κρασί και γλυκά, όλα προσφορά των κυριών που δραστηριοποιούνται για την ανέγερση του ναού και ασφυκτικά γεμάτη ήταν η αίθουσα από Κυθήριους και φιλοκυθήριους, που έσπευσαν να ενισχύσουν την προσπάθεια. Και του χρόνου.

Ο κτηματομεσίτης κ. Πέτρος Φατσέας ανεχώρησε για σύντομο ταξίδι στις ΗΠΑ. Θα παραμείνει στη Νέα Υόρκη (Μανχάταν) και όσοι επιθυμούν να έρθουν σ' επαφή μαζί του για υποθέσεις αγοραπωλησιών ακινήτων μπορούν να τον αναζητήσουν στα σπίτια του ανηψιού του Τάκη Φατσέα και του γνωστού ομογενούς J. Vlandis.

Εκδρομή

Ο κ. Τ. Κουκούλης οργανώνει διήμερη εκδρομή, που θα καλύψει το Γύρο των Κυθήρων, από 21 έως 22 Ιουλίου, με ξεκίνημα από την Αγ. Πελαγία. Τα έσοδα ο οργανωτής τα προσφέρει στο Σύλλογο Αγ. Πελαγίας. Δηλώσεις συμμετοχής στο 4120898 10-12 μ. και στο Σύλλογο Αγίας Πελαγίας.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ δύο καινούργια καταστήματα στο καλλίτερο σημείο της Αγίας Πελαγίας. Ισόγειο 200 τ.μ. συν 30 τ.μ. βεράντα, καταπληκτικό για Souper Market. Α' όροφος 200 τ.μ., για εξυμνο επιχειρηματία. Μία επιτόπου επίσκεψη θα σας βεβαιώσει. Τηλέφ. 31064 ή 094-363732.

Νέα ερώτηση για τη γραμμή Πειραιά

Με νέα ερώτησή του προς τον κ. Υπουργό Ε.Ν., που κατέθεσε στις 19 Μαΐου ο βουλευτής Πειραιά κ. Βασ. Μιχαλολιάκος ζητεί να πληροφορηθεί εάν θα επαναπροκηρυχθεί η γραμμή Πειραιώς - Πελοποννήσου - Κρήτης στο άμεσο μέλλον και εάν ληφθεί μέριμνα για την επιδότησή της, καθώς είναι ζημιόγonos και δεν προκαλεί το ενδιαφέρον των πλοιοκτητών. Ο κ. Μιχαλολιάκος αναφέρει επίσης ότι οι έκτακτες δρομολογήσεις, τις οποίες δεν πληροφορείται το κοινό, δεν εξυπηρετούν κανέναν και χρειάζεται μόνο δρομολόγιο που να καλύπτει τη γραμμή.

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ ΜΗΝΟΣ ΙΟΥΝΙΟΥ F/B «ΜΑΡΙΑ - ΠΑ»

Αναχωρήσεις από:

Γύθειο - Κύθηρα: Κάθε Τρίτη 14.30. Κάθε Πέμπτη 07.30. Κάθε Παρασκευή 14.30. Κάθε Σάββατο 07.30.

Κύθηρα - Γύθειο: Κάθε Τετάρτη 15.00. Κάθε Πέμπτη 21.00. Κάθε Παρασκευή 20.00. Κάθε Κυριακή 15.30.

Νεάπολη - Κύθηρα: Κάθε Τρίτη 18.30. Κάθε Τετάρτη 10.00. Κάθε Πέμπτη 20.00. Κάθε Παρασκευή 18.30. Κάθε Κυριακή 14.30.

Κύθηρα - Νεάπολη: Κάθε Τρίτη 17.30. Κάθε Τετάρτη 09.00. Κάθε Πέμπτη 10.30. Κάθε Παρασκευή 17.30. Κάθε Σάββατο 10.30. Κάθε Κυριακή 13.00.

Εκτός από τα παραπάνω δρομολόγια το πλοίο θα κάνει κάθε Πέμπτη και Σάββατο δρομολόγιο από Γύθειο - Κύθηρα - Νεάπολη για Καστέλι και από Γύθειο για Αντικύθηρα κάθε Σάββατο. Υπάρχουν επίσης διαφορετικά δρομολόγια για 13, 14, 15, 16 και 17 Ιουνίου, ενώ από τον Ιούλιο πυκνώνουν ακόμη περισσότερο. Για πληροφορίες στο Πρακτορείο Σ. Ροζάκη, Γύθειο, τηλ. 0733-22207 και Λ. Μεγαλοκονόμου, Αγ. Πελαγία 0735-33490.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αγροτεμάχιο, άρτιον και οικοδομήσιμο με πρόσωπον επί αγροτικής οδού προς Άγιον Ονούφριον, στη θέση «Καθαράδες» του οικισμού Ζαγλανικιάνικων - Κοινότητα Ποταμού, καλλιεργημένο, άνευ δασικής φυτεύσεως, εμβαδού: 5.578 μ², σε τιμή διαπραγματεύσιμη.

Πληροφορίες: ΑΘΗΝΑ (01)4113147 (Κα Ιωάννα Μανουσάκη). ΚΥΘΗΡΑ (0735)33388 (κον Κωστόπουλο).

PELAGIA BEACH



Ανοιχτά όλο το χρόνο

ΚΥΘΗΡΑ

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

Τηλ. Κυθήρων: 0735-33995
Fax Κυθήρων: 0735-33831
Τηλ. Αθήνας: 01:9643328

Έξω από τα δόντια

ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ, Η ΑΤΤΙΚΗ ΚΑΙ ΟΙ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΙ ΠΟΡΟΙ

Αυτό που αρκετές φορές έχουμε διατυπώσει ως φόβο απ' αυτές τις στήλες, έρχεται να επαληθευτεί ή για την ακρίβεια να μην είναι μακριά η επαληθευσή του. Έτσι, κι ενώ δεν έχει φτάσει ούτε στο μισό, τουλάχιστον για τα Κύθηρα, η απορρόφηση των πόρων του Κ.Π.Σ. ή 2ου Πακέτου Ντελόρ, άρχισε ήδη να συζητείται η δημιουργία ενός νέου Πακέτου, τον λεγόμενον Σαντέρ, το οποίο όμως θα λειτουργεί εντελώς διαφορετικά, κάτι πάντως που δεν είναι θέμα του παρόντος. Εκείνο που μας ανησυχεί είναι οι συζητήσεις που όπως φαίνεται, έχουν προχωρήσει, για την εξαίρεση της Αττικής από τους πρόσθετους αυτούς πόρους, ενώ δεν διευκρινίζεται εάν συζητηθεί και η απόλεια ήδη κατακυρωθέντων κονδυλίων. Όπως και να έχει το πράγμα η συζήτηση μας βάσει σοβαρές ανησυχίες ακριβώς γιατί μέχρι τώρα, ένας από τους λόγους της δικαιολόγησης παροχής κονδυλίων στην Αττική ήταν και η ύπαρξη μειονεκτικών περιοχών, όπως τα Κύθηρα. (Σ' αυτά μας θυμάται πάντα το Κράτος, άσχετα που λίγο καιρό μετά μας ξεχνά και πάλι. Θυμηθείτε πόσα έργα καθυστερούν από το Κ.Π.Σ. και την απραξία στον τομέα αυτόν το '96 και το '97).

Βέβαια, απ' ενός η συζήτηση δε σημαίνει και αυτόματη διακοπή των κονδυλίων ούτε και η διακοπή σημαίνει ότι θα περιλαμβάνει οπωσδήποτε και περιοχές, όπως τα Κύθηρα. Επειδή όμως «όποιος καίει το χυλό φου-σά και το γιουρτί» οφείλουμε να τονίζουμε τα θέματα αυτά έτσι ώστε να είμαστε όλοι έτοιμοι. (Εδώ ανοίγουμε παρενθεση. Πολλές φορές έχουμε διερωτηθεί στα «Κ» ποιος δίνει σημασία στις επισημάνσεις μας, οι περισσότερες από τις οποίες έχουν επιβεβαιωθεί, καθώς παρακολουθούμε στενά τις εξελίξεις για το νησί μας. Δε λέμε ποιος το αναγνωρίζει. Σχεδόν κανείς. Αλλά ποιος το εκμεταλλεύεται ή ποιος το αξιοποιεί. Όμως, παρά ταύτα, όσο εξακολουθούμε να βγάζουμε αυτή την εφημερίδα θεωρούμε υποχρέωση να τα λέμε κι αυτοί που έχουν την εξουσία και την ευθύνη ως κάνουν ό,τι τους υπαγορεύει το καθήκον τους και η συνείδησή τους. Ειδικά μάλιστα τώρα, που ο τόπος μας είναι στην απίστευτη δίνη ενός τεραστίου προβλήματος την έκταση του οποίου δεν έχουν, δυστυχώς, αντιληφθεί ακόμη, ούτε η Εκκλησία, ούτε η Πολιτεία, ούτε το σύνολο των τοπικών παραγόντων).

Και επανερχόμενοι στο βασικό πρόβλημα να τονίσουμε ότι ο φόβος μας είναι, πως τα Κύθηρα και άλλες περιοχές, υπάρχει φόβος να «ξεχα-στούν» και πάλι λόγω της συνηθισμένης «τσαπατσουλιάς» που διακρίνει τη Διοίκηση που έχει κάνει πολλές φορές να χάνονται ευκαιρίες, καθώς δεν θυμούνται την ιδιομορφία αυτή του νησιού μας, να ανήκει δηλαδή στον Πειραιά, αλλά ν' αποτελεί φθίνουσα πληθυσμιακά και υστερούσα οικονομικά νησιωτική περιοχή. Θυμάστε βέβαια ότι για ανάλογους λόγους τα Κύθηρα δεν θεωρούνται ούτε Αιγαίο με τις γνωστές συνέπειες και τις τεράστιες προσπάθειες να πεισθεί το κράτος για το αυτονόητο. Ότι, δηλαδή, δεν είμαστε... ελέφαντες.

Ο παραπάνω προβληματισμός μας δεν αποτελεί απλά μια επισημάνση, αλλά κρούει τον κώδωνα στους τοπικούς μας παράγοντες να έχουν τα αυτιά και τα μάτια τους ανοιχτά για να μη βρεθούμε ξαφνικά προ οδυνηρών εκπλήξεων και ξυτηήσουμε ένα πρωί αιωρούμενοι μεταξύ Αιγαίου και Αττικής, αλλά με το σχοινί της αιώρας κομμένο, δηλαδή χωρίς τους κοιντοτικούς πόρους, που θα είναι αναγκαίοι για την ανάπτυξή μας. Κι εδώ είναι αυτό που πάντα υποστηρίζουμε με κάθε τρόπο, τη Διοικητική επάρκεια και την ισχυροποίηση της Τοπικής Αυτοδιοίκησης έτσι ώστε να επαρκεί για ν' αντιμετωπίζει παρόμοιες καταστάσεις και να έχει προοπτικές στην πολιτική της, αντί να βλέπει μόνον τοπικιστικά ή κοντόφθαλμα. Αυτά όμως τα έχουμε πει πολύ καθαρά. Και «ο έχων ότα ακούει ακονέτω...».



ΔΕΥΤΕΡΗΣ ΜΙΧΑΛΑΡΙΑΣ

Παλαιά Αντικείμενα Τέχνης

ΑΛ. ΣΟΥΤΣΟΥ 17, ΚΟΛΩΝΑΚΙ, ΤΗΛ. 3610 225

ΤΑΞΕΙΔΙΩΤΙΚΟ, ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟ, ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
Υπεύθ.: ΚΩΣΤΑΣ Μ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ • Sales: ΜΑΡΙΑΝΝΑ ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ

Kithira Travel

G.S.A. ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ Α.Ε.

ΝΑΥΤ. ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ: «CERES» ΙΠΤΑΜΕΝΑ ΔΕΛΦΙΝΙΑ (FLYING DOLPHINS)
(ISO 9002) Υ/Κ, ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΟΠΛΟΙΩΝ, ΦΟΡΤΗΓΩΝ ΠΛΟΙΩΝ
ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ: STRINTZIS LINES ΜΙΝΟΑΝ LINES ΠΡΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΙΤΑΛΙΑ
ANEK

ΚΑΙ... ΤΩΡΑ!

Η ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ Α.Ε., συνδέει το γραφείο μας, σε ON LINE σύνδεση - μέσω COMPUTER - με το ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΤΗΣ.

ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΘΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ, απ' ευθείας, ΚΑΘΕ ΜΕΡΑ, ακόμη και ΣΑΒΒΑΤΟΚΥΡΙΑΚΑ ΚΑΙ ΑΡΓΙΕΣ! από: 08.30 - 13.30 (πρωί) και 18.00-21.30 (απόγευμα - βράδυ)

ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ της ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ μέσω του ΓΡΑΦΕΙΟΥ ΜΑΣ για το ταξίδι σας στο ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ, περιλαμβανομένων και κρατήσεων ξενοδοχείων, RENT A CAR, θεάτρων, συναυλιών κλπ.

ΟΙ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ και ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΤΕΡΕΣ ΤΙΜΕΣ ΜΕ Ο.Α. ΓΙΑ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΚΥΘΗΡΙΟΥΣ ΠΡΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

Επικοινωνήστε με το Γραφείο μας καθημερινά και στα ΤΗΛ.: (0735) 31390, 31490 και FAX, κιν. 094 340743

Κτηματομεσιτικό γραφείο ΣΠΥΡΟΥ ΚΑΣΙΜΑΤΗ

Ελάτε να συζητήσουμε σε ένα φιλικό περιβάλλον, ο,τιδήποτε σας ενδιαφέρει σχετικά με αγορές - πωλήσεις οικοπέδων, παλιών σπιτιών κλπ.

ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ - ΑΞΙΟΠΙΣΤΕΣ ΕΚΤΙΜΗΣΕΙΣ

Μεγάλη λίστα με διαθέσιμα ακίνητα

Πάνω Λειβάδι. Κύθηρα. ΤΗΛ.: 0735 - 31900

& ΚΙΝ. 094 - 384882 ΟΙΚΙΑ: 0735 - 31156

REAL ESTATE AGENCY - SPIROS CASSIMATIS

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΟΥ ΓΝΩΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΙΝΗΤΙΚΩΝ ΔΙΑΤΑΡΑΧΩΝ

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΛΕΥΘΕΡΗ, M.S. CCC-SLP

Παθολόγος Λόγου και Ομιλίας

- ΝΕΥΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΑΘΗΣΕΙΣ
- ΕΓΚΕΦΑΛΙΚΗ ΠΑΡΑΛΥΣΗ
- ΠΑΘΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΦΩΝΗΣ
- ΑΙΣΘΗΤΗΡΙΑΚΕΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ
- ΒΑΡΗΚΟΙΑ
- ΤΡΑΥΛΙΣΜΟΣ
- ΚΡΑΝΙΟΕΓΚΕΦΑΛΙΚΕΣ ΚΑΚΩΣΕΙΣ
- ΥΠΕΡΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ
- ΔΙΑΣΠΑΣΗ ΠΡΟΣΟΧΗΣ
- ΠΡΩΙΜΗ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗ
- ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΕΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ
- ΝΟΗΤΙΚΗ ΥΣΤΕΡΗΣΗ
- ΚΙΝΗΤΙΚΗ ΥΣΤΕΡΗΣΗ
- ΑΔΕΞΙΟΤΗΤΑ
- ΓΝΩΣΤΙΚΕΣ ΕΛΛΕΙΨΕΙΣ
- ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΔΥΣΚΟΛΙΕΣ
- ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΣΕ ΓΟΝΕΙΣ

ΣΩΤΗΡΙΟΣ ΔΙΟΣ 49, ΠΕΙΡΑΙΑΣ 18534 (ΠΑΣΑΛΙΜΑΝΙ) ΤΗΛ. 4133509

Τα «φτωχαδάκια»

– Ε, κουμπάρε, πήρες του λόγου σου φέτα και λάδι, που μοιράζουμε το Υπουργείο Γεωργίας μαζί με τους παπάδες;

– Όχι, κουμπάρε μου, γιατί πρώτα-πρώτα, δεν το πήρα χαμπάρι, αλλά και αν το μάθαινα, πάλι δεν θα έπαιρνα, γιατί έχω πίεση και μου έχουν απαγορεύσει οι γιατροί όλα τ' αλμυρά. Αλλά για πές μου το άλλο, εσύ που ξέρεις, κουμπάρε, έμαθες ποιοι μαθές είναι οι φτωχοί αθρόοι και ποιοί όχι στο Τσιρίγιο; Γιατί απ' ό,τι άκουσα, μοναχά οι φτωχοί δικαιούνται τσάμπα φέτα και λάδι, σύμφωνα με τα κιτάπια της ΕΟΚ, που μοιράζει τούτα τα μπερκέτια που της περισσεύουν και δεν ξέρει είναι να τα κάνει... Εγώ, ας πούμε, που έχω δύο αυτοκίνητα και κάνω μπόλικο λάδι, δόξα τω Θεώ, κάθε χρόνο, δικαιούμαι;

– Μα δε θέλει δα ρώτημα, καὖμένε κουμπάρε μου, πως του λόγου σου δεν είσαι φτωχός. Δε δικαιούσαι μήτε φέτα, μήτε λάδι.

– Εντάξει, κουμπάρε μου. Όμως μπορείς τώρα να μου δείξεις τους φτωχούς αθρόους του Τσιρίγιου, που σύμφωνα με τους νόμους της ΕΟΚ πρέπει να πάρουνε φέτα και λάδι;

– Μετά χαράς, κουμπάρε μου, να στους πω. Όλοι οι «κακόμοιροι» οι Τσιριγώτες οι επί της νήσου κατοικούντες, είναι αναγκασμένοι αθρόοι...

– Μα τότε, εσά που μου τα λέεις, είμαι κι εγώ δικαιούχος. Γιατί δηλαδή, εγώ δεν είμαι Τσιριγώτης;

– Και βέβαια είσαι, κουμπάρε μου, αλλά έλα που το δηλώσεις πλούσιος και στην Ψωροκώσται να είσαι ό,τι δηλώσεις! Αλλά πάλι, αν θέλεις να πάρεις και του λόγου σου τσάμπα λάδι και φέτα, άλλαξε δήλωση. Δήλωσε πως είσαι και του λόγου σου φτωχός και καθαρίσεις. Παίρνεις τσάμπα

ΤΟ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

Του Γιώργου Λευθέρη

λάδι και φέτα κι ας σε βλάφτουνε τ' αλμυρά, όπως είπες...

Καλή όροξη λοιπόν «φτωχαδάκια» Τσιριγώτες με το δωρεάν συσσίτιο της ΕΟΚ. Όπου νάναι μάλιστα θα μοιράσουν και κοτόπουλα. Τοιμαστείτε λοιπό. Όσο για του λόγου σας, Ρωσοποντίοι και κάθε λότη εισαγόμενοι φουκαράδες, που πολλές φορές κοιμόσαστε νηστικοί δε δικαιούστε τσάμπα φέτα και λάδι, γιατί δεν είστε, λέει, Τσιριγώτες, δηλαδή αθρόοι της ΕΟΚ. Ακούτε πράματα, Χριστιανοί!...

Να με συμπαθάτε, πατριώτες, αν σας είπα όλους φτωχούς, αλλά όπως δείχνουνε τα πράματα εσά είναι. Πάντως αν καταλάβετε τίποτα από τα παραπάνω γραφούμενά μου, τηλεφωνήστε μου για να καταλάβω κι εγώ. Αν εξακολουθώ να υπάρχω στην πιάτσα σα δημόσιος γραφιάς... Προς το παρόν αντίο σας...

Σύντομη αναφορά στις δύο πρόσφατες ποιητικές δημιουργίες του κ. Εμμαν. Βικέτου

Γράφει ο Γιάννης Γ. Κασσιμάτης Επίτ. Ανώτατ. Υπ. ΟΤΕ

Εντελώς απρόσμενα, με ιδιαίτερη χαρά μου όμως, δέχτηκα την ευγενική προσφορά δύο νέων πνευματικών πονημάτων του εκλεκτού συμματρώτη μας καθηγητή κ. Εμμανουήλ Βικέτου, τα οποία κυκλοφόρησε πολύ πρόσφατα.

Πρόκειται για δύο θαυμάσιες ποιητικές συλλογές με τους τίτλους: «Ευαγγελικού λόγου αντίλαλοι» και «Ηλιοστάλακτοι λειμώνες γαλήνης».

Γοητεύθηκα πολύ και συγκινήθηκα από το περιεχόμενο και των δύο. Για το λόγο αυτό, επιθυμώ να διατυπώσω έστω και λίγο περιεκτικά, τους σχετικούς σχολιασμούς μου. Αρχίζω λοιπόν με την πρώτη συλλογή «Ευαγγελικού λόγου αντίλαλοι» η οποία εκφράζει τον ιδανικότερο συνδυασμό ενός σπάνιου ποιητικού λόγου και μιας βαθυστόχαστης ενόρασης του θρησκευτικού μας πιστεύω, μέσα από το πρίσμα των αένανων φιλοσοφικών αναζητήσεων του ανθρώπου, που αγωνίζεται να κατανοήσει τους βαθύτερους λόγους της ίδιας της ύπαρξής του. Θεωρώ, ότι η θρησκευτική ποίηση, είναι από τα δυσκολότερα είδη ποιητικής έκφρασης, που αναδειχνει όμως μεγαλύτερα τον δημιουργό της, με την ευρύτατη απήχσή της, την ιδιαίτερη βαρύτητα της και την ψυχική τέρψη που προσφέρει πλουσιοπάροχα στον αναγνώστη. Στοιχεία όλα αυτά, που ενυπάρχουν στη συλλογή αυτή και της προσδίνουν όλη εκείνη τη χαρακτηριστική ποιητική γλυκύτητα των εκκλησιαστικών κειμένων.

Πολύ εύστοχη και επιτυχημένη η επιλογή των μέτρων, που εδώ επέχουν θέση τίτλων των πονημάτων και συγκροτούν ένα φωτεινό ενιαίο σύνολο, εκφραζόμενο με την απόλυτη ενρμόνιση και αλληλουχία μεταξύ μέτρου και ποιητικού λόγου. Και θα πρέπει να επισημανθεί ιδιαίτερα, ότι αυτά τα μέτρα, αποτελούν από μόνα τους μίαν ανεπανάληπτη, μια μοναδική ποιητική έκφραση, όπως

βέβαια και το σύνολο των εκκλησιαστικών κειμένων, τα οποία μας προσφέρουν εκείνη την υπέρτατη ψυχική αγαλλίαση και πνευματική ανάταση, ωθώντας μας αυτόβουλα προς τα ύψη της ουράνιας μεγαλοσύνης και θεϊκής λαμπρότητας.



Εκφράζω την άποψη, ότι λογοτεχνικά κείμενα αυτής της υφής, αυτού του πνευματικού κάλλους, θα ήταν ευτύχημα για τη μαθητιώσα νεολαία, αν η πολιτεία φρόντιζε να τα συμπεριλάβει στη διδακτική ύλη της Μέσης Παιδείας, όχι μόνο για την αξία των λογοτεχνικών απανθισμάτων, αλλά κυρίως για την επίδρασή τους στη διαμόρφωση τρόπου σκέψης και ενέργειας των εφήβων μας και στη δημιουργία εντέλει ενός προτύπου υγιών χαρακτήρων, στοιχεία χωρίς τα οποία δεν είναι δυνατόν να προσδοκούμε την οικοδόμηση της ιδανικής κοινωνίας του μέλλοντος.

Το σύνολο των στίχων, διαχέεται από έναν πλούτο χριστιανικών αισθημάτων, τα οποία προσδίνουν στα ποιήματα μίαν ιδιαίτερη λαμπρότητα, σε μια εποχή μάλιστα ισοπεδωτική και άχρωμη, όπου σπανίζουν πολύ τέτοιες φωνές. Τις οποίες τόσο ανάγκη έχουμε, για να στέκονται κυρίως ισχυρό αντίβαρο, απέναντι στα μυριάδες σαθρά πορνογραφικά κείμενα που μας κατακλύζουν

καθημερινά υπό το πρόσχημα του λογοτεχνικού εκμοντερνισμού, ο οποίος στην ουσία δεν είναι τίποτα άλλο, από μια συγκαλυπτόμενη γυμνότητα και ανεπάρκεια καλλιολογικής αισθητικής, ανυπαρξία τεχνικής και κυρίως μηδενική άρθρωση καθαρού λογοτεχνικού λόγου.

Πιστεύω με βεβαιότητα ότι η ποίηση αυτή δικαιούται μια σημαντική θέση στον εξειδικευμένο χώρο της σύγχρονης θρησκευτικής ποίησης, της οποίας τους χυμώδεις καρπούς, έχουμε ανάγκη όσο ποτέ άλλοτε, να γευόμαστε σήμερα.

Η δεύτερη ποιητική συλλογή «Ηλιοστάλακτοι λειμώνες γαλήνης», είναι επίσης μια έξοχη ποιητική γραφή, που μαρτυρεί το γνήσιο μέταλλο του έντεχνου λόγου, με το οποίο είναι προικισμένος ο δημιουργός της. Στίχοι δεμένοι αρμονικά, μ' ένα χρώμα δικό τους, που αποπνέουν μίαν επιθυμία ανθρώπινης αγάπης, μια γαλήνια νοσταλγικότητα και μίαν εσώψυχη ποιητική τρυφερότητα. Διάχυτα παντού τα στοχαστικά λογοτεχνικά σχήματα, στοιχεία που συγκροτούνται από τη ρέουσα αριστοτεχνική στιχουργική, κατά υποδειγματικό τρόπο.

Δίνεται η εντύπωση ότι ο δημιουργός - ποιητής, στέκεται στην άκρη του ορίζοντα και θεάται πανοραμικά και αυτούσια τους κύκλους των διαχρονικών οδύνων του κόσμου τούτου, με την αυθεντικότητα του πραγματικά ανήσυχου ανθρώπου, για τις τύχες του γένους μας. Δεν θα επεκαθώ όμως σε επιμέρους αναλύσεις, σεβόμενος το χώρο της εφημερίδας.

Τιμώ απεριόριστα αυτό το πολύ γόνιμο έργο του εκλεκτού φίλου και πιστού θεράποντα των Γραμμάτων κ. Εμμαν. Βικέτου, για το οποίο είναι άξιος πολλών επαίνων και συγχαρητηρίων.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κτήμα 5 στρ., άρτιο και οικοδομήσιμο, στα Σκουλιάνικα (Λειβάδι). Πληρ. Τηλ.: 0735-31197 και 2651056.

Η ΑΥΘΕΝΤΙΚΗ ΕΙΚΟΝΑ ΤΗΣ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑΣ



Αποκλειστική διάθεση: **ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΑ**

Λ. ΚΥΠΡΟΥ & ΓΡΑΜΜΟΥ 5, Αργυρούπολη 164 51
(Δίπλα στην Εθνική Τράπεζα) Τηλ. 9923347
ΚΑΨΑΛΙ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. (0735) - 31 064 - 31663

Ένα μοναδικό έργο τέχνης με την υπογραφή του γνωστού ζωγράφου ΤΑΚΗ ΠΑΡΛΑΒΑΤΖΑ και την υπευθυνότητα των εργαστηρίων μας, διατίθεται στους εξής τύπους:

- 1) Χειροποίητη από καθαρό ασήμι 1.000° Διαστ. 24Χ29 εκ. δρχ. 35.000. Η ίδια με επίχρυσμα χρυσού Κ 24, 40.000 δρχ.
- 2) Η ίδια σε διαστάσεις 19Χ24 εκ. 12.000 δρχ. και με επίχρυσμα χρυσού Κ 24, 15.000 δρχ.
- 3) Χρυσό μενταγιόν Κ 14 19.500 δρχ.
- 4) Ασημένιο μενταγιόν 925° 3.000 δρχ.
- 6) Ασημένια κλειδοθήκη 925° 6.000 δρχ.

Μεταλλοικονομία

Κάτι άλλο στα δώρα



Δημήτρης Νομικός
Χώρα - Τηλ. (0735) 31561

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΔΟΜΝΑ ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ
ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΧΟΛΕΒΑ
ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΚΑΛΑΝΤΖΗΣ
& ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΕΣ - ΠΟΛ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ

μελετες - κατασκευες - οικοδ. αδειες
αναπαλαιωσεις κτιριων - επισκευες
τουριστικες εγκαταστασεις

Αθήνα, τηλ. 7705030 - 7783716
Κύθηρα, τηλ. 0735-31364

PORFYRA
travel

Εισιτήρια ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ και όλων των αεροπορικών εταιριών
Εισιτήρια για ΙΤΑΛΙΑ: ANEK - MINOAN - SUPER FAST - HML
Κρατήσεις σε ξενοδοχεία - διαμερίσματα
Ενοικιάσεις αυτοκινήτων-μοτοποδηλάτων
Οργανωμένες εκδρομές



ΛΙΒΑΔΙ- ΚΥΘΗΡΑ

Υπεύθυνη Γραφείου: Τζούλια Τζανιδου-Ζούμπερερ

Τηλ: (0735) 31.888 - 094 59.63.56

Fax: 094 59.63.58



ολες οι κρατήσεις γίνονται ON-LINE μέσω του δικτύου



GALILEO
HELLAS

ΣΟΥΠΕΡ ΜΑΡΚΕΤ

«ΔΑΒΑΡΗΣ»

ΑΝΟΙΓΟΥΜΕ ΤΩΡΑ ΚΑΙ ΣΤΟ ΛΕΙΒΑΔΙ
ΚΑΙ ΣΑΣ ΚΑΛΟΥΜΕ
ΝΑ ΔΟΚΙΜΑΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ,
ΤΗΝ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ
ΚΑΙ ΤΙΣ ΤΙΜΕΣ ΜΑΣ

**ΣΑΣ ΠΡΟΣΚΑΛΟΥΜΕ ΣΤΑ ΕΓΚΑΙΝΙΑ
ΣΤΙΣ 28 ΙΟΥΝΙΟΥ 7 Μ.Μ.**

ΨΥΓΕΙΑ • ΚΟΥΖΙΝΕΣ • ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ • ΚΑΤΑΨΥΚΤΕΣ • ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΥΓΡΑΕΡΙΟΥ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ν. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

ΣΤΟΝ ΑΣΤΕΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΜΕΓΑΛΩΝ ΟΝΟΜΑΤΩΝ

PHILIPS **Whirlpool**

ΠΙΤΣΟΣ

DAEWOO **SAMSUNG**

SINGER **Bompani**

MAYTAG **Miele**

SONY **PIONEER**

ΠΟΙΟΤΗΤΑ-ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ-SERVICE
ΟΙ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ ΤΙΜΕΣ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ

ΦΑΤΣΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΑ 80100 τηλ. 0735-31089 FAX 0735-31641

ΜΟΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ • T.V. • VIDEO • HI-FI

Εισαγγελική Δίωξη

από τη σελ. 1

γίου και Βάχου, στη Μονή Οσίου Θεοδώρου Κυθήρων. Το περιεχόμενο της αναφοράς αυτής δεν είχε διαρρεύσει, είχαν γράψει όμως οι εφημερίδες σχετικά (ΕΛΕΥΘΕΡΟΤΥΠΙΑ, 22-8-1996). Στη συνέχεια υπεβλήθη και η μηνυτήρια αναφορά 45 Κυθηρίων της Αθήνας, για άλλα θέματα, ενώ αναφέρεται (χωρίς όμως να έχει επιβεβαιωθεί) ότι υπάρχει και άλλη αναφορά των Αρχαιολογικών Υπηρεσιών (άγνωστη μέχρι τώρα σε μας), που αφορά παράνομες ανασκαφές ή αποτοχισμούς τοιχογραφιών σε ναΐδιο του Βορείου τμήματος του νησιού, το οποίο δεν έχει γίνει γνωστό.

ΣΥΜΦΩΝΑ, τέλος, με εκτιμήσεις νομικών κύκλων, είναι πιθανόν να επεκταθεί η Ανάκριση και στη διερεύνηση και άλλων παρανόμων πράξεων, ενώ είναι βέβαιο ότι θα διερευνηθούν οι περιέργες επισκέψεις «ειδικών» περί τις εικόνες στο νησί, καθώς και τα περιεχόμενα σε δημοσιεύματα Αθηναϊκών Εφημερίδων, σχετικά με την κατάληξη κάποιων

ων εικόνων στο εξωτερικό. Το βέβαιο είναι ότι όσοι έχουν εμπλακεί με τον ένα ή τον άλλο τρόπο στην υπόθεση, αναμένεται να «χάσουν τον ύπνο τους» μέχρι να ολοκληρωθεί η Ανάκριση και να εντοπισθούν οι πιθανοί ένοχοι των αδικημάτων, τα οποία περιγράφονται στη Δίωξη. Σίγουρο πάντως είναι, ότι, λόγω του περιπλοκού της υποθέσεως, δεν αναμένεται να υπάρξουν εξελίξεις πριν παρέλθουν πολλοί μήνες.

ΟΙ ΚΥΘΗΡΙΟΙ παρακολουθούν με κοίμηνη την ανάσα τα σχετικά με την υπόθεση αυτή κι ελπίζουν να ριφθεί άπλετο φως από την δικαστική έρευνα, ώστε ν' αποκαλυφθεί αν έγινε λεηλασία της πολιτιστικής κληρονομιάς του τόπου και οι υπεύθυνοι να λογοδοτήσουν στη Δικαιοσύνη. Έτσι, όλο και πιο επιτακτικά ακούγεται στα Κύθηρα η λέξη «καθαροί», καθώς δεν είναι καθόλου απίθανο να ενέχονται στην υπόθεση και μέλη της τοπικής κοινωνίας, μια και θεωρείται αδύνατον, αν έχουν διαπραχθεί τέτοιας έκτασης αδικήματα, να μην εμπλέκεται σ' αυτά και αριθμός εντοπίων.

ΤΑ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ ΚΙΝΗΤΡΑ

από τη σελ. 1

πει η εγκύκλιος του Υπουργείου να αποσαφηνίζει πως θα υλοποιείται η φοροαπαλλαγή, ώστε να διευκολύνονται μόνον οι **πραγματικοί δικαιούχοι μόνιμοι κάτοικοι** και να μην εμφανισθεί το φαινόμενο να φοροαπαλλάσσονται οι κάτοικοι της Κηφισιάς ή και του ...Σίδνεϊ ακόμη. Ήδη πάντως έχει γίνει γνωστό το ενδιαφέρον αρκετών επιχειρήσεων Κυθηρίων να εξετάσουν το ενδεχόμενο εγκατάστασης ή αξιοποίησης των ευκαιριών του Νόμου. Μένει τώρα να αποσαφηνισθούν και οι όροι του παιχνιδιού, καθώς τέτοια σωστά μέτρα δεν πρέπει να αποδυναμώνονται από ενδεχόμενες ασάφειες ή καθυστερήσεις στην εφαρμογή τους.

Η ΕΚΘΕΣΗ ΒΥΖΑΝΤΙΝΩΝ ΕΡΓΩΝ ΣΤΙΣ Η.Π.Α.

Με τεράστια επιτυχία συνεχίζονται στο Μητροπολιτικό Μουσείο Ν. Υόρκης η έκθεση για το Βυζάντιο, όπως ήδη έχουμε γράψει. Χιλιάδες επισκέπτες έχουν θαυμάσει τα έργα Βυζαντινού πολιτισμού, τα οποία έχουν μεταφερθεί από διάφορα μουσεία και μονές της Ελλάδας.

Σημειώτεον ότι μεταξύ των εκθεμάτων εξέχουσα θέση κατέχει μία αποτελεισμένη τοιχογραφία από το ναΐδιο του Αγ. Ιωάννου στον Ποταμό, που παρουσιάζει τους Αγίους Κήρυκο, Νοτάριο και Γεώργιο με σκηνή από την Ανάληψη. Το έργο εκτίθεται μόνιμα στη Συλλογή έργων Βυζαντινής τέχνης στο Κάτω Λειβάδι, όπου θα επιστρέψει μετά την ολοκλήρωση της έκθεσης στη Ν. Υόρκη.



Ο ΘΗΣΑΥΡΟΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ ένα ανεκτίμητο δώρο



Η γνωστή εικόνα της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας προσφέρεται τώρα σε μία επιμελημένη καλλιτεχνική έκδοση. Ασημένια 999 σε 4 μεγέθη. Ασημι-χρυσός, σε 2 μεγέθη. Το μικρότερο μέγεθος προσφέρεται και σε βελούδινη κασσετίνα κατάλληλη για ένα όμορφο δώρο. Υπάρχει και κασσετίνα-μπομπονιέρα.

Γίνονται δεκτές παραγγελίες για οποιοδήποτε μέγεθος αγορασθεί.

Μπορείτε να τα βρείτε στο κατάστημα «ΜΥΡΤΩ» της Μαρτίνας Σκιαδά - Πετροχειλίου στη Χώρα τηλ. 31368 και στην Αθήνα τηλ. 8081521.

ΤΑ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΑ

Η ΑΝΑΤΑΡΑΧΗ στις ενορίες, που άρχισε τις μέρες του Πάσχα, συνεχίστηκε με επίκεντρο το Λειβάδι. Μετά την απόφαση των Ενοριτών την Πρωτομαγιά και όσα ακολούθησαν, η Μητρόπολις Κυθήρων επέμεινε στην αλλαγή ...μέρους των μελών των Ενοριακών Συμβουλίων, κάτι που οι Ενορίτες Λειβαδίου δεν έκαναν δεκτό και συγκέντρωσαν υπογραφές για την παραμονή των Εκκλησιαστικών Συμβουλίων. Η συντριπτική πλειοψηφία των Ενοριτών υπέγραψε υπέρ της παραμονής των Συμβουλίων ως έχουν και έγινε προσαγωγή στην Ιερά Σύνοδο για τις αποφάσεις του Μητροπολίτη. Στα έγγραφα, τα οποία απέστειλε η Μητρόπολις στους απολυμένους Εκκλησιαστικούς Συμβούλους, απειλούσε με ποινικές διώξεις, καθώς είχαν υπογράψει το ψήφισμα της 1ης Μαΐου, το περιεχόμενο του οποίου θεώρησε η Μητρόπολις ποινικά κολάσιμο. Οι απολύσεις ανέφεραν πάντως ότι έγιναν κατόπιν αποφάσεως του Μητροπολιτικού Συμβουλίου της 14ης Μαΐου, τα πρακτικά όμως της συνεδρίασεως της ημέρας εκείνης δεν έχουν γίνει γνωστά, ώστε να εξαχθούν ασφαλή συμπεράσματα. (Στο Μητροπολιτικό Συμβούλιο μετέχουν: ο Μητροπολίτης, ο προϊστάμενος της

ΔΟΥ, ο ειρηνοδίκης και τρία ακόμη μέλη, που τώρα είναι: ο Αρχιμ. Πέτρος Κασιμάτης, ο Αρχιερατ. Επίτροπος Ευάγγ. Λουράντος και ο Π. Μεγαλοκονόμος, Πρόεδρος Κοιν. Μυρτιδιών).

ΣΤΙΣ 23 Μαΐου, ο Μητροπολίτης και η Μητρόπολη κοινοποίησαν αίτηση ασφαλιστικών μέτρων, που εστρέφοντο εναντίον των τριών ενοριακών συμβούλων Λειβαδίου, που είχαν υπογράψει το ψήφισμα (Παν. Χάρον, Πέτρο. Σεμιτέκοι και Νικ. Λουράντος), της συμβούλου **Ελένης Ν. Καλλιγέρον**, του Προέδρου της Κοινότητας και της Συνελεύσεως **Γεωργ. Λευθέρη** και του εκδότη των «Κ» **Μ. Καλλιγέρον**, γιατί η εφημερίδα δημοσίευσε το ψήφισμα. Μεταξύ άλλων, η αίτηση αναφέρεται στη μη παράδοση των κλειδιών του ναού την 3η Μαΐου, για την οποία γράφαμε στο προηγούμενο. Η συζήτηση προσδιορίστηκε για τις 26 Μαΐου στο Μονομελές Πρωτοδικείο Αθηνών, οι συνήγοροι όμως των καθ' ών κ.κ. **Γαβρ. Νικηφοράκης** και **Πλ. Νιάδης** προέβαλαν την ένσταση της αναρμοδιότητας του δικαστηρίου, και οι αιτούντες απέσυραν την αίτηση για να την επαναφέρουν στα αρμόδια δικαστήρια.

ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΧΡ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ ΚΙΝΗΤΗ ΤΗΛΕΦΩΝΙΑ PANAΦON

ERICSSON GA318, ERICSSON GO118, PANASONIC G350, MOTOROLA D460, NOKIA 1611, PHILIPS FIZZ.

ΔΩΡΕΑΝ ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΜΕ ΤΗΝ ΣΥΝΔΕΣΗ

Στα υπόλοιπα τηλέφωνα μεγάλες προσφορές σε όλους τους Κυθηρίους

ΑΞΕΣΟΥΑΡ ΚΙΝΗΤΩΝ ΤΗΛΕΦΩΝΩΝ CAR-KIT

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΤΗΛΕΦΩΝΩΝ.

Άμεση αντικατάσταση ελαττωματικού ή κατεστραμμένου ή χαμένου Κινητού με άλλο.

ΕΚΠΛΗΚΤΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΣΕ ΟΜΑΔΙΚΕΣ Η ΕΤΑΙΡΙΚΕΣ ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ

ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΣΕ ΟΛΗ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΜΕ COURIER

ΓΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΤΕ ΣΤΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ:

0735-31226, 31633, 094-334759

Η ΣΤΕΙΛΑΤΕ FAX ΣΤΟ 0735-31633 ΝΑ ΣΑΣ ΑΠΑΝΤΗΣΟΥΜΕ.

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΧΡΥΣΟΧΟΪΑΣ



ΧΩΡΑ (ΚΑΜΑΡΑ) ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 31 954

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ:

Α. ΦΡΑΝΤΖΗ

& Θ. ΒΡΕΣΘΕΝΗΣ

(Ν. ΚΟΣΜΟΣ) - ΑΘΗΝΑ

ΤΗΛ. 92 30 422

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ



ΜΟΒΑ
ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΒΛΑΝΤΗ

έτοιμα γυναικεία
ενδύματα

ελληνικά - εισαγωγής

πώληση
χονδρική - λιανική

Νικοπόλεως 6 (πλ. Κολιάτσου) Τηλ. 8628.169
ΠΡΟΣΕΧΩΣ: ΣΕΡΙΦΟΥ 7 & ΔΟΥΣΜΑΝΗ

ΑΝΤ/ΠΟΣ ΤΗΣ ΤΡΙUMPH
ΕΣΩΡΟΥΧΑ - ΜΑΓΙΩ
σε μεγάλη ποικιλία

Λευκά είδη και
είδη λαϊκής τέχνης

ομορφιά
και
παράδοση

ΠΟΛΥΧΡΟΝΑΚΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ
Χώρα - Κύθηρα Τ.Κ. 80100 Τηλ. 0735 - 31280

SEAT βελιώτη v. & ο.ε.

• ΠΩΛΗΣΕΙΣ • SERVICE • ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ • ΑΞΕΣΟΥΑΡ

Γιώργος Κασιμάτης

Υπεύθυνος Πωλήσεων

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ

- ανταλλαγές
- ευκολίες

Πλήρες δίκτυο τεχνικής εξυπηρέτησης

ΚΑΛΙΘΕΑ Θησέως 355

Τηλ. 94 18 198-9429457

SERVICE

Λ. Θησέως 306

Τηλ. 9414179 - 9417893 -
9303350 - 9303351

INTERAMERICAN

Το υποκατάστημα των Κυθηρίων
Λ. ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ 269 (κτίριο ΙΟΝΙΑ CENTER)
τηλ. 2714360 - FAX 2792347

ΓΙΑΝΝΗΣ & ΚΑΙΤΗ ΖΕΡΒΟΥ

Δελτίο Δικών

Το Μάτιο είχαμε μία σειρά δικών, όπως είχαμε γράψει το περασμένο φύλλο. Εν τώ μεταξύ προέκυψε και η νέα αίτηση ασφαλιστικών μέτρων του Μητροπολίτη κατά των Ενοριτών Λειβαδιών (γράφουμε ξεχωριστά γι' αυτό). Την Πέμπτη 22 Μαΐου, συζητήθηκε κατ' έφεση στον Πειραιά η αγωγή του Κυρ. Σταυροπούλου κατά Γ. Κομνηνού. Η απόφαση θα εκδοθεί σε μερικούς μήνες. Στις 27 Μαΐου ήταν η εκδίκαση μηνύσεως του Γ. Κομνηνού εναντίον Κυρ. Σταυροπούλου, Νείλου

Μουσελή και Σερ. Μαρσέλου για συκοφαντική δυσφήμιση. Η υπόθεση αναβλήθηκε λόγω μη νομίμου κλητεύσεως του δευτέρου των κατηγορουμένων, το δικαστήριο όμως επέβαλε πρόστιμο 20.000 δρχ. στον αρμόδιο υπάλληλο για την παράλειψη. Παράλληλα οι συνήγοροι του μηνιτού ζήτησαν να διερευνηθεί πώς ο κατηγορούμενος Σερ. Μαρσέλος εκλήθη από τον Φεβρουάριο και ο δεύτερος, μόλις 20 μέρες πριν τη δίκη.

ΟΙΚΟΣ ΕΥΓΗΡΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ «ΚΑΣΙΜΑΤΕΙΟΝ»

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1996

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ

ΠΑΓΙΑ:	
Ακίνητα, Επιπλα, Σκεύη, Μηχανήματα	242.644.820
ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ:	
Καταθέσεις, Ταμείο, Τοπική Εφορεία, Αποθήκη, χρεώστες κ.λ.π.	156.097.429
ΣΥΝΟΛΟ:	398.742.249

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ:	393.328.888
ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ:	5.413.361
ΣΥΝΟΛΟ:	398.742.249

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

ΕΣΟΔΑ	
ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ	19.075.758
(Πρόσοδοι ακινήτων, τόκοι καταθέσεων)	
ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΗ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ (Νομαρχία Πειρ.)	5.000.000
ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΗ ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΥ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ	21.800.000
ΕΙΣΦΟΡΕΣ - ΔΩΡΕΕΣ - ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΕΣ	53.871.863
ΕΣΟΔΟ ΚΛΗΡ. Γ. ΣΚΛΑΒΟΥ	3.787.800
ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑ Π. ΣΟΦΙΟΥ	136.313.287
ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ	42.348.562
(Εισφορές τροφίμων, απρόβλεπτα έσοδα κ.λ.π.)	
ΣΥΝΟΛΟ ΕΣΟΔΩΝ:	282.197.270
ΕΞΟΔΑ	
ΕΞΟΔΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	122.552.823
(Μισθοδοσία, ΙΚΑ, Θέρμανση, Καθαριότητα, ΔΕΗ-ΟΤΕ-ΕΥΔΑΠ, προμήθειες τροφίμων και υλικών)	
ΕΞΟΔΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ	1.754.858
(Συντήρηση και επισκευές ακινήτων, ασφάλιστρα)	
ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΞΟΔΑ	7.502.109
(Γενικά έξοδα, έξοδα εκκαθαρίσεως κληροδοσιών, δικαστικά, συμβ/κά, αμοιβές δικηγόρων, απρόβλεπτα έξοδα, απόδοση κρατήσεων κ.λ.π.)	
ΦΟΡΟΙ ΕΠΙ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΩΝ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ	1.561.918
ΣΥΝΟΛΟ ΕΞΟΔΩΝ:	133.371.708

ΑΘΗΝΑ 21/4/97
ΓΙΑ ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ
ΔΗΜ. ΚΟΜΗΣ

ΠΕΤΡΟΣ ΣΚΛΑΒΟΣ

Υλικά επιπλοποιίας

- Εξαρτήματα κουζίνας παντός τύπου
- Διακοσμητικά είδη
- Κλειδαριές, πάγκοι κουζίνας νεροχύτες, μπαταρίες
- Σιδηρικά και όλα τα υλικά επιπλοποιίας
- Πλήρης εξοπλισμός ξενοδοχείων και ενοικιαζομένων δωματίων
- Κουφώματα αλουμινίου, πόρτες, μηχανισμοί
- Πόρτες ασφαλείας, χρηματοκιβώτια

ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ

ΓΡΑΦΕΙΑ: ΜΑΝΟΥ ΚΑΤΡΑΚΗ 14, ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ (ΕΝΑΝΤΙ «ΒΙΑΜΑΞ»)
ΤΗΛ. 5982915-6 FAX: 5982916

ΑΡΤΟΠΟΙΕΙΟ «ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ»

ΣΤΑΡΕΝΙΑ ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ
ΓΝΗΣΙΑ ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΑ ΚΟΥΛΟΥΡΙΑ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΤΗΛ. 0735-31754

Τα προϊόντα μας διατίθενται:

Σε όλα τα Α + Β Βασιλόπουλος και

ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΤΗΛ. 4112526

& ΝΑΥΑΡΙΝΟΥ 7 (ΛΕΣΧΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ) ΤΗΛ. 4174887

ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 46 ΤΗΛ. 4175453

ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΗΣ 21, Ν. ΦΑΛΗΡΟ - 4175524

ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ Α. ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18 ΤΗΛ. 4132183



Γραφείο Ταξιδιών & Τουρισμού

Κυθηραϊκό

ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

- ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (Αεροπορικά - Ακτοπλοϊκά - Ιπτάμενα - Φέρρυ Μπώι για Ιταλία)
- ΕΚΔΡΟΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (Ειδικό για ΑΓΙΟΥΣ ΤΟΠΟΥΣ & Αίγυπτο) (Ειδικές τιμές για ενορίες και συλλόγους)
- ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (Πολυτελή Φέρρυ Μπώι για Νείλο - Ιταλία - Ελληνικά νησιά)
- ΔΙΑΚΟΠΕΣ: Κύθηρα - Σπέτσες - Κυκλάδες
- ΕΚΔΟΣΗ & ΘΕΩΡΗΣΗ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΩΝ

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 (ΗΜ) 106 77 ΑΘΗΝΑ Τηλ.: 3827360

ΜΟΝΟΜΕΛΕΣ ΠΛΗΜΜΕΛΕΙΟΔΙΚΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

Το Μεταβατικό Μονομελές Πλημμελειοδικείο Κυθήρων της 28/6/1996 με Πρόεδρον την κ. Μαρία Μεξιά, Εισαγγελέα την κ. Φωτ. Βυλιώτη και Γραμματέα την κ. Γρηγορία Χάρου προέβη σε εκδίκαση ογδόντα οκτώ (88) ποινικών υποθέσεων της αρμοδιότητάς του ως εξής:

Για καθυστέρηση εισφορών ΙΚΑ δέκα (10). Για λειτουργία κέντρων άνευ σχετικής αδείας της Αρχής δώδεκα (12). Για αυτοκινητιστικές παραβάσεις δέκα πέντε (15). Για εξύβριση δέκα (10). Για παραβάσεις Δασικού Κώδικα επτά (7). Για ακάλυπτες επιταγές δέκα έξι (16). Για ανθαίρετες κατασκευές δώδεκα (12) και για διάφορες άλλες παραβάσεις έξι (6).

Από αυτές τις υποθέσεις δικάστηκαν πενήντα επτά (57) ανεβλήθησαν είκοσι τρεις (23). Κληρώθηκαν απαράδεκτες τρεις (3). Έπαινε οριστικά ποινική δίωξη σε τρεις (3). Ανακλήθηκε μία (1) και μία (1) «εμμένει» το Δικαστήριο. Είκοσι τρεις ήταν καταδικαστικές και τριάντα τέσσερες (34) αθωωτικές. Από τους κατηγορουμένους οι εβδομήντα έξι (76) ήταν κυθηραϊκά επώνυμα και οι δώδεκα (12) μη Κυθηραϊκά.

ΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Όλους όσους συμμετείχαν στο βαρύτατο πένθος μας για το θάνατο του πολυαγαπημένου μας συζύγου και πατέρα

ΙΩΑΝΝΗ ΜΙΧΑΛΕΤΟΥ

ευχαριστούμε θερμά.
Η σύζυγος: Ελένη
Ο υιός: Γιώργος

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 270,6 τ.μ. Α' ζώνης στην Αγ. Πελαγία εντός σχεδίου. Τηλ. 9617062.

ΜΑΡΜΑΡΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ
ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ
ΠΛΑΚΕΣ ΚΑΡΥΣΤΟΥ - ΠΗΛΙΟΥ

ΚΟΣΜΑΣ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ
ΦΡΑΤΣΙΑ - ΤΗΛ. 31517



ΝΩΠΑ ΚΟΤΟΠΟΥΛΑ
ΚΟΚΟΡΙΑ ΕΛΕΥΘΕΡΗΣ
ΒΟΣΚΗΣ
ΟΛΑ ΝΤΟΠΙΑ
«ΡΕΨΟΣΠΥΡΟΣ»
ΣΠ. ΠΡΙΝΕΑΣ
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ
☎ 33278

ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑ
ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΑΝΔΡΕΑΣ

ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ - ΕΠΑΝΕΛΕΓΧΟΣ

ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΟΙΚΙΩΝ - ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ - ΒΙΟΤΕΧΝΙΩΝ
ΥΠΑΙΘΡΙΩΝ ΧΩΡΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΑΘΜΩΝ

ΤΗΛ. 31197 και 7715618

Αναζητώντας τις ρίζες μας

Καταγωγή ονομάτων και τοπωνυμίων του Κυθηραϊκού χώρου

ΤΑ ΕΠΩΝΥΜΑ ΠΑΥΛΑΚΗΣ & ΚΑΛΛΙΝΙΚΟΣ

Στο επώνυμο Παυλάκης είχαμε αναφερθεί στο φύλλο μας του Μαρτίου 1997 στα σχετικά με το επώνυμο Σάμιος. Το Παυλάκης είναι ένα από τα επώνυμα των Κυθήρων που δυσκόλευαν σημαντικά την έρευνά μας για την καταγωγή τους. Αυτό γιατί προέκυπτε για κοινοτάτο επώνυμο στις δύο «δεξαμενές» τροφοδοσίας των Κυθήρων με οικογενειακά την Κρήτη και την Πελοπόννησο. Το ενδεχόμενο της ετυμολόγησης από το βαπτιστικό Παύλος, αλλά και η απονομία του επωνύμου από διάφορα έγγραφα παλαιότερων εποχών, δημιουργούσε πρόσθετες δυσκολίες. Και στην Πελοπόννησο όμως, αλλά και στην Κρήτη οι καταγραφές του επωνύμου είναι σχετικά πρόσφατες (Κρήτη, αρχές 19ου αι.). Ειδικά στην Πελοπόννησο το επώνυμο καταγράφεται στη Λακωνία με μεγάλη συγκέντρωση στους Μανιάτες της Κοροζικής (βλ. Δικ. Βαγιαλάκου. Οι Μανιάται της Κοροζικής, εις Λακωνικά Σπουδαί, τ. 6ος).

Οι Παυλάκηδες των Κυθήρων είναι ένα επώνυμο που συναντάται κυρίως στο χωριό Φράτσια και μία τυχαιά παρατήρησή μας οδηγεί στα ίχνη τους, πίσω στο 16ο αιώνα. Ήδη, είχαμε κάνει την παρατήρηση κατά την αρχική εξέταση του επών. Σάμιος (βλ. φύλλο υπ' αρ. 82) για τη συχνή αναφορά του βαπτιστικού Παύλος, το οποίο εμφανίζεται από το 16ο έως το 19ο αιώνα σε κλάδους των Σάμιων των Κυθήρων. Σε συμβολαιογραφικό έγγραφο διανομής περιοχής μεταξύ αδελφών της οικογένειας (1564) κάνουμε μια σημαντική παρατήρηση. Οι διάφοροι κλάδοι της φέρουν το επών. Σάμιος με χαρακτηριστικό παρωνύμιο που προέρχεται από το βαπτιστικό τους. Π.χ. Σάμιος-Βασιλάκης, Σάμιος-Θεοδωράκης, Σάμιος-Τζουγάνης, Σάμιος-Μαρκιανός και Σάμιος-Παυλάκης. Από τον τελευταίο κλάδο προέρχονται οι Παυλάκηδες των Κυθήρων και θεωρούμε πως υπάρχει μεγάλη πιθανότητα ο κλάδος των

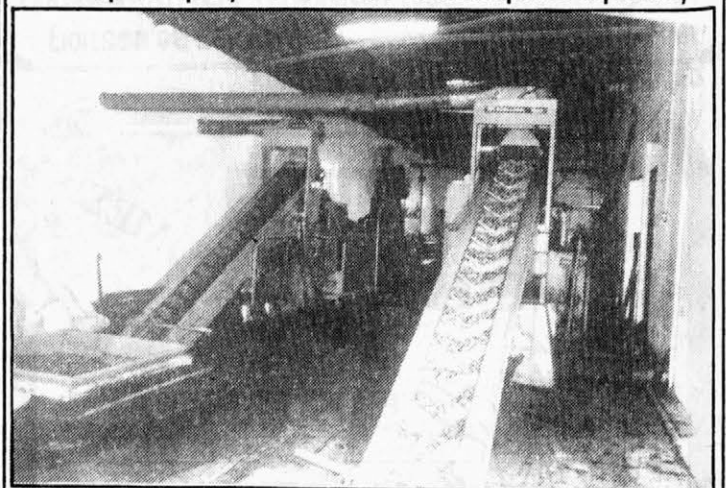
Παυλάκη να είναι παλαιότερος από τη διανομή του 1564. Το ίδιο ενισχύει το γεγονός ότι αυτή την εποχή ένας Μάρκος Σάμιος φέρει το παρωνύμιο Παυλάκης, δηλαδή ο διαχωρισμός πρέπει να έγινε παλαιότερα. Εξάλλου είναι γνωστή η ύπαρξη Σαμίων στα Κύθηρα από παλαιότερη εποχή έχουν δεκτητοικό το ναό των Αγ. Πάντων στα Φράτσια από το 1533. Η μετέπειτα διασπορά του επωνύμου στο νησί ήταν πολύ μικρή και οι ελάχιστες καταγραφές στον Ποταμό και τα Καλησπεριάνικα είναι πολύ πρόσφατες. Αντίθετα από τα Φράτσια κατάγονται όλοι οι Παυλάκηδες στην Αυστραλία, τις ΗΠΑ, την Αθήνα και αλλού. Εκείνο που απομένει προς διερεύνηση είναι να εξετασθεί αν οι Παυλάκηδες της Λακωνίας ή και της Κρήτης έχουν σχέση ή κατάγονται ενδεχομένως από τους Κυθηραίους Παυλάκηδες, αφού οι τελευταίοι ανιχνεύονται αποδεδειγμένα από τον 16ο αιώνα. Μην ξεχνάμε εξάλλου τις στενές σχέσεις των δύο αυτών περιοχών με τα Κύθηρα και τις αμφίδρομες κινήσεις επωνύμων, έτσι ώστε να μην αποκλείεται ανάλογη κίνηση (πρβλ. το Αρώνης, που κινείται από Κρήτη σε Κύθηρα και αργότερα Νότιο Πελοπόννησο).

Ένας κλάδος, τώρα, των Παυλάκη των Κυθήρων που το 19ο αιώνα έφερε το παρωνύμιο Καλλίνικος, εμφανίζεται στις αρχές του αιώνα μας να υιοθετεί το παρωνύμιο για επώνυμο, προφανώς για να διαχωριστεί με τους λοιπούς κλάδους των Παυλάκη. Το Καλλίνικος είναι ελάχιστα διαδεδομένο, έχει αναπτυχθεί σε δύο-τρεις διαφορετικούς κλάδους, βρίσκεται στη διασπορά της Αθήνας και της Αυστραλίας και δεν έχει την παραμικρή σχέση με τους Καλλίνικους της Κεφαλληνίας ή των λοιπών Επτανήσων και της Κρήτης, που είναι γνωστοί ήδη από το 13ο αιώνα.

Μ.Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΛΙΒΑΔΙΟΥ

ΠΡΟΤΥΠΟ ΦΥΓΟΚΕΝΤΡΙΚΟ ΕΛΑΙΟΥΡΓΕΙΟ ALFA LAVAL
δυναμικότητας 3.000 κιλών ελαιοκάρπου ωριαίως



Αγρότη, στήριξε με την συμμετοχή σου τον Συνεταιρισμό Λιβαδίου. Είναι ο μόνος που αγωνίζεται από το 1915 για τα συμφέροντά σου
Τώρα
και όλα τα Γεωργικά Εφόδια σε πολύ χαμηλές τιμές

“ΦΑΡΟΣ” ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ “SHARP”
ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ - FAX - ΦΩΤ/ΚΩΝ

Τήρηση βιβλίων Α' - Β' - Γ' κατηγορίας

- ◆ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ - ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ - ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΚΑ
- ◆ ΕΤΑΙΡΙΚΑ - ΔΑΝΕΙΑ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ
- ◆ ΦΩΤΟΤΥΠΙΕΣ
- ◆ SERVICE ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ “SHARP”

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ

ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΑΣΟΕΕ

ΜΕΛΟΣ: ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ - 802 00

ΤΗΛ. - FAX: 0735-33130

Η Κοινότητα απαντά

Η ΑΠΟΧΕΤΕΥΣΗ ΠΟΤΑΜΟΥ

Σχετικά με το δημοσίευσμά μας για την αποχέτευση του Ποταμού και την πορεία στην οποία βρίσκεται το έργο αυτό μετά μάλιστα τη νέα συλλογή υπογραφών από κατοίκους για την αποφυγή της κατεύθυνσης των λυμάτων σε περιοχή που θα επηρεάζει το φράγμα της Παληχώρας, η Κοινότητα Ποταμού μας απαντά με το από 12/5/97 έγγραφό της. Πριν δημοσιεύσουμε τα στοιχεία, τα οποία είχε την καλωσύνη να μας γνωστοποιήσει η Κοινότητα να την ευχαριστούμε για την ευαισθησία της ν' απαντήσει στο δημοσίευμα και να παρακαλέσουμε να μας έχει ενημερώσει για την πορεία του έργου καθώς έχουμε εκφράσει τη θέση ότι και το έργο πρέπει να γίνει και πρέπει να διαφυλαχθεί με κάθε τρόπο ο βιότοπος του Φαραγγιού Τριφυλιανικών - Παληχώρας με την απόληξη του στη Λίμνη Κακής Λαγκάδας.

Κατ' αρχήν στο έγγραφό της η Κοινότητα ξεκαθαρίζει ότι «δεν έχει ολοκληρωθεί η μελέτη Περιβαλλοντικών επιπτώσεων εγκαταστάσεων καθαρισμού λυμάτων Ποταμού...» (θέμα, κυρίως, στο οποίο αναφερόταν το πρώτο μας δημοσίευμα του Φεβρουαρίου 1997). Όταν ολοκληρωθεί η μελέτη θα υποβληθεί στις αρμόδιες υπηρεσίες και στο ΚΑΣ για έγκρισή.

Παράλληλα όμως η Κοινότητα μας κοινοποιεί μία έκθεση αυτοψίας, που πραγματοποιήθηκε από το τμήμα Πολεοδομίας και Περιβάλλοντος του Νομ. Διαμ. Πειραιά, η οποία κοινοποιήθηκε στην Κοινότητα την 1η Απριλίου 1997, καθώς και απάντηση της Νομαρχίας (δ/ση Δημ. Υγείας) σε αναφορά της Κοιν. Λογοθετικών της 10.7.1995 με θέμα τη ρύπανση του περιβάλλοντος από το αποχετευτικό δίκτυο Πο-

ταμού (Κοιν/κη στην Κοινότητα στις 17-7-1995).

Σύμφωνα με την έκθεση αυτοψίας διαπιστώνεται ότι το υπάρχον αποχετευτικό δίκτυο, που καταλήγει στη Μανρίλα, δημιουργεί προβλήματα ροής στα ρέματα που καταλήγουν στον Αγ. Ελευθέριο, καθώς οι τρεις εν σειρά βόθροι έχουν βρεθεί πλήρως στερεών αποβλήτων. Στη συνέ-



χεια ζητούν την εφαρμογή του Νόμου περί επικινδύνων οικοδομών και γνωμοδοτούν:

«Να κληθεί η Κοιν. Ποταμού Κυθήρων όπως και κάθε άλλος υπόχρεος σύμφωνα με τον νόμο για να συμμορφωθεί προς τις διατάξεις του αρθ. 26 παρ. 3 του Κτιρ/κού Καν/σμού που ισχύει (ΦΕΚ 59Δ/3.2.89) και να προβεί μέσα σε προθεσμία (90) ημερών από τη νόμιμη κοιν/ση του παρόντος στην κατασκευή βόθρων στεγανών και απορροφητικών με τις προδιαγραφές που αναφέρονται στο παραπάνω άρθρο, στους οποίους θα καταλήγουν το σύνολο των λυμάτων του οικισμού.

Τα παραπάνω μπορεί ν' αποφευχθούν εάν αποσυνδεθούν από το κεντρικό δίκτυο όλα ανεξαιρέτως τα κτίσματα του οικισμού και κατασκευασθούν ξεχωριστοί βόθροι για κάθε μία ιδιοκτησία. Στην περίπτωση αυτή η Κοινότητα θα πρέπει να μας γνωρίσει όλους τους ιδιοκτήτες κτισμάτων του οικισμού οι οποίοι στη συνέχεια θα είναι και υπόχρεοι για την κατασκευή ο καθένας του βόθρου του».

Στο δεύτερο έγγραφο διαπιστώνονται κίνδυνοι για τη Δημόσια Υγεία και ζητείται από την Κοινότητα να καθαρίζονται οι τρεις βόθροι σε τακτά διαστήματα και να προχωρήσει η «κατασκευή επαρκούς βιολογικού καθαρισμού».

Η πρώτη απόφαση κοινοποιήθηκε, όπως είπαμε ήδη, στις 1-4-97 και το Κοινοτικό Συμβούλιο απεφάσισε στις 17-4-97 να ζητήσει από τις εμπλεκόμενες υπηρεσίες να προβούν στις απαραίτητες ενέργειες για την επίλυση του θέματος με «την κατασκευή το συντομότερο δυνατό βιολογικού καθαρισμού στην περιοχή».

Τα δικά μας σχόλια περιορίζονται επί του παρόντος, μόνο σε δύο ερωτήματα, καθώς βέβαια είναι καίριες σημασίας η κατάθεση της μελέτης περιβαλλοντικών επιπτώσεων, η οποία δεν έγινε ακόμη. Ως εκ τούτου, πρέπει πρώτα να γίνει γνωστό το περιεχόμενο της και ύστερα να διατυπωθούν οι όποιες κρίσεις και προτάσεις, αν υπάρχουν. Τα ερωτήματα όμως τα δικά μας είναι τώρα: 1) Γιατί έκανε κοντά δυο χρόνια να κοινοποιηθεί η έκθεση της αυτοψίας και η γνωμοδότηση των δύο μηχανικών; και 2) Τι προτίθεται να κάνει η κοινότητα σχετικά με όσα ζητούν στη γνωμοδότησή τους οι δύο τεχνικοί;

Η προθεσμία λήγει την 1η Ιουλίου 1997 που δεν απέχει πολύ και φανταζόμαστε ότι η πλήρης συμμόρφωση με όσα λέει είναι πρακτικά αδύνατη στο χρόνο που απομένει. Πιστεύουμε πως τα ίδια, εύλογα, ερωτήματα έχουν και οι κάτοικοι του Ποταμού.

Πάντως, εάν προκύψει κάτι νέο θα το δημοσιεύσουμε, ώστε να σχηματισθεί πλήρης εικόνα, ευχαριστούμε δε για άλλη μια φορά την Κοινότητα γιατί μας έθεσε υπόψη τα ουσιαστικά αυτά έγγραφα.

ΑΚΑΤΑΝΟΗΤΟΣ ΔΙΩΓΜΟΣ

Είχαμε γράψει στο φύλλο μας του περασμένου Απριλίου για τις διώξεις που υφίσταται ένας ιδιαίτερα έντιμος και αγαπητός υπάλληλος, ο γραμματέας της Μητροπόλεως Κυθήρων κ. Ιακώβος Παστός. Και είναι αξιοιδιαίτερης απορίας το γεγονός, γιατί η γνώμη για το χαρακτήρα και τις ικανότητες του ανθρώπου αυτού είναι γενική στο νησί και γιατί τα 13 χρόνια που υπηρετεί στη θέση αυτή μόνο καλὰ λόγια ακούγονταν γι' αυτόν. Παρά ταύτα έχει δημιουργηθεί ένα ιδιαίτερα δυσάρεστο κλίμα στην υπηρεσία του, που εντείνεται με συνεχείς αναφορές εις βάρος του για τις οποίες δεν έχουμε ακριβείς πληροφορίες για το περιεχόμενό τους, καθώς ο ίδιος αποφεύγει να μιλήσει από το φόβο, πιθανώς, νέων διώξεων. Εκείνο που έγινε γνωστό από τον Τύπο είναι ότι έχει κάνει κι ο ίδιος αρκετές αναφορές στην Ιερά Σύνοδο για την κατάσταση την οποία αντιμετωπίζει, χωρίς όμως να ληφθεί κανένα μέτρο μέχρι τώρα. Ετσι έχει αναγκασθεί ο υπάλληλος αυτός να κάνει αίτηση για μετάταξη από την υπηρεσία δεχόμενος να μεταταχθεί ακόμη και σε παραμεθόριο περιοχή προκειμένου να ηρεμήσει και παρά το γεγονός ότι είναι ο μόνος προστάτης της ηλικιωμένης μητέρας του.

Οι λόγοι των διώξεων του υπαλλήλου αυτού δεν έχουν γίνει ακριβώς γνωστοί, εντάσσονται όμως ασφαλώς μέσα εις το πνεύμα της έντασης που επικρατεί αυτή τη στιγμή στο νησί γύρω από το «εκκλησιαστικό» θέμα. Οι Κυθηριοί που συζητούν τα σχετικά με τη συμπεριφορά των προϊσταμένων του, πιστεύουν ότι διώκεται, γιατί είναι ο μόνος Κυθηριός που υπηρετεί στη Μητρόπολη και φαίνεται πως υπάρχει ο φόβος ότι θα ταχθεί με το μέρος της πλειοψηφίας των Κυθηρίων στις γνωστές διαμάχες. Όμως, κατά τη γνώμη μας, η σφοδρότητα των

διώξεων κατά του υπαλλήλου αυτού δεν δικαιολογείται μόνον απ' αυτό το λόγο και πρέπει ν' αναζητηθεί αλλού. Εκείνο που πρέπει να τονισθεί είναι αυτό που πιστεύει το μεγαλύτερο μέρος του κόσμου στα Κύθηρα για τον Ιάκ. Παστό. Οτι δηλαδή είναι εντελώς άδικος κι αδικαιολόγητος ο διωγμός του. Τη στιγμή που τα 13 χρόνια της υπηρεσίας του δεν έχει δεχθεί να πάρει ποτέ ούτε μία δραχμή υπερωρίας για όσες φορές εργάστηκε πέραν του ωραρίου του, τη στιγμή που ο ίδιος, εντελώς αφιλοκερδώς, ενημερώνει και κλείνει τα βιβλία όλων των ενοριακών ναών, χωρίς να ζητεί ούτε τα έξοδα κινήσεώς του, τη στιγμή που τηρεί απαρέγκλιτα το ωράριό του και γενικά προσφέρει ακόμη κι εκεί που δεν έχει νομική υποχρέωση να προσφέρει, δεν γεννάται απορία, γιατί αυτή η συμπεριφορά εναντίον του; Κι άλλο ένα ερώτημα. Είναι νόμιμη η διώξη του αυτή; Και γιατί το Μητροπολιτικό Συμβούλιο δεν λαμβάνει θέση σε μία, κατά τη γνώμη μας, κατάφορη αδικία;

Είπαμε και την άλλη φορά πως εμείς έχουμε νιώσει πολλές φορές την αδικία και γι' αυτό ίσως έχουμε αυξημένη ευαισθησία σ' αυτήν. Θεωρούμε όμως ότι όλοι στα Κύθηρα έχουν υποχρέωση να λαμβάνουν θέση όταν διαπιστώνουν να αδικείται κάποιος και να ενισχύουν προς την κατεύθυνση της απονομής Δικαιοσύνης. Προς το σκοπό αυτό θα ήταν χρήσιμο όποιος έχει στοιχεία σχετικά με τους λόγους των κατατρογμών ενός αξιοπρεπούς υπαλλήλου να τα δημοσιοποιήσει, ώστε να εκφραστεί ευρύτατη υποστήριξη προς τον αδικούμενο υπάλληλο απ' όσους μπορούν να κάνουν κάτι τέτοιο. Νομίζουμε ότι όλοι έχουμε υποχρέωση στην αναζήτηση της αλήθειας και στην ενίσχυση όσων έχουν προσφέρει και αντί ευχαριστώ εισπράττουν διώξεις.

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ ΕΙΔΗ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ

ΑΠΟΚΛ. ΑΝΤ/ΠΟΣ

Ελαστικά DUNLOP - Αυτ/τα ΣΤΑΚΟΡ FORD - Τρακτέρ FIAT, INT'L & RUGGERINI - Πιεστικά - αντλίες - μοτέρ - Υδραυλικά είδη - Κρασιά ποιότητας

ΚΩΣΤΑΣ Ε. ΣΤΑΘΗΣ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΤΗΛ. 31.854

ΣΟΦΙΑ ΑΓΓΕΛΟΥ - ΔΗΜΗΤΡΕΛΗ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 96 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 41 74 867 - 41 12 417 - 41 78 549

ΧΡΥΣΟΥΛΑ ΑΛ. ΖΑΧΟΥ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΠΑΡ' ΑΡΕΙΩ ΠΑΓΩ
& ΣΥΜΒΟΥΛΙΩ ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ

ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ: ΛΙΒΑΔΙ τηλ. 31802 - 31812

ΓΡΑΦΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ: ΑΝΔΡΟΥΤΣΟΥ 13 - ΑΓ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

ΤΗΛ. πρωί 2523527 - απόγευμα 6010343



ΡΟΔΟΝ

★ ΕΣΩΡΟΥΧΑ

★ ΚΑΛΥΝΤΙΚΑ

★ ΧΡΥΣΑ

★ ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΟΙ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 33 172 - 33 106

ΜΕ ΤΗ ΦΗΜΗ ΤΗΣ ΚΑΛΗΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

«ΤΟΞΟΤΗΣ» στο Λειβάδι

ΤΗΛ. 31780 & 31080

Δεξιώσεις - Γάμοι και κάθε εκδήλωση στην ταβέρνα ή στο σπίτι σας

ΤΩΡΑ: Ανοιχτά όλο το χρόνο

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΜΑΖΑΡΗΣ

- ΙΑΤΡΙΚΑ ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ
- ΣΤΡΩΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΚΑΤΑΚΛΙΣΕΩΝ
- ΑΝΑΠΗΡΙΚΑ ΑΜΑΞΙΔΙΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ (ΗΛΕΚΤΡΟΚΙΝΗΤΑ - ΒΕΝΖΙΝΟΚΙΝΗΤΑ)
- ΚΛΙΝΕΣ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑΚΕΣ

ΠΕΙΡΑΙΑΣ 4 & ΣΩΚΡΑΤΟΥΣ 42 - ΟΜΟΝΟΙΑ
ΤΗΛ. 5238134 - 6435937

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ Τ. ΚΡΙΘΑΡΗΣ

- ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΜΕΤΑΞΟΤΥΠΙΑΣ
- ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ ΣΗΜΑΤΑ
- ΕΚΤΥΠΩΣΕΙΣ ΦΙΡΜΑΣ ΣΕ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΑ ΔΩΡΑ

ΚΑΡΑΜΗΤΣΑ 15, ΑΘΗΝΑ (11255)
ΤΗΛ. 20 20 096

Dr ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

Μαιευτήρ Χειρουργός - Γυναικολόγος

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 36 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 4176216 - ΟΙΚΙΑΣ: 4176524

ΜΑΙΕΥΤΗΡΙΟ «ΙΑΣΩ» ΤΗΛ. 6184000

Κινητό: 094-532140



ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.
ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΡΕΥΝΕΣ - ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΙΣ - ΑΝΑΖΗΤΗΣΕΙΣ
ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΒΑΣΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΔΙΑΖΥΓΙΟΥ
ΑΝΕΥΡΕΣΗ ΧΡΕΩΦΕΙΛΕΤΩΝ (ακάλυπτες επιταγές - γραμμάτια)
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ - ΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΗΣΕΙΣ

ΠΛ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 9 - 8ος ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 12
ΤΗΛ. 5235373 - 5235376 ΤΗΛ. ΝΥΚΤΟΣ: 9026043

ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Κ. ΚΟΚΟΛΙΑΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΠΑΡ' ΑΡΕΙΩ ΠΑΓΩ

ΣΟΛΩΝΟΣ 128 ΑΘΗΝΑ - 106 81

Τηλ. 38.33.907 - 38.46.941 FAX 38.46.941

ΓΡΑΦ. ΒΥΡΩΝΑ:

ΧΡΥΣ. ΣΜΥΡΝΗΣ 55 - 162 31

Τηλ. 75.26.976 Τηλ. οικίας: 76.69.933

Παράνομη διακίνηση εικόνων

Η ζήτηση στην παράνομη αγορά, αύξησε την κλοπή τους από τα οργανωμένα κυκλώματα

Στο ειδικό ένθετο 7 ΗΜΕΡΕΣ της ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗΣ της 18ης Μαΐου, το οποίο ήταν αφιερωμένο στην παράνομη διακίνηση αρχαιοτήτων, δημοσιεύθηκε εξαιρετικού περιεχομένου, όσον αφορά την πληροφόρηση και την κρατική πολιτική, άρθρο, από τον αρχαιολόγο του ΥΠΠΟ κ. Ισιδώρο Κακούρη σχετικά με την παράνομη διακίνηση εικόνων. Σημειώτεον ότι ο κ. Κακούρης, ως στέλεχος του ΥΠΠΟ έχει επισκεφθεί και τα Κύθηρα κατά την εγκαίνιαση της Συλλογής στο Κάτω Λειβάδι. Δυστυχώς λόγω χώρου, περιοριζόμαστε στην αναδημοσίευση μέρους μόνον του εξαιρετικής σημασίας άρθρου του, όσοι όμως επιθυμούν να το διαβάσουν ολόκληρο μπορούν να ανατρέξουν στο προαναφερθέν φύλλο της ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗΣ.

Οι θρησκευτικές εικόνες αποτελούν ανέκαθεν αντικείμενο λατρείας των Ορθοδόξων. Αρχικός τους προορισμός είναι να κοσμούν τις εκκλησίες, ως αναγκαίος λειτουργικός εξοπλισμός ή τα εικονοστάσια των πιστών. Καμία βυζαντινή ή μεταβυζαντινή εικόνα δεν κατασκευάστηκε εξ αρχής ως έργο τέχνης, όπως π.χ. οι ζωγραφικοί πίνακες, ανεξάρτητα από τη βαθύτερη προδιάθεση του δημιουργού τους. Από τον περασμένο αιώνα, όμως, αρχίζει να αναγνωρίζεται και κάποτε να υπερισχύει η καλλιτεχνική αξία και η ιστορική σημασία των εικόνων, που εντάσσονται πλέον στην πολιτισμική κληρονομιά του έθνους. Πολλές εικόνες, που έχουν απωλέσει τη λατρευτική τους χρήση, λαμβάνουν έκτοτε περίοπτη θέση σε ιδιωτικές ή μουσειακές δημόσιες συλλογές.

Τα τελευταία χρόνια, δίπλα στον παραδοσιακό συλλέκτη που, διακρινόμενος από γνώση, αγάπη και μεράκι, αποκτά έργα τα οποία ανταποκρίνονται και ικανοποιούν τις πνευματικές του ροπές και φιλοδοξίες, έχουν εμφανισθεί ο συλλέκτης - καιροσκοπός και ο συλλέκτης - επενδυτής, αυξάνοντας δραστικά τη ζήτηση.

Η αυξημένη αυτή ζήτηση από νεόκοπους «συλλέκτες», χωρίς πνευματική καλλιέργεια και με αδιαφορία για τη νομιμότητα της προέλευσης, καλύπτεται πολλές φορές με την προσφορά εικόνων που προέρχονται από τη διαρπαγή εκκλησιών, κυρίως μάλιστα όσων είναι αφύλακτες σε απομα-



Ωραιότατο τέμπλο από ξωκκλήσι των Κυθήρων. Αυτά κινδυνεύουν περισσότερο. (Αρχ. «Κ»).

κρυμμένες περιοχές της υπαίθρου. Η λεηλασία αυτή, είτε γίνεται από οργανωμένες συμμορίες είτε από περαστικούς ταξιδιώτες που υποκύπτουν στον πειρασμό, έχει αρκετές δυσμενείς επιπτώσεις. Καταπατείται το δικαίωμα του πιστού στη λατρεία, συντελείται πολιτιστική απογύμνωση του τόπου με τη διάλυση ή και την εξαφάνιση της συνοχής ενός ιστορικού συνόλου, αποστερείται η κοινωνία, ως νόμιμος αποδέκτης και χρήστης της πολιτισμικής κληρονομιάς του έθνους, από το δικαίωμα απόλαυσης δημοσίων πραγμάτων, που ανεπίτρεπτα εντάσσονται στη σφαίρα του ιδιωτικού.

Αυτός ο δημόσιος χαρακτήρας της εθνικής πολιτισμικής κληρονομιάς, στην οποία περι-

λαμβάνονται και οι θρησκευτικές εικόνες που έχουν φιλοτεχνηθεί μέχρι το 1900, έχει οδηγήσει το συνταγματικό νομοθέτη να τη θέσει κάτω από τη διηκετική μέριμνα και τη φροντίδα του κράτους, που ασκείται από την Αρχαιολογική Υπηρεσία του υπουργείου Πολιτισμού, στην οποία και έχει ανατεθεί η ευθύνη για το σύνολο των πρωτοβουλιών και ενεργειών

η εμπλοκή οργανωμένων κυκλωμάτων, που επενδύουν στο παράνομο εμπόριο κλεμμένων έργων τέχνης κέρδη από ναρκοδολάρια ή από το παράνομο εμπόριο όπλων. Έτσι η εικόνα που αφαιρείται από κάποια εκκλησία της Ελλάδας, εφ' όσον είναι αξιόλογη, μεταφέρεται μυστικά στο εξωτερικό και εκεί, αλλάζοντας με το σύστημα της αλυσίδας και βάσει σχεδίου κατόχους, κατά προτίμηση σε διάφορες χώρες, περνά από τη μαύρη ζώνη στη γκρίζα και από εκεί στη λευκή. Ο τελικός αποδέκτης, ο οποίος μπορεί να είναι υπεράνω υποψίας μουσείο ή συλλέκτης, αποκτά έτσι ένα ισχυρό τίτλο καλόπιστης κατοχής, που δύσκολα αμφισβητείται στο δικαστήριο...

Για τον εντοπισμό των κλεμμένων η Αρχαιολογική Υπηρεσία ελέγχει καταλόγους δημοπρασιών και εκθέσεων, επιτηρεί διακριτικά τη δραστηριότητα υποπτών οίκων ή γκαλερί του εξωτερικού, αναλύει δικογραφίες και αξιοποιεί πληροφορίες. Σημαντική, στον τομέα αυτό, είναι η συμβολή της INTERPOL και του Τμήματος Αρχαιοκαπηλίας της Ελληνικής Αστυνομίας...

Με δραστηριότητα λοιπόν τόσο στον τομέα της ενεργητικής προστασίας όσο και στον τομέα της αποτροπής και της επανορθώσεως, η Αρχαιολογική Υπηρεσία πρωτοστατεί στη διάσωση και διατήρηση της ελληνικής πολιτισμικής κληρονομιάς, προς όφελος του κοινωνικού συνόλου. Η θετική ανταπόκριση της κοινωνίας αποτελεί τη δικαίωση των προσπαθειών και δημιουργεί το κίνητρο για τη συνέχεια.

που συνοπτικά αποκαλούνται «προστασία».

Ένας από τους πιο σημαντικούς σκοπούς της Αρχαιολογικής Υπηρεσίας είναι ο παιδευτικός. Οι πολίτες δηλαδή, να ενδιαφερόντο, να γνωρίσουν, να κατανοήσουν και να εκτιμήσουν την πολιτισμική κληρονομιά ως ένα ουσιαστικό στοιχείο της ζωής τους, που θα πρέπει να παραδοθεί αλώβητο στις επόμενες γενιές. Είμαστε διαχειριστές, όχι ιδιοκτήτες. Με το πνεύμα αυτό οι εικόνες, που δεν ευρίσκονται σε λατρευτική χρήση, συγκεντρώνονται σε κρατικά μουσεία, συντηρούνται και εκτίθενται στο κοινό...

Μια άλλη προσπάθεια έχει σκοπό την ενθάρρυνση συγκέντρωσης εικόνων από απομακρυσμένα ναύδρια σε τοπικές συλλογές, που λειτουργούν με τη συνεργασία της τοπικής αυτοδιοίκησης και πολιτιστικών φορέων...

Με τους τρόπους αυτούς, καλλιεργείται η πολιτισμική ιστορική συνείδηση και ο πολίτης γίνεται ο καλύτερος φύλακας της πολιτισμικής του κληρονομιάς.

Υπάρχουν, όμως, ως εξαιρέσεις και πολίτες, στους οποίους η πλεονεξία υπαγορεύει άλλα. Η κλοπή, η υπεξαίρεση, η παράνομη διακίνηση και η παράνομη εξαγωγή εικόνων εξακολουθούν να υφίστανται, αν και σε μικρότερο βαθμό από προηγούμενες δεκαετίες. Ιδιαίτερα ανησυχητική είναι

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΚΥΘΡΩΝ

«ΠΑΝ. ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ» Σ.Π.Ε. ΓΟΥΝΑΡΗ 21-23 ΠΕΙΡΑΙΑ

15-5-1997

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΤΑΚΤΙΚΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ

Σας προσκαλούμε να έλθετε στην Τακτική Γ.Σ. του Οικοδομικού Συνεταιρισμού Κυθρηίων «Παναγία Μυρτιδιώτισσα» Σ.Π.Ε. που θα γίνει στις 18 Ιουνίου 1997, ημέρα Τετάρτη και ώρα 7 μ.μ. στο Πνευματικό Κέντρο Αλίου, Ιωνίας 96, Αλιμος.

Στην περίπτωση που η πρώτη Γ.Σ. δεν έχει τη νόμιμη απαρτία θα επαναληφθεί την επόμενη Τετάρτη 25 Ιουνίου 1997, ώρα 7 μ.μ. στον ίδιο χώρο με τα ίδια θέματα.

ΘΕΜΑΤΑ ΗΜΕΡΗΣΙΑΣ ΔΙΑΤΑΞΗΣ

1. Απολογισμός Διοικητικού Συμβουλίου
2. Εκθεση Εποπτικού Συμβουλίου
3. Έγκριση Ισολογισμού 1996
4. Έγκριση Προϋπολογισμού 1997
5. Πνευματικό Κέντρο (συνέχεια αποπεράτωσης)
6. Ανακοινώσεις

Εξουσιοδοτήσεις επιτρέπονται μόνο με συμβολαιογραφικό πληρεξούσιο. Επίσης το Δ.Σ. σας καλεί να παρευρεθείτε στο μνημόσυνο υπέρ των αποβιωσάντων μελών του Διοικητικού Συμβουλίου που θα τελεστεί στην Εκκλησία της Παναγίας της Μυρτιδιώτισσας στον Άλιμο την Κυριακή 29-6-1997 μετά την θεία Λειτουργία.

ΓΙΑ ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΣΠ. ΒΑΡΥΠΑΤΗΣ
Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ
Κ. ΒΟΥΚΑΣ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ στην Παναγία Δέσποινα πλησίον οικισμού Γερούτσιανικα, έκταση 25 στρ. επίπεδη, με απεριόριστη θέα και με παλαιό κτίσμα. Πληρ. (01)9429205 και 0735-33452 ή 33225.



ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ

Πολ. μηχανικός Α.Π.Θ.

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.

- Αδειες οικοδομών - επισκευών
- Μελέτες - επιβλέψεις
- Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
- Οικονομοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 ΠΕΙΡΑΙΑΣ & ΠΟΤΑΜΟΣ
ΤΗΛ. 4122348 - 4114009

Ε/Γ-Ο/Γ «ΜΗΛΟΣ ΕΞΠΡΕΣ»



Συνδέει τον Πειραιά με τις Δυτικές & Ανατολικές Κυκλάδες
ΤΑΧΥΤΗΣ - ΑΝΕΣΙΣ - ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑ
Πλοίο επιπέδου ΕΟΚ - Προσωπικό επιπέδου Ευρώπης
ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΤΗΛ. 4124800 - 4124900

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ ΑΜΠΑΖΟΥΡ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΩΝ
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΠΡΩΤΩΝ ΥΛΩΝ



ΜΑΡΘΑ ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΥ (ΦΕΛΙΑ)
ΕΚΘΕΣΗ: ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 44 & ΝΙΚΗΣ 2 - ΔΑΦΝΗ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ: ΚΕΚΡΟΠΟΣ 11 - ΔΑΦΝΗ
ΤΗΛ.: 9027708 - 9731125 FAX: 9010558

ΕΜΠΟΡΙΟ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ
ΚΑΙ ΛΑΤΟΜΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΓΕΩΡΓ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

ΚΥΘΗΡΩΝ: 0735 - 31 043
ΠΕΙΡΑΙΑ: 01 - 45 15 375

ΝΙΚ-ΝΙΚ

ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17 - ΛΑΜΠΡΙΝΗ - Τηλ. 2917700

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ

Κουρτίνες - Κουρτινόξυλα
Σεντόνια - Πετσέτες
Μοκέτες - Κουβέρτες

**SUPER MARKET
Γ. ΚΑΨΑΝΗΣ**

Συνέπεια - ευθύνη
ποικιλία - καλές τιμές
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΤΗΛ. 33.458

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

ΛΕΩΦ. ΑΛΙΜΟΥ 131 & ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ

ΤΗΛ. 99 32 847

Τοπική Αυτοδιοίκηση

Η ΜΟΝΗ ΣΩΣΤΗ ΛΥΣΗ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ:

ΕΝΑΣ ΔΗΜΟΣ

Είναι σίγουρα ενδιαφέρων ο διάλογος που άρχισε σ' όλη την Ελλάδα για το θέμα των συνενώσεων, που θεωρούμε όλοι ότι έχει ωριμάσει εδώ και καιρό, αλλά δεν υπήρχε η τόλμη για να γίνει. Έτσι, θα ήθελα και εγώ, μέσα από τις στήλες σας να καταθέσω και τις δικές μου απόψεις.

Εργαζόμενος εδώ και χρόνια στην Τοπική Αυτοδιοίκηση προβληματίζομαι συνεχώς για την χρησιμότητα της ύπαρξης πολλών Κοινοτήτων και μετά από ώριμη σκέψη κατέληξα πως η συνέλιξη είναι μία απολύτως αναγκαία διαδικασία για τη στοιχειώδη λειτουργία της Τοπικής Αυτοδιοίκησης, ειδικά στον τόπο μας. Τα ερωτήματα λοιπόν δεν είναι αν θα πρέπει να γίνει συγχώνευση, αλλά σε πόσους Δήμους και αν πρέπει να γίνει αναγκαστικά ή εθελοντικά. Αρχίζω από το δεύτερο που είναι ευκολότερο. Οι εκούσιες συνενώσεις δεν έγιναν και αν θέλουν οι αρμόδιοι να λειτουργήσει ο νέος θεσμός θα πρέπει να προχωρήσουν χωρίς ενδοιασμούς, σε αναγκαστικές συνενώσεις.

Τώρα το ερώτημα είναι πόσοι Δήμοι πρέπει να δημιουργηθούν στα Κύθηρα.

Μετά τη μείωση του πληθυσμού από τη μετανάστευση, τώρα που μόλις φθάνουν τις 3.000 κατοίκους, δε χρειάζεται και πολλή σκέψη για να υποστηρίξει κανείς πως, από άποψη αριθμού, ο ένας Δήμος είναι η σωστότερη λύση. Πιστεύω επίσης πως στα Κύθηρα, ούτε πολιτιστικές διαφορές υπάρχουν, ούτε κοινωνικές που

να δικαιολογούν δύο Δήμους (για περισσότερους είναι άσκοπη πολυτέλεια).

Όσοι ενδεχομένως επικαλεσθούν τα μικροπροβλήματα που δημιουργούν λίγοι αμετανόητοι τοπικιστές παραβλέπουν ότι ο τοπικισμός με την παλιά του μορφή δεν υπάρχει πια και ο σημερινός συντηρείται μόνο όταν τον υποδαυλίζουν κάποιοι αμετανόητοι και από τις δύο πλευρές.

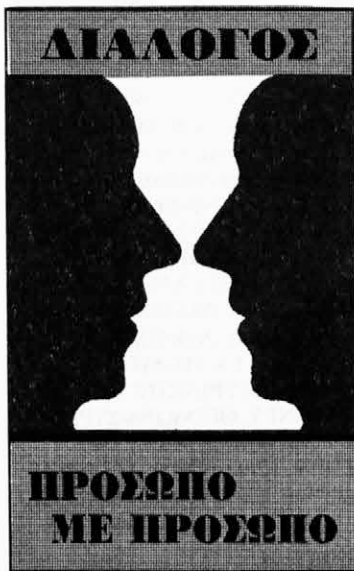
Η καλή συνεργασία των Προέδρων, οι συγκοινωνίες, οι επιχοινωνίες που έχουν εκμηδενίσει τις αποστάσεις αποδεικνύουν την ακρίβεια των παραπάνω. Το Δημοτικό Κέντρο, η Χώρα, απέχει ελάχιστα με τα σημερινά μέσα που όλοι διαθέτουν κι έχει εξάλλου το αντίβαρό του το Νοσοκομείο και το Γηροκομείο που λειτουργούν εδώ και χρόνια στον Ποταμό ομαλότατα.

Αυτό που πρέπει να δούμε καθαρά είναι το μέλλον και θα είναι ολέθριο λάθος να θεσμοθετήσουμε την αντιπαλότητα με τη δημιουργία δύο Δήμων καθώς θα περιχαράκωθούν πολλοί στις στείρες αντιθέσεις του παρελθόντος. Μήπως θάχουν δήθεν δυνατότερη φωνή; Εκτός του ότι θα έχουν περίπου την ίδια μήπως δε βλέπουμε εδώ και χρόνια ότι ολόκληρες κοινότητες σαν το Γερακάρκι π.χ. έσβησαν καθώς δεν είχαν κατοίκους; Για ποια φωνή μιλάμε τώρα γι' αυτές τις περιοχές; Εκείνο που θα είναι το ισχυρότερο πλεονέκτημα για τον ένα Δήμο είναι ότι θα βρεθεί να έχει επαρκές ανθρώπινο δυναμικό, ώ-

στε να αξιοποιεί τους πόρους προς όφελος του τόπου. Στα Κύθηρα ποτέ δε μας έλειψαν οι πόροι, ποτέ όμως δε γινόνταν και η καλύτερη αξιοποίησή τους καθώς η διασπορά σε πολλές κοινότητες χωρίς προγραμματισμό, ανέτρεπε τη σωστή κατανομή.

Έτσι λοιπόν η πρότασή μου είναι σαφής: ΕΝΑΣ ΔΗΜΟΣ, με κατάργηση όλων των γραφειο-

Του κ. ΕΜΜ. ΣΤΑΘΗ,
Γραμ. Κοιν. Καρβουνάδων



κρατικών οργανισμών που υπάρχουν σήμερα (Συνδέσμους Ύδρευσης, Επαρχείο, Εγχώριο κλπ.) έτσι ώστε να δουλώνει ένας μόνο φορέας για την ανάπτυξη του τόπου, που θα τον φέρει στο σημείο εκείνο που θέλουμε για να ζήσουν εδώ τα παιδιά μας.

Ένας Δήμος λοιπόν για όλους μας και όλοι εμείς να δουλέψουμε για ένα οργανισμό με αξιοκρατία, που θα βοηθήσει στο μέλλον του νησιού μας.

ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΣΤΑΘΗΣ
Γραμματέας Κοιν. Καρβουνάδων
Υ.Γ. Οι Κοινοτικοί Γραμματείς των Κυθήρων από παλιά και συγκεκριμένα στο 1ο Αναπτυξιακό Συνέδριο των Κυθήρων είχαν εκφραστεί υπέρ της δημιουργίας ενός Δήμου στα Κύθηρα.

«ΒΥΘΟΣ»

ΕΙΔΗ ΥΠΟΒΡΥΧΙΟΥ ΑΛΙΕΙΑΣ
Χονδρική - Λιανική
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ
ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΤΩΝ ΟΙΚΩΝ
O. MER, H. DESSAULT, SALVAS,
TUSA, POSEIDON, IKELITE,
VALENTIN, ORCA.
ΦΟΥΣΚΩΤΑ NOVURANIA
ΕΞΩΛΕΜΒΙΟΙ ΚΙΝΗΤΗΡΕΣ YAMAHA
ΣΧΟΛΗ ΑΥΤΟΔΥΤΩΝ «ΒΥΘΟΣ»
και ΕΛΕΥΘΕΡΑΣ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗΣ
Παρέχεται και πτυχίο P.A.D.I. Αμερικής



1. ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 50, Ν. ΣΜΥΡΝΗ:
ΤΗΛ. 9333260, 9354397 FAX 9356341
2. Μ. ΣΤΟΑΣ 3, ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΛΙΜΑΝΙ)
ΤΗΛ. 4171205
3. ΦΑΝΕΡΩΜΕΝΗΣ 1Α, ΧΟΛΑΡΓΟΣ
ΤΗΛ. 6520796, 6540254

Η ΚΟΙΝ. ΠΟΤΑΜΟΥ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΔΥΟ ΔΗΜΩΝ

Η Κοινότητα Ποταμού έλαβε θέση στο θέμα των προτεινόμενων από το Υπ. Εσωτερικών συνενώσεων των ΟΤΑ. Την απόφασή της αυτή η κοινότητα μας κοινοποίησε στις 15 Μαΐου. Η απόφαση (που φέρει ημερομηνία 17 Απριλίου 1997) αναφέρει ότι το Κοιν. Συμβούλιο τάσσεται υπέρ της δημιουργίας δύο Δήμων στα Κύθηρα (απουσίαζε ο κ. Δ. Χρυσοφίτης και μειοψήφισε, υποστηρίζοντας τον ένα δήμο ο κ. Γ. Κομηνός).

Σύμφωνα με το σκεπτικό της απόφασης, ελήφθη υπόψη ο διαχωρισμός σε δύο γεωγραφικές ενότητες του 1986, αλλά και η παλαιά ύπαρξη δύο Δήμων. Στην απόφαση αναφέρεται η λειτουργία διαφόρων υπηρεσιών στις δύο περιοχές και ότι συνηγορούν στη δημιουργία ενός Δήμου Κυθήρων κι ενός Ποταμίων, κριτήρια πληθυσμιακά, συγκοινωνιακά, οικονομικά, κοινωνικά και πολιτιστικά.

Στη διαβιβαστική επιστολή η

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κατάσταση με είδη αλιείας στον Ποταμό, που λειτουργεί πολλές δεκαετίες, με σταθερή πελατεία. Τηλ. 9717026, 9027708.

Κοινότητα λέει πως δημοσιεύσαμε την άποψή της χωρίς να μας την έχει γνωρίσει. Επ' αυτού παρατηρούμε ότι το ρεπορτάζ μας δημοσιεύθηκε στις αρχές Μαρτίου και σ' αυτό δεν δημοσιεύσαμε καμία απόφαση (αφού δεν υπήρχε τότε), αλλά τις πληροφορίες που έφεραν και την κοινότητα Ποταμού να προσανατολίζεται στους 4 δήμους. Γι' αυτό γράφαμε πως «...φαίνεται να υποστηρίζει...».

Έτσι, τώρα έχουμε πλέον εκφρασμένες τις απόψεις των περισσότερων Κοινοτήτων (και η Κοιν. Κυθήρων ετάχθη σύμφωνα με πληροφορίες, υπέρ του ενός Δήμου). Μένει να λάβουν θέση (ή να πληροφορηθούν τη θέση τους αν την έλαβαν ήδη) οι Κοιν. Καρβά και Λογοθετιανικών.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ δύο οικόπεδα 543 τ.μ. και 827 τ.μ. αντίστοιχα, εντός ρυμοτομικού σχεδίου Αγ. Πελαγίας Κοιν. Ποταμού Κυθήρων, στο οικ. τετράγωνο 149 του Β' Τομέα, πλήρως διαμορφωμένα, με πανοραμική θέα. Τηλ. 0735-33388 κ. Κωστόπουλος.

Delagia Aphrodite Hotel

THEODOROS & HELEN CHLAMBEAS
Proprietors

Agia Pelagia
Kythera GREECE

Phone: 0735 - 33926/33927/33928
Fax: 0735 - 34242



ΚΩΣΤΑΣ Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΔΙΠΛ/ΧΟΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Α.Π.Θ.

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ
ΥΨΗΛΗΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ
ΜΕ ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ Ε.Δ.Μ.

Δια πάσης φύσεως Συμβόλαια: Μεταβιβάσεις -
Παροχές - Δωρεές - Διανομές και
δια Μελέτες Οικοδομικών Αδειών

ΠΟΤΑΜΟΣ (πάροδος Αγ. Κων/νου)
Ν. ΚΥΘΗΡΑ (802 00)
☎: (0735) - 33.388

ΗΛΕΚΤΡΑΓΟΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΟΛΕΣ ΟΙ ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ, ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΙΔΗ, ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ, VIDEO, HI-FI, ΒΙΝΤΕΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ

GENERAL ELECTRIC, Miele, Electrolux, ZANUSSI, AEG, PHILIPS, Whirlpool, SIEMENS, SANYO, PIONEER, SONY

ΤΡΙΠΛΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΕΙΡΟΣ 200 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ Σ' ΟΛΗ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ
το συμφέρον δίπλα σας

ΝΙΚΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
1ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΛΙΒΑΔΙ Τηλ./FAX 31720
2ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΠΟΤΑΜΟΣ Τηλ. 31719 FAX 33620

ΗΡΩ ΚΕΝΤΡΟ ΑΙΣΘΗΤΙΚΗΣ ηρώ κορωναίου

Το ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΗΡΩ ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ με την πολυετή πείρα του είναι πάντα πρόθυμο να σας βοηθήσει δωρεάν για κάθε συμβουλή που χρειάζεται η γυναίκα.

Η αισθητική ΗΡΩ ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ είναι πάντα ενημερωμένη στις τελευταίες μεθόδους χαλάρωσης σώματος και προσώπου, ανανέωση κυττάρων, Peeling φυτικό και χημικό, αποτρίχωση ηλεκτρική με μεθόδους χωρίς πόνο, τοπικό αδυνάτισμα με επιτυχία 100%, θεραπείες αντιρυτιδικές, πανάδων, γηρασμένου προσώπου. Εντός 15 ημερών επανέρχεται η λάμψη ενός νεαρού δέρματος.

ΚΕΝΤΡΟ ΑΙΣΘΗΤΙΚΗΣ Ηρώ Κορωναίου
ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 19 ☎ 3623505 3628816
(9-5 εκτός Σαββάτου)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ ΥΛΙΚΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ



ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ - ΤΖΑΝΝΕΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 70 (Ιερά Οδός) ΑΘΗΝΑ

ΤΗΛ. 34.12.315 - Κιντό 093 273498

ΚΥΘΗΡΩΝ 0735 - 31.574 & 31.983

ΣΤΗ ΜΝΗΜΗ ΣΠΥΡΟΥ ΚΥΝΗΓΑΛΑΚΗ

● Από την Αθηνά Νικολοπούλη

Με πόνο μεγάλο στην ψυχή, αγαπημένη Σπύρο, βρίσκομαι αυτή τη στιγμή μπροστά σου και τούτο γιατί εσύ μου το ζήτησες. «Θέλω να πεις δυό λόγια για μένα όταν θα φύγω. Θέλω να ευχαριστήσεις όλους αυτούς που με αγαπήσαν και να τους πεις ότι και γω τους αγάπησα πολύ».

Η μεγάλη σου ψυχή δεν είχε χώρο για κακίες και μικροπρέπειες. Ήταν γεμάτη περηφάνεια και αγωνιστικότητα. Ακόμα και αυτές τις στιγμές που μας ρωτούσες πώς νάναι άραγε εκεί που θα πήγαίνες. Ζητούσες να μάθεις εσύ, που κοιμήθηκες και ονειρεύτηκες στις πιο ψηλές βουνοκορφές και στις πιο βαθιές θάλασσες. Ένας αγώνας είναι και αυτός, σου απαντούσαμε, σαν και αυτούς που ήξερες τόσο καλά, και ήταν ζήτημα χρόνου για όλους μας.

Δε φοβήθηκες ποτέ σε όλη τη διάρκεια της περιπέτειάς σου και μας έλεγες ότι για το μόνο που λυπόσαι, τώρα που θα φύγεις, είναι ότι θα αποχωριστείς για πάντα από τη γυναίκα σου την Ευγενία και από αυτούς που αγαπάς, όμως ευχαριστούσες το Θεό για όλα αυτά που απλόχερα σου έδωσε, δόξα, γνώσεις, αληθινή φιλία, αγωνιστικότητα.

Όμως, ήταν άριστος ο τελευταίος σου αγώνας, Σπύρο, ο άλλος σε ξεγέλασε, όπως λέει και ο ποιητής:

Όσο που το Θάνατο
απάντησες μια μέρα
τονε σφιχταγκάλιασες
τον πόνε για πατέρα.

Ας είναι ήρεμο και καλό το ταξίδι σου, αγαπημένη Σπύρο, και ας είναι φωτισμένος και ελεύθερος ο δρόμος σου εκεί που ταξιδεύεις.

Δεν θα σε ξεχάσουμε ποτέ.

Γιάννης - Αθηνά

● Από τον κ. Μιχ. Αλεβιζάκη

Αγαπημένη μας Σπύρο
Το λυπηρό άγγελμα μας γέμισε θλίψη που γίνεται βαθύτερη διότι η κακή μοίρα δεν σε άφησε να αποκτήσεις τη χαρά που τόσο απλόχερα έχεις προσφέρει σε όλους εμάς που είμαστε κοντά σου σήμερα.

Σπύρο σε όλη την πορεία της ζωής σου ήσουν ο νικητής που είχε σκοπό το μεγαλείο της Ελλάδας στο Αθλητικό επίπεδο.

Επρόσφερες την αγάπη σου και τις υπηρεσίες σου στην ιδιαίτερη πατρίδα σου τα Αντικυθήρα και στην ένωση των Αντικυθηρίων σαν μέλος και σαν πρόεδρος.

Για τα ψυχικά σου χαρίσματα σε λάτρεψαν συγγενείς, φίλοι και ιδιαίτερα η σύντροφος της ζωής σου - η Ευγενία σου - που μέρα νύχτα προσπαθούσε να σου απαλύνει τον κλινικό πόνο. Καλό σου ταξίδι αγαπημένη μας Σπύρο.

Οι θείοι σου
Μύρων-Στέλλα Αλεβιζάκη

ΨΗΦΙΣΜΑ

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Ιδρύματος «ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ», όταν πληροφορήθηκε το θάνατο του αείμνηστου συμπατριώτη Ιατρού ΘΕΟΔΩΡΟΥ Κ. ΜΑΡΕΝΤΗ

ο οποίος προσέφερε ανεκτίμητη υπηρεσία στο Ίδρυμα διότι ανέλαβε την οργάνωση και τη Διεύθυνση του Νοσοκομείου μας κατά την περίοδο που λειτουργούσε αυτό με ευθύνη του Ιδρύματός μας

ΑΠΟΦΑΣΙΣΕ

1. Να εκφράσει στους οικείους του τα θερμά συλλυπητήρια των μελών του.

2. Να παρακολουθήσει την εκφορά της σορού του στην ιδιαίτερα του πατρίδα με εκπροσώπους του.

3. Να διαθέσει αντί στεφάνου εις μνήμη του το ποσό των 25.000 (ΕΙΚΟΣΙ ΠΕΝΤΕ ΧΙΛΙΑΔΩΝ) υπέρ του Πολιτιστικού Κέντρου Φρατοίων.

4. Να δημοσιεύσει το παρόν στις Τοπικές Εφημερίδες.

ΑΘΗΝΑ 10 Μαΐου 1997

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Ι. Δ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ

Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ

ΔΗΜ. Α. ΚΟΜΗΣ

ΤΑ ΜΕΛΗ

ΔΗΜ. ΚΥΡΙΑΚΗΣ, ΣΠΥΡ.

ΤΖΑΝΝΕΣ, ΘΕΟΔΩΡΑ ΣΤΡΑΤΗ-

ΓΟΥ, ΗΛΙΑΣ ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ,

ΣΠΥΡ. ΑΥΓΕΡΙΝΟΣ, Γ.Ν. ΝΙΚΗ-

ΦΟΡΑΚΗΣ ΚΑΙ ΕΜΜ. ΣΑΜΙΟΣ

Βαπτίσεις

● Στις 10 Μαΐου στον Αγ. Γεώργιο στο Καβούρι βάπτισαν την κορούλα τους ο **Ανδρέας** και η **Μαίρη Κλαυδιανού**. (Η Μαίρη είναι κόρη του Γιάννη και της Νίκης Καβιέρη). Ανάδοχοι παρέστησαν οι Αιμιλία και Τρύφωνας Μπρις και της χάρισαν το όνομα **Αγγελική**. Ακολούθησε δεξίωση στο μαγευτικό περιβάλλον του «Moorings» στη Βουλιαγμένη. Ευχόμαστε σε όλους να τους ζήσει η νεοφώτιστη.

Θάνατοι

● Στις 28 Μαΐου πέθανε στον Ποταμό η Γεωργία Παν. Σουρή, 90 ετών. Στα παιδιά της Τούλα και Μανώλη Ζαντιώτη οικογενειακώς, θερμά συλλυπητήρια. (Γ.Π.Σ.)

ΠΩΛΕΙΤΑΙ διώροφη οικοδομή (κατάστημα και οικία) στο κέντρο του Ποταμού. Τηλ. 6825546.

Νέος επιστήμων



Το πτυχίο του από το Μαθηματικό Τμήμα του Πανεπιστημίου Αθηνών πήρε ο **Κωνσταντίνος Μαρσέλος** από την Καρβουνάδα. Στη φωτογραφία εικονίζεται την ώρα που ανταλλάσσει θερμή χειραψία με τον Αντιπρύτανη του Πανεπιστημίου κ. Δρακόπουλο. Εμείς του ευχόμαστε καλή σταδιοδρομία και κάθε επιτυχία στη ζωή του.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ο Πρόεδρος και το Κοινοτικό Συμβούλιο της Κοινότητας Καρβουνάδων επιθυμούμε και δημόσια να εκφράσουμε τις ευχαριστίες μας προς το ζεύγος **Ιωάννη και Παναγιωτίτσας Κασιμάτη** για την δωρεά στην Κοινότητά μας ποσού των 100.000 δρχ. εις μνήμη **Αλεξάνδρας Ν. Φατσέα**.

Για το Κοιν. Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Π. ΣΤΑΘΗΣ

ΑΝΑΖΗΤΕΙΤΑΙ ΔΩΡΗΤΗΣ

Κατά την εκδήλωση στην Παναγία Μυρτιδιώτισσα Αλίμου στις 11 Μαΐου, ένας δωρητής προσέφερε στο μέλος του Δ.Σ. Πόπη Καλοκαιρινού μία δωρεά 10.000 δρχ., αλλά δεν σημειώθηκε το όνομά του για να του σταλεί η σχετική απόδειξη. Επειδή εν τω μεταξύ έχει ξεχαστεί ποιος έκανε τη δωρεά, παρακαλείται να επικοινωνήσει με την κυρία Καλοκαιρινού, ώστε να τακτοποιηθεί η εκκρεμότητα με την απόδειξη.

Ευχαριστήριο

Μετά την ολοκλήρωση των σπουδών μου και την απόκτηση του πτυχίου από το τμήμα Μαθηματικών του Πανεπιστημίου Αθηνών θεωρώ χρέος μου να ευχαριστήσω θερμά καταρχήν τους γονείς μου και στη συνέχεια όλους τους συγγενείς, φίλους και γνωστούς μου για τη στήριξη και τη βοήθεια, που μου παρείχαν κατά τη διάρκεια της φοίτησής μου.

ΚΩΝ/ΝΟΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ
Μαθηματικός

Νέα επιστήμων

Η **Αικατερίνη Κυρ. Μαλά-νυ**, κόρη του οδοντιάτρου Κυρ. Μαλάνου από το Μυλοποτάμο, πήρε την άδεια ασκήσεως δικηγορίας.

Την συγχαίρουμε και της ευχόμαστε κάθε επιτυχία στη σταδιοδρομία της.

Ενοικιάζεται οικία δύο δωματίων καινούργια και επιπλωμένη στα Μητάτα Κυθήρων. ΤΗΛ. (01)4317976 (4-11 μ.μ.)

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΡΑΪΚΟΣ



Από εφέτος λειτουργούμε πάλι με την διεύθυνση της κυρίας Ράϊκου.

Διαθέτουμε τα παραδοσιακά πανοραμικά δωμάτια με την καταπληκτική θέα στη Χύτρα, το Καψάλι και το Κάστρο. Παράλληλα δε στο χώρο της πισίνας λειτουργεί αίθουσα πρωινού και snack-bar ανοικτή για όλο τον κόσμο που θέλει να μας επισκεφθεί. ΤΗΛ. 0735 - 31629, 31766 FAX: 0735 31801 ΤΗΛ ΑΘΗΝΑΣ 01 2470522

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΥΡΙΑΚΗ ΖΑΡΠΑ-ΤΡΙΜΜΗ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ - ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. 0735 - 33107 - 34114

ΜΟΝΤΕΡΝΑ ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ

ΜΑΡΙΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΑΝΔΡΙΚΑ - ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ - ΠΑΙΔΙΚΑ
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΤΗΛ. 31'517

ΕΛΕΝΗ ΓΚΟΤΣΗ - ΜΑΛΑΚΟΥ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΓΡΑΦΕΙΟ: ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5
185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΟΡΟΦΟΣ 4ος ΓΡ. 10
ΤΗΛ. 41 21 596 - 41 73 020

Σπυριδούλα Κ. Καραγιάννη - Δευτερέβου

Συμβολαιογράφος

ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ & ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 23-25
8ος ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 7
106 77 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ 36 22 363 - 36 02 738
ΤΗΛ. ΟΙΚΙΑΣ 68 41 195 - 6848632

«ΦΙΛΟΞΕΝΕΙΑ»

Διαμερίσματα 1, 2 & 3 δωματίων, πλήρως εξοπλισμένα σ' ένα συγκρότημα παραδοσιακού στιλ, κοντά στη θάλασσα
Στην όμορφη ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΑ: 4173542, 4133573, 9620763 FAX. 4133548
ΚΥΘΡΑ: 0735-33610 & 31016 & 33100

ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΔΗΜ. ΜΑΛΑΝΟΣ

ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ - ΠΡΟΣΘΕΤΟΛΟΓΟΣ

ΦΩΚΙΑΝΟΥ 46 ΙΑΤ.: 72 13 423
ΑΓΑΛΜΑ ΤΡΟΥΜΑΝ 72 34 234

«ΚΥΘΕΡΕΙΑ ΑΦΡΟΔΙΤΗ»

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗΣ
Τα πιο καλοφτιαγμένα γλυκά για το σπίτι σας ή στο μαγαζί μας
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΡΑ
ΤΗΛ. 31700

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

Ι. & Π. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ Ο.Ε.

CERIGO
CAR

ΧΩΡΑ - ΚΥΘΡΑ ☎ 31363 - 31030 - 31836

ΝΙΚ. ΣΚΕΤΑΣ

ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΤΖΑΚΙΩΝ

• ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ ΕΣΩΤ. ΧΩΡΩΝ
• ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΠΛΑΚΩΝ

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ ☎ 33826

ΙΔΡΥΜΑ «ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟ» ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1996**ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ**

ΠΑΓΙΑ:	
Ακίνητα, Έπιπλα, Σκεύη, Μηχανήματα	475.358.388
ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ:	
Καταθέσεις, Ταμείο, Χρεώστες κ.λ.π.	33.833.474
ΛΟΓ/ΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ:	
Απόσβεση τόκων δανείου	438.789
ΣΥΝΟΛΟ:	509.630.651

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ:	496.629.678
ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ: (υπόλοιπο δανείου, χαρτ/μο μισθ. κ.ά.)	12.562.184
ΛΟΓ/ΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ: (οφειλόμενοι τόκοι δανείου)	438.789
ΣΥΝΟΛΟ:	509.630.651

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

ΕΣΟΔΑ	
ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ	36.562.268
(Πρόσοδοι ακινήτων, τόκοι καταθέσεων)	
ΕΙΣΦΟΡΕΣ - ΔΩΡΕΕΣ - ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΕΣ	0
ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ	3.913.639
(έσοδα κοινοχρήστων και κλιματισμού, απρόβλεπτα έσοδα)	
ΕΣΟΔΑ πρώην ΙΔΡ. ΚΑΒΑΚΟΥ	11.368.862
(Πρόσοδοι ακινήτων)	
ΣΥΝΟΛΟ ΕΣΟΔΩΝ:	51.844.769

ΕΞΟΔΑ	
ΔΑΠΑΝΕΣ ΥΠΕΡ ΚΟΙΝΩΦΕΛΩΝ ΣΚΟΠΩΝ	25.534.372
(Επιχορήγηση Οίκου Ευγηρίας και υπέρ άλλων κοινωφελών σκοπών)	
ΕΞΟΔΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ	5.305.692
(Συντήρηση και επισκευές ακινήτων, ασφάλιστρα)	
ΕΞΟΔΑ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	17.187.997
(Μισθοδοσία, ΙΚΑ, κοινόχρηστα, κλιματισμός, καθαριότητα, γρ. ύλη, δικαστικά, αμοιβές δικηγόρων, συμβ/κά κ.λ.π.)	
ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΞΟΔΑ	1.051.393
(Γενικά έξοδα, απρόβλεπτα, τιμητικές εκδηλώσεις)	
ΔΑΠΑΝΕΣ πρώην ΙΔΡ. ΚΑΒΑΚΟΥ	2.773.467
ΦΟΡΟΙ ΕΠΙ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΩΝ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ	5.639.896
ΣΥΝΟΛΟ ΕΞΟΔΩΝ:	57.492.817

ΑΘΗΝΑ 21/4/97
ΓΙΑ ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ
ΔΗΜ. ΚΟΜΗΣ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ στον Μυλοπόταμο, στην ακτίνα του οικισμού «ΑΓ. ΣΩΖΩΝ», έκταση 254 μ², με κτίσματα 2 ισόγειες αποθήκες και ενός ερειπωμένου κτίσματος. Πληροφ. 5235.730 και 2794.787.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ στον Ποταμό, στην ακτίνα του οικισμού αγρός με 25 ελαιόδενδρα και άλλα καρποφόρα δένδρα εκτ. 4.840 τ.μ. με πολύ καλή τιμή. Τηλ. 9818776.

ΦΩΤΟ ΤΣΕΡΙΓΟ

Η πείρα μας πάνω στη **ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ** έφερε τώρα και την **ΤΑΧΥΤΗΤΑ**. **ΤΩΡΑ ΟΙ ΕΓΧΡΩΜΕΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ ΣΑΣ ΣΕ ΜΙΑ ΩΡΑ**. Εμφανίστε τα φιλμ σας σε μας και **ΓΡΗΓΟΡΑ** και **ΠΟΙΟΤΙΚΑ**. Φέρτε μας την παλιά σας φωτογραφία, **ΕΓΧΡΩΜΗ** ή **ΑΣΠΡΟΜΑΥΡΗ** να σας τυπώσουμε μια καινούρια ή το slide σας να το κάνουμε φωτογραφία. **ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ 1 ΩΡΑΣ**
ΒΑΛΕΡΙΟΣ Χ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ
ΧΩΡΑ: ΤΗΛ. 31226, 31633, 31951

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ**ΣΤΑΘΗΣ ΚΩΝ/ΝΟΣ**

Τεχν. Πολιτικός Μηχανικός
ΣΤΑΘΗΣ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ
Διπλ. Μηχανολόγος Μηχανικός

ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ

- Οικοδομικών έργων
- Ηλεκτρομηχανολογικών έργων (θέρμανση, κλιματισμός, υδραυλικά, ηλεκτρολογικά)
- Τοπογραφίες - αναπαλαιώσεις
- Οικονομοτεχνικές μελέτες ν. 2234/94

Τηλ. Αθήνας: (01) 9313396/9517229 — Τηλ. Τρίπολης: 0792/22225
Τηλ. Κυθήρων: (0735) 31293/31377

Το μοναδικό γνήσιο Αμερικανικό μηχάνημα,
ιδανικό για δίαιτα και υγιεινή διατροφή

AROMA ROBOT

- Χάνετε κιλά
- Χωρίς να κάνετε δίαιτα.
 - Χωρίς να χάνετε το χρόνο σας και με αφάνταστη οικονομία και ταχύτητα.

Τέλος στη χοληστερίνη και τα επικίνδυνα λίπη.

ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΟΥΤΡΟΥΜΑΝΟΥ-ΚΑΡΑΒΟΥΣΑΝΟΥ
ΤΗΛ. (01)-9221686 & 094-312885

**ΚΟΥΡΙΟΖΙΚΕΣ ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΕΣ ΔΙΗΓΗΣΕΙΣ****Από τον Γ.Π. Δρυωνιάτη**

Αυτός ο γαΐδαρος που σας λέω, αν ήταν άνθρωπος θάχε εκμεταλλευτεί ανθρώπους κι αθροπάκια. Διότι και όνος αν, εκμεταλλευότανε ένα άνθρωπο. Ποιον; Ε, ποιονε άλλον, τ' αφεντικό του, το μπάμπ' Αντώνη, το φουκαρά. Εδώ που τα λέμε ηύρε και τα έκανε, διότι ο μπάμπ' Αντώνης ήταν ολίγο μαλατέρδας. Αν ήτανε άλλος στη θέση του δύσκολα θα επέρνα ο Μερσέντης (έτσι τον έλεγε) τσι τσιριμόνιες του. Αλλά το γεροντάκι, το βολικό, το είχε του ποδαριού του ο όνος. Αναποδίτης ο γαΐδαρος, βολικός ο αφέντης, είχανε 'ρθει τα πάνω κάτω. Αντί να τρώει δοκάρι το υποζύγιο, αυτό έδεχνε το γέρο, δηλαδή τον είχε ταράξει σι ρουμπουχινές και σι κλωτσές και δαγκωνές με τσι γαΐδουροδοντάρες του, του είχε τραβήξει ένα σωρός και το σπονδαίωτερο, ποτέ δεν έκανε σωστά τσι δουλιές. Τελικά να μη τα πολυλογώ το αφεντικό ήτανε ο Μερσέντης και όχι ο μπάμπ' Αντώνης.

Μία μέρα είχε ετοιμάσει μιγόμι η γραία να το πάει ο Αντώνης στο Γαβρίλη να τ' αλέσει γιατί είχανε ξεμείνει από παξιμάδι. Αλλά ο Μερσέντης εκείνη τη μέρα είχε ξυπνήσει ανάποδα. Δεν είχε καμμία όρεξη να κοιβαλθεί στο Λειβάδι με δύο ταγάρες τσι ρίγας γιομάτες καρπό στην πλάτη του. Μόλις την εμυρίστηκε τη δουλειά αρχίνησε τ' αντρίτσινίσματα. Ο γέρος τον έπιασε με το καλό, τον έδωσε δύο ξερά σύκα, τον εκατάφερε κι εμπήκε ανάμεσα σι δύο ταγάρες. Εφώναζε και τη γραία να τον βοηθήσει κι εθάρει πως θα τον εξέγελα και θα τον ζάλωνε τα μιγίδια στην πλάτη του. Αλλά άλλα λογάριζε ο γαΐδουρολάτης κι άλλα ο γαΐδαρος.

Κατάφερε, που λέτε, κι ανέβασε τη μία ταγάρα στο σομάρι, την έδεσε με τα φορτόσκοινα, έβαλε αντισηκούρι τη φορτωτήρα κι επειδή μ' όλα αυτά είχε ζοριστεί, έβαλε και τσι φωνές στη γραία:

— Αντιβάστα, μωρή, δεν το βλέπεις που αγέρνει, που να σου μπει ο διάολος μέσα σου... βαθέα.

Αλλά η κακοντέλα η γραία, ένα ψιχάλο ήτανε, είντα ν' αντιβαστήξει. Την είχε πάρει από κάτω το μιγόμι κι ίσα-ίσα επρόκαμε ο Αντώνης κι έρριξε από την άλλη μερέα του σομαριού το άλλο τσουβάλι κι ισορροπήσανε λιγάκι τα πράγματα. Ο Μερσέντης για την ώρα και παρά τσι αρχικές κακές προθέσεις του, έδειχνε καλή διαγωγή. Μονιτάρον όμως και πιν προκάμει να περάσει ο γέρος το φορτόσκοινο στο σκαρβέλι, αρχινά κάτι σαλτουνίσματα ο αβασταγός, σαν δαιμονισμένος έ-

Εκμετάλλευση ανθρώπου από γαΐδαρο

κανε. Έφυγε το τσουβάλι από τα χέρια του μπάμπ' Αντώνη κι έπεσε κατάχαμα. Το άλλο, το φορτωμένο, έγειρε πάλι προς το μέρος τσι γραίας. Από τσι τσίνοους εκλώτισσε κι η φορτωτήρα κι όλο το βάρος έπεσε στα χέρια της. Ο μπάμπ' Αντώνης ούρλιαξε:

— Αντιβάστα μωρή, θα μας εφύγει ο π..., αντιβάστα που να σου δώσει κι εσένα κι αυτονούουου...

Με είντα δύναμη η κακομοίρα. Επολέμα όσο εμπόρειε, αλλά σαν έκαμε δύο βήματα ο Μερσέντης προς τα μπρος εξεσομάρισε

Όλο προς την ίδια κατεύθυνση ε-γύριζε κι είχε καταξαλιστεί ο γέρος. Τον έλεγε όμπριον για να σταματήσει, αυτός εφουλάριζε. Τον έλεγε όξω χα, αυτός στη μέση επάινει. Όταν εβαρέθη πλέα το αλώνισμα, παρ' όλο που εφόριε μύγιαστρο, επροσποιήθη το μυγιασμένο, ετοίνιξε όξω από τ' αλώνι, επήρε των ομματιών του κι έκαμε μία βδομάδα να γυρίσει στο ζέστεκο. Ενωμεταξί τ' αστάχια μένανε μισοαλωνεμένα στο αλώνι και τον καρπό τον εκουβαλήσανε όλονε οι μερηγχοί στη μερηγκότρυπα.



ολουσιόλου κι βρέθηκε άξαφνα η γραία καταγής κι η ταγάρα από πάνω της. Ο μπάμπ' Αντώνης ακόμα εφώναζε «Αντιβάστα, μωρή» κι επολέμα να πιάσει τη φορτωτήρα να την φέρει στην καρκάλα του Μερσέντη. Αλλά εκείνος αγγάνιζε τρεις κι επήρε τζιρίτι, με το σομάρι αδειανό και γυρισμένο στην κοιλία του κι όχι φορτωμένο στην πλάτη του. Τον έχασαν. Τους τον έφερε την άλλη μέρα ο αγροφύλακας μαζί με μία φιλιστόκα, γιατί είχε πάει τη νύχτα στη μπαμπακία του Μπάγκουρα και τον κατάφανε τα καρπούζιπέτονα.

Και νάτανε αυτηδά μοναχά. Ένα σωρό τέτοιες τούχε κάμει τον γέρο, ο μπάσταρδος. Μία δόση που τον είχε κι αλώνευε είχε πάλι τσι κακές του. Τίσι απ' ότ τον διέτασσε ο γέρος δεν εκτελούσε. Τον έλεγε ρορρ για να γυρίσει τ' ανάποδα τσι κύκλους στο αλώνι, αυτός το βιολί του.

Αυτά έβλεπε ο κυρ-Γιάννης και τον είχε ρημάξει στο σκαρσοζύγισμα τον μπάμπ' Αντώνη. Σου λέει, αφού κι ο γαΐδαρος του τον εκμεταλλεύεται, εγώ γιατί ό-χι;

Και μετά πολεμούμε εμείς οι θεωρητικοί να καταργήσουμε την εκμετάλλευση ανθρώπου από άνθρωπο. Καλά Μαρία, που λένε. Όσο υπάρχουνε ζύγια, όλο λόγια θάμιασε. Εδώ ο Μερσέντης ούτε ζύγια είχε, ούτε γραμμάτια ήξερε και πάλι καλά τα κατάφερνε. Γιατί λοιπόν να μη τα καταφέρνει καλλίτερα και κάθε μπάμπ' Αντώνη που και στο σκαρσοζύγισμα μανούλα είναι και από τοκογλυφίες ξέρει κι όσους ξέρανε λιγότερα απ' αυτόνε γραμμάτια τσι κάνει ότ θέλει; Εδώ σας λέω, ο Μερσέντης εκμεταλλευότανε το βούϊδι τ' αφεντικό του, γιατί λοιπόν να μην εκμεταλλεύεται ο κυρ Γιάννης, τ' αφεντικό, όλους εμάς τα βούϊδα; Γιατί δηλαδή;

ΧΡΗΣΤΟΣ ΧΡΥΣΑΦΟΥΛΗΣ

ΕΡΓΟΛΑΒΟΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
ΜΠΕΤΑ - ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ
ΠΑΛΑΙΩΝ ΚΤΙΣΜΑΤΩΝ

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ
☎ 0735 / 33818 - 33953

Μεγαλοκονόμος

Τα πάντα για το αυτοκίνητο

☎ **4932 258 - 4908 059**

ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ & ΜΗΔΕΙΑΣ 1 - ΝΙΚΑΙΑ

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΚΟΜΗΝΟΣ

ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΑ

FAX - ΑΥΤ. ΤΗΛΕΦΩΝΗΤΑΙ - ΤΗΛΕΦΩΝΑ

ΔΙΚΤΥΑ ΗΛΕΚΤΡ. ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ

ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ - ΕΜΠΟΡΙΟ

ΙΘΑΚΗΣ 4 ΜΟΣΧΑΤΟ

ΤΗΛ. 94 21 453, 094-315552 - FAX 93 01 100

ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ 31 505

ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
plexiglass

ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ
ΓΡΑΜΜΑΤΑ
ΝΕΟΝ ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ
ΜΕΤΑΞΟΤΥΠΙΕΣ
ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ
ΕΝΤΥΠΑ ΚΑΡΤΕΣ

ΨΕΥΔΟΡΟΦΕΣ
ΓΥΨΟΣΑΝΙΔΕΣ
ΡΑΜΠΟΤΕ ΠΑΤΑΡΙΑ

ΛΑΜΙΑΣ 2, ΑΛΙΜΟΣ τ.κ. 164 52
(ΔΙΠΛΑ ΣΤΟ CONTINENT)
ΤΗΛ. FAX. 9968.573

Αγαπητοί καραβοκύρηδες

...Σας ευχαριστούμε θερμά, εσάς που στέλνετε τα καράβια σας και στο νησί μας. Έτσι ζουν τα νησιά. Με τα καράβια θα 'ρθουν του κόσμου οι ξενητεμένοι μας, να αγκαλιάσουν τους δικούς τους ανθρώπους και τα δικά τους χώματα. Θα 'ρθουν οι επισκέπτες μας, με τ' αυτοκίνητά τους, να δουν τις ομορφιές μας και να ξεκουραστούν. Θα 'ρθουν οι νταλίκες, φορτωμένες μ' όλων των ειδών τ' αγαθά, να τραφεί ο πληθυσμός, να προκόψει ο τόπος. Με τα καράβια, τον ομφάλιο λώρο, που η μεγάλη στεριά μάνα τρέφει τα νησιά, τα πι' όμορφα παιδιά της.

Μένουν πια νέοι στον τόπο μας. Σηκώνουν ξενοδοχεία, στολίζουν μαγαζιά, φτιάχνουν οικοδομικές επιχειρήσεις, δεν ονειρεύονται μόνο, μα χτίζουν το μέλλον τους και το μέλλον των παιδιών τους στο Τσιρίγιο. Μάζεψαν οι μανάδες κάποια παιδιά τους πίσω και γλύκαναν τα γεράματα, γιατί τα πιο αγαπημένα χέρια θάν' αυτά που θα τους κλείσουν τα μάτια. Άρχισαν να αβγατίζουν τα παιδιά στα σχολεία, μετά από πολλές, πολλές γενιές.

Σας ευχαριστούμε, καραβοκύρηδες, και ευχόμαστε οι δουλειές σας να πληθαίνουν, κι όλο πιο μεγάλα και πιο γρήγορα καράβια να μας φέρνουν. Πιστεύουμε βέβαια πως σαν καλοί επιχειρηματίες ενδιαφέρεστε γι' αυτό που λένε «έρευνα αγοράς». Τι θέλει δηλαδή ο καταναλωτής, ο επιβάτης στην περιπτωσή σας. Άλλοι

πληρώνουν γι' αυτό, εμείς όμως θα σας το πούμε έτσι, χάρισμα, επιβίβη θέλουμε να επιτύχετε. Γιατί αν οι επισκέπτες μας εκτός από τις ομορφιές του νησιού μας θυμούνται και ένα ωραίο ταξίδι, θα μας ξανάρθουν, θα στείλουν και φίλους τους. Αντίθετα, ταξίδια με ταλαιπωρία καταδικάζουν το νησί σε μαρμαρό και τη γραμμή των Κυθίων σε «άγονο».

Επιθυμία του επιβάτη λοιπόν είναι να ξέρει την ακριβή ώρα αναχώρησης, και αυτή ευλαβικά να τηρείται. Το Μεγάλο Σάββατο π.χ. στις 11 το πρωί, μας βεβαίωσε, μετά από πολλά τηλεφωνήματα, το πρακτορείο της Νεάπολης, ότι το πλοίο θα αναχωρήσει για την Αγ. Πελαγία στις 8 το βράδυ. Αποφασίσαμε ταξίδι. Όταν φτάσαμε στη Νεάπολη και... άνοιξε το πρακτορείο, κανείς δεν ήξερε ώρα άφιξης και αναχώρησης. Απογοητευμένοι, απλώς περιμέναμε μέχρι τις 12 παρά 10'. Κάναμε Ανάσταση μεσοπέλαγα. Έμεινε μονάχη η μάνα. Εγώ θα ξανακατέβω Πάσχα στα Κύθηρα. Η παρέα των νεαρών συνταξιδιωτών μας, όμως, αναρωτιέται. Θα ξανάρθει;

Αν κάποιος, ας πούμε ο καπετάνιος, έπαιρνε χαρτί και μολύβι και υπολόγιζε: Αναχώρηση από Γύθειο στις 7.30 π.μ. Άφιξη Αγ. Πελαγία... τόσο, αποβίβαση - επιβίβαση... τόσο, Αντικύθηρα... τόσο, Καστέλι... τόσο, Αγ. Πελαγία... τόσο, Νεάπολη... τόσο. Άντε να έπεφτε έξω μια ώρα το πολύ. Τέσσερις όμως είναι πολλές. Η ε-

πικοινωνία και η πληροφόρηση του πράκτορα, αλήθεια, είναι τόσο δύσκολη, την εποχή του κινητού τηλεφώνου; Θα έλεγα ότι η δυσκολία μεγαλώνει, όσο λιγότερο εκτιμάται και τυγχάνει σεβασμού ο επιβάτης.

Την Νέα Παρασκευή η επιστροφή. Ψυλλασμένοι πήραμε το πρακτορείο και μάθαμε για αναχώρηση από το Διακόφτι στις

Γράφει ο γιατρός χειρουργός Κοσμάς Δ. Μεγαλοκονόμος

8 το βράδυ. Στο δρόμο για μεγαλύτερη ασφάλεια ρωτήσαμε και έναν με μπαγκάζια. «Στην Αγία Πελαγία», μας απαντά. «Μόλις πήρα το Λιμεναρχείο»... Κεραμίδα. Μα η προφορά του ήταν... «βόρεια» και ίσως δεν είχε καταλάβει καλά. Στα Φριλιγκιάνικα ευτυχώς βοήθαμε τηλέφωνο και το πρακτορείο μάς ξαναδιαβεβαίωσε για Διακόφτι.

Φτάσαμε από τους πρώτους. Οι ξένοι δεν ήξεραν για δύο λιμάνια και πήγαν όλοι πρώτα στην Αγ. Πελαγία. Εκεί τους έλεγαν για Διακόφτι και για το πλοίο που θα έφτανε στις 8 μ.μ. Με την ψυχή στο στόμα έτρεχαν να προλάβουν το πλοίο, που ήλθε... στις 9. Κανείς δεν τους είπε, όταν έβγαζαν εισιτήριο, να τηλεφωνήσουν πριν ξεκινήσουν, για να μάθουν τον τόπο αναχώρησης. Αυτό ήταν και το παράπονό τους. Οι προνοητικοί που τηλεφώνησαν χωρίζονταν σε δύο κατηγορίες. Αυτοί που είχαν πάρει το πρακτορείο και είχαν μάθει για το Διακόφτι και αυτοί που είχαν πάρει το Λιμεναρχείο και είχαν μάθει για Αγ. Πελαγία. Τουλάχιστο εδώ δεν πρέπει να υπάρχει



Καλώς ήρθες, «ΜΑΡΙΑ ΠΑ». Καλό ταξίδι και καλές δουλειές.

παράπονο για έλλειψη ελευθερίας και πλουραλισμού στην πληροφόρηση.

Τελικά φύγαμε στις 9 και 10'. Αναμενόμενη άφιξη στο Γύθειο τα μεσάνυχτα. Χαλαρωμένοι οι επιβάτες στα καθίσματα του σαλονιού, άρχισαν να κουβεντιάζουν για τη νυχτερινή οδήγηση. Πολλοί αποφάσισαν διανυκτέρευση στη Σπάρτη. Πώς νυσταγμένοι να διακινδυνεύσουν την οικογένεια; Έτσι ταξίδι 6-6,5 ωρών επιβαρύνεται με διανυκτέρευση της οικογένειας και γίνονται προβληματικό... «ασύμφορο».

Την περιπέτεια του πηγμένου την έλασαν οι επισκέπτες με την ανοιξιάτικη τσιριγώτικη φύση, μα ο επίλογος του γυρισμού δύσκολα λησμονιέται. Και να πεις ότι το πλοίο όλη μέρα είχε δρομολόγιο στην Κρήτη κλπ.; Μια φορά πήγε στη Νεάπολη και μια στο Γύθειο. Ήταν δύσκολο να υπολογιστεί ότι οι επιβάτες προτιμούν να ταξιδεύουν μέρα; Ίσως και να ήταν. Να λοιπόν που είναι χρήσιμες οι προτάσεις μας για να μάθουν όλοι, τι θέλουν οι επιβάτες και να αυξηθεί το επιβατικό κοινό.

Αγαπητοί, λοιπόν, καραβοκύρηδες, επιθυμούμε:

1. Το πλοίο σας να αναχωρεί ακριβώς την ώρα που λέει το

πρόγραμμα, που εσείς ορίζετε.

2. Να εξυπηρετούνται όλοι όσοι θέλουν από το Γύθειο και όχι, λόγω έλλειψης δρομολογίων, από την ωραιότερη Νεάπολη, που δυστυχώς όμως, λόγω κακού δρόμου, το ταξίδι γίνεται οδυνηρό.

3. Οι ώρες αναχώρησης από το Γύθειο να είναι μελετημένες ώστε να προβλέπεται η άνετη άφιξη των επιβατών από την Αθήνα. Επίσης η αναχώρηση από τα Κύθηρα να εξασφαλίζει επιστροφή με το φως της μέρας.

Αυτά τα λίγα, που σε άλλα νησιά έχουν λυθεί εδώ και 30 χρόνια, θα βοηθήσουν στο να αναπτυχθεί το νησί με γοργούς ρυθμούς και σεις θα βλέπετε το καράβι σας όλο και πιο γεμάτο και τους μήνες με κίνηση όλο και περισσότερο. Έτσι σύντομα θα χρειαστεί να το αντικαταστήσετε με μεγαλύτερο και γρηγορότερο.

Αγαπητή «Μαρία», καλώς ήλθες στο νησί μας. Καλοτάξιδι και καλές δουλειές.

**ΓΙΟΡΤΗ ΚΡΑΣΙΟΥ
8 & 9 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
ΣΤΑ ΜΗΤΑΤΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ ΤΙΣ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΕΣ
«ΜΥΡΤΙΑ»**

«ΔΡΑΚΑΚΗΣ» Κάθε εβδομάδα στη διαδρομή Κύθηρα - Αθήνα - Κύθηρα

Πληροφορίες: Κύθηρα: 31160, 31860 - Κιν. 093 - 415266
Αθήνα: Τηλ. 2137237
Πρακτορείο «Κυθηραϊκό» Τηλ. 3827360

ΠΕΡΙΚΛΗΣ Χ. ΤΖΑΝΝΕΣ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ - ΕΙΔ. ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ Τ. ΙΑΤΡΟΣ ΠΑΘ/ΚΗΣ & ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΤΖΑΝΝΕΙΟΥ ΓΕΝ. ΝΟΣ/ΜΕΙΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ
ΗΡΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 55-57 6ος όρ.
(πρ. ΒΑΣ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ)
ΤΕΡΨΙΘΕΑ
ΤΗΛ. 42 96 564

ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ
ΚΑΡΔΙΑΚΩΝ & ΑΓΓΕΙΑΚΩΝ ΠΑΘΗΣΕΩΝ
ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΧΕΙΡΟΥΡΓΗΘΕΝΤΩΝ ΑΣΘΕΝΩΝ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αγροτεμάχιο, άρτιον και οικοδομήσιμον με πρόσωπον επί αγροτικής οδού προς Άγιον Ονούφριον, στη θέση «Καθαράδες» του οικισμού Ζαγλανικιάνικων - Κοινότητος Ποταμού, καλλιεργημένο, άνευ δασικής φυτεύσεως, εμβαδού: 5.576 μ², σε τιμή διαπραγματεύσιμη.

Πληροφορίες: ΑΘΗΝΑ (01)4113147 (Κα Ιωάννα Μανουσάκη). ΚΥΘΗΡΑ (0735)33388 (κον Κωστόπουλο).

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 5.744 τ.μ. με φως και νερό στον κεντρικό δρόμο Μαρκεσάκια - Καλοκαιρινές. Πληρ. κ. Δ. Τζάννε. Τηλ. (01) 2930450 & 093-269843.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ τρία συνεχόμενα οικόπεδα, άρτια και οικοδομήσιμα, 848, 821 και 689 τ.μ. στο Κουσούνι (Λογοθετιάνικα - Ποταμό). Πληρ. τηλ. 0735-33295 και 8069704.

ΣΤΟ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΕΙΟ «ΚΥΘΕΡΕΙΑ ΑΦΡΟΔΙΤΗ» ΤΗΣ ΡΕΝΑΣ ΣΤΟ ΛΕΙΒΑΔΙ ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΚΑΙ ΦΕΤΟΣ ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ ΑΠΟ ΝΟΣΤΙΜΑ ΠΑΓΩΤΑ ΦΤΙΑΓΜΕΝΑ ΜΕ ΑΓΝΑ ΥΛΙΚΑ. ΤΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ ΗΡΘΕ ΚΑΙ ΣΑΣ ΠΕΡΙΜΕΝΟΥΜΕ ΝΑ ΔΡΟΣΙΣΤΕΙΤΕ ΜΕ ΤΑ ΕΚΛΕΚΤΑ ΠΡΟΙΟΝΤΑ ΜΑΣ ΣΤΟ ΚΕΝΤΡΟ ΤΟΥ ΛΕΙΒΑΔΙΟΥ.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Γ. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ

ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ ΔΙΑ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΣΥΜΒΟΛΑΙΑ
ΤΑΧΕΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ
ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΔΟΣ
ΚΥΘΗΡΑ 80100 τηλ. 0735-31671
ΑΘΗΝΑ 8561715

ο Τσιριγώτης τοπογράφος

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ
ΥΔΡΑΥΛΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ • ΑΥΤΟΝΟΜΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗ • ΜΕΛΕΤΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα εργασίες και στα Κύθηρα
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ 10, ΚΑΛΑΜΑΚΙ, ΤΗΛ. 981904-(0735) 33015

ΜΕΓΑ ΚΤΗΜΑΤΙΚΗ

Μεσίτης Αστικών Συμβάσεων
αγορές - πωλήσεις - αντιπαροχές
Μ. Μεγαλοκονόμου

Αγ. Σπυρίδωνος 21 (4ος όροφος)
Πειραιάς 18535

Τηλ.: 4227302

ΣΤΑΥΡΟΣ ΓΑΡΥΦΑΛΛΙΔΗΣ
STAVROS ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ
Χρυσά Κοσμήματα
Αργυρά σκεύη
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΚΘΕΣΗ — ΣΤΑΔΙΟΥ 3
1ος ΟΡΟΦΟΣ ΤΗΛ. 3246045
ΣΥΝΕΡΓΑΤΗΣ: ΤΑΣΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Ειδικές τιμές για Κυθίριους του Εξωτερικού

Dr. ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ

Τ. ΕΠΙΜ. ΝΟΣ. "ΣΥΓΓΡΟΥ" & ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΕΠΙΣΤ. ΣΥΝ. ΕΥΓΕΝΕΙΔΕΙΟΥ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΥ

ΙΑΤΡΕΙΟ: II Μεραρχίας 19 - τηλ. 429 64 97 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΟΙΚΙΑ: Υψηλάντου 174-176 - τηλ. 412 13 71 & 429 75 69

Mercato
Creperie - Bar
CHORA - KITHIRA TEL. 31.922

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ "ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ" ΑΦΟΙ ΓΟΥΝΑΡΙΔΗ

Υλικά Οικοδομών
(Παράδοση στον 1ο όροφο)

ΠΕΙΡΑΙΑΣ & ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ 12 - ΚΑΜΙΝΙΑ
ΤΗΛΕΦ. 4112.526 - 4137.180 - 4221.563
FAX: 4178.588 - ΚΙΝΗΤΟ: (093) 257878
ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ: (0735) 31760 - ΟΙΚΙΑΣ: 95.66.112

ΕΘΝΙΚΗ Η ΠΡΩΤΗ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ

ΓΡΑΜΜΕΝΟΥ - ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΥ
ΠΑΣΧΑΛΙΑ

Δ/ΝΣΗ ΓΡΑΦΕΙΟΥ: ΤΣΑΜΑΔΟΥ 1 - 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. (01) 4175 410 - 4221 769 FAX: 4221 768
ΤΗΛ. ΟΙΚΙΑΣ (0735) 31921

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ
(1ος όροφος)

ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)
ΤΗΛ. 4127646 - 4126230

Η ΝΕΟΛΑΙΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ ΠΑΕΙ ΕΚΔΡΟΜΗ!!!



Στις 11 Μαΐου, ένα Κυριακάτικο πρωινό, μια παρέα, με κοινό χαρακτηριστικό τις προγονικές ρίζες και τη διάθεση να περάσει καλά, ξεκίνησε για μία πρώτη εξόρμηση στο Ναύπλιο.

Αυτή η παρέα δεν ήταν τίποτε άλλο από ένα μέρος της Κυθηραϊκής νεολαίας Αθήνας και Πειραιά, που αποφάσισε να παίξει για λίγο με τον ήλιο, μακριά από το θόρυβο της πόλης.

Με πρώτη στάση το Ναύπλιο, και μετά από μια διασκεδαστική επίσκεψη στο Παλαμίδι και το Μπουρτζι, όλα τα παιδιά είχαμε

την ευκαιρία να μαγευτούμε από τον Κόκκινο Βράχο και τη θάλασσα του Τολό. Και μια και το τερπνόν έρχεται πάντα μετά του ωφελίμου, μια επίσκεψη στην Επίδαυρο, κρίθηκε απαραίτητη στο τέλος του ταξιδιού.

Οφείλουμε ένα ιδιαίτερο «ευχαριστώ» στον άνθρωπο που οργάνωσε κάθε λεπτομέρεια αυτής της εκδρομής, τη δεσποινίδα **Αγγελική Κασιμάτη**.

Περιμένουμε ανυπόμονα μια νέα εξόρμηση, με ακόμα περισσότερο γέλιο, με ακόμη...καλύτερες εμπειρίες.

Μαντώ Καλλιγέρου

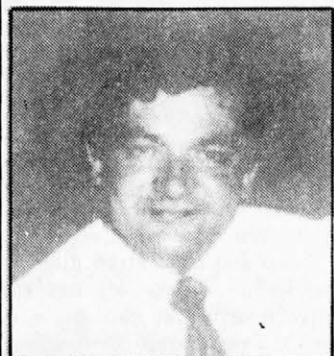
Η εκδρομή του Συνδέσμου

Οριστικοποιήθηκε το πρόγραμμα της 4ήμερης εκδρομής του Κυθηραϊκού Συνδέσμου (20-24 Ιουνίου) στη Θεσσαλονίκη και τη Χαλκιδική. Το πρόγραμμα περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, επίσκεψη στα Τέμπη, Χαλκιδική, Κασσάνδρα, Καλάνδρα, Σιθωνία - Βατοπέδι - Μεταμόρφωση, Νικήτα, Πόρτο Κουφό, Όρμος Παναγιάς, κρουαζιέρα στο Άγιο Όρος, Ουρανούπολη, επίσκεψη Βυζαντινού Μουσείου Θεσσαλονίκης. Διαμονή σε ξενοδοχείο Α' κατηγορίας, ημιδιατροφή και τιμή μόνο 49.000 το άτομο.

Τηλέφωνα συμμετοχής για να κλείσετε θέση έγκαιρα 3838190.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Στις 11 Μαΐου, στην Αγία Τριάδα Μητάτων τελέσαμε μνημόσυνο για να τιμήσουμε τη μνήμη του πολυαγαπημένου μας συζύγου, πατέρα, υιού κι αδελφού



ΙΩΑΝΝΗ ΣΚΛΑΒΟΥ

Όλους όσους παραβρέθηκαν και μας συλλυπήθηκαν ευχαριστούμε θερμά.

Η σύζυγος: Ηλιάνα
Ο υιός: Ιωάννης.
Οι γονείς, τ' αδελφία
Οι λοιποί συγγενείς.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Όλους όσους συμμετείχαν στο βαρύτατο πένθος μας για την απώλεια της αγαπημένης μας μητέρας.

ΓΡΗΓΟΡΙΑΣ ΑΝΤ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ
ευχαριστούμε θερμά.
Οι οικογένειες των παιδιών της
ΓΙΩΡΓΟΥ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ
ΒΡΕΤΤΟΥ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΓΙΑ ΚΑΡΙΕΡΑ

Η INTERAMERICAN στη συνεχιζόμενη αναπτυξιακή της πορεία ζητεί νέους - νέες δυναμικούς και δραστήριους για συνεργασία στους τομείς: Ασφαλιστικό, Χρηματοοικονομικό και προϊόντων νέας τεχνολογίας. Οι νέοι συνεργάτες θα ενταχθούν στο δυναμικό της εταιρείας και θα τους εξασφαλισθεί η ευκαιρία για μία δυναμική καριέρα στο χώρο.

Απευθυνθείτε στο Κυθηραϊκό υποκατάστημα ΓΙΑΝΝΗ και ΚΑΙΤΗΣ ΖΕΡΒΟΥ, ΤΗΛ. 2714360 - 2792847.

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ
ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ
ΤΗΝ ΕΚΤΥΠΩΣΗ
ΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ
ΕΝΤΥΠΩΝ ΣΑΣ
ΤΙΜΟΛΟΓΙΑ - ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ
ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΑ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΣΠΕΚΤΟΥΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. - FAX 0735 - 33130

ΝΕΑ ΤΗΣ ΦΙΛΑΡΜΟΝΙΚΗΣ

● Καθαρισμός Γεφυριού

Το Δ.Σ. της Φιλαρμονικής αποφάσισε να χρηματοδοτήσει τον καθαρισμό του γεφυριού του Ποταμού και του περιβάλλοντος χώρου, έτσι ώστε να αναδειχθεί η ομορφιά του, αλλά και να προστατευθεί το ίδιο το οικοδόμημα. Οι εργασίες στην πρώτη φάση στοίχισαν 200.000 δρχ. και καλύφθηκαν κατά το μεγαλύτερο μέρος τους από το ταμείο της Φιλαρμονικής και από την ομάδα νέων της Φιλαρμονικής, η οποία προσέφερε το ποσό των 48.000 δρχ. που είχε συγκεντρώσει από χοροεσπερίδα. Για την ολοκλήρωση του καθαρισμού, υπολείπονται αρκετές εργασίες, οι οποίες θα αρχίσουν μόλις συγκεντρωθεί το απαιτούμενο χρηματικό ποσό. Ωστόσο και οι εργασίες που ήδη έγιναν αναδεικνύουν την ομορφιά του εξαιρετικής αρχιτεκτονικής γεφυριού.

● Δωρεές προς την Φιλαρμονική

Χαρίκλεια Κομνηνού 10.000 δρχ.

Άρτεμις και Γιάννης Βενάρδου εις μνήμην των γονέων τους: 20.000.

Άννα Λευθήρη Ζαγλανίκη εις μνήμην των γονέων της, 15.000.

Ο εκδότης της εφημερίδας «Κυθηραϊκά» Μ. Καλλιγέρου 12.500.

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Φιλαρμονικής ευχαριστεί θερμά όλους τους δωρητές.

● Ενίσχυση για την Αλβανία

Το δράμα του λαού της γειτονικής μας Αλβανίας δεν άφησε ασυγκίνητους τους συμπατριώτες μας. Για μια ακόμα φορά, προσέφεραν τρόφιμα και ρούχα που στάλθηκαν στην Αλβανία για να ανακουφίσουν την ανθρώπινη δυστυχία. Αναμφίβολα τέτοιες προσφορές μάς κάνουν όλους περηφάνους γιατί είμαστε Τσιγγιώτες.

Ιδιαίτερα συγκινητική ήταν η ανταπόκριση και η προσφορά ανθρώπων που μένουν στο Γηροκομείο. Γι' αυτό και ας μας επιτραπεί η αναφορά των ονομάτων και των προσφορών: Αργυρώ Νταρά 5.000 δρχ., Αγγελική Μυλωνά 5.000 δρχ., Άννα Καραθανάση 3.000 δρχ., Αντιγόνη Κορωνάϊου 5.000 δρχ., Ελένη Βενέρη 1.000 δρχ. και Τασούλα Πρινέα 1.000 δρχ.

● Προσφορά

Η Φιόρη Σοφίου-Τραβασάρου δώρησε το κτήμα της στον Ποταμό, έκτασης περίπου δύο στρεμμάτων με σκοπό την επέκταση του Νεκροταφείου. Η επιτροπή του Ιερού Ναού Ζωοδόχου Πηγής Ποταμού, στον οποίο δωρήθηκε το κτήμα, ευχαριστεί θερμά τους δωρητές. Επίσης ένα μεγάλο ευχαριστώ στους δωρητές απευθύνουν όλοι οι κάτοικοι του Ποταμού.

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ ΠΩΛΕΙΤΑΙ
οικόπεδο εντός σχεδίου
προνομιούχο. Τηλ.
6710517.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ δύο συνεχόμενες γκαρσονιέρες επιπλωμένες, ισόγειες με 1 στρ. οικόπεδο, εις θέσιν Παναγία Δέσποινα Καραβά. Θέα θάλασσας. Τηλ. 9711619

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οικόπεδα στην Αγ. Πελαγία, 500 τ.μ. και άνω, στη Β' ζώνη, με θέα τη θάλασσα. Τηλ. 0735 - 33460 και 33458.

ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΕΣ ΜΑΣ

Παρακαλούμε για μία ακόμη φορά τους συνδρομητές μας του εξωτερικού, οι οποίοι οφείλουν συνδρομές παλαιότερων ετών, να φροντίσουν για την πληρωμή τους, καθώς το κόστος αποστολής είναι εξαιρετικά υψηλό. Τα «Κ» φροντίζουν δύο φορές το χρόνο να ενημερώνουν για τα έτη και τα ποσά των οφειλών. Επί τη ευκαιρία, παρακαλούμε τους συνδρομητές του εξωτερικού (Αυστραλία, ΗΠΑ, Καναδάς κλπ.) να προτιμούν την απ' ευθείας πληρωμή των συνδρομών τους σε μας, έτσι ώστε ν' αποφεύγονται λάθη και καθυστερήσεις. Οι συνδρομές πρέπει να αποστέλλονται στη Δ/ση: Ε. Καλλιγέρου, Μεγίστης 31, Καλαμάκι, 17455.



ΠΑΤΕΡΟΣ ΝΙΚΗΤΑΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.

Βιοτεχνία - Εισαγωγές - Εξαγωγές

Ο,ΤΙ ΒΑΛΕΙ ΟΝΟΥΣ ΣΑΣ ΣΕ ΕΙΔΗ ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΩΣ ΚΑΙ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΕΩΣ ΤΟΥΡΤΩΝ - ΠΑΓΩΤΩΝ - COCKTAILS

Επίσης εκατοντάδες πολυτελή είδη συσκευασίας, Διακοσμητικά κεριά, Κορδέλες, Μεταξωτά άνθη κλπ.

Εργοστάσιο: Θεσσαλονίκης 107 Μοσχάτο

Τηλ.: 4110907-8, 4811207, 4825436,

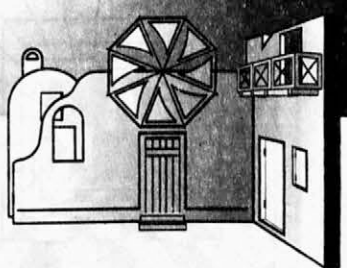
Telex: 213397 Fax: 4831732

ΟΥΖΟ ΜΕΖΕΣ

το νησί

ΑΝΝΑ ΑΛΦΙΕΡΗ

ΑΚΤΗ ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 348, ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4513.491



OPART

MANAΛΗΣ

ΟΠΤΙΚΑ - ΦΑΚΟΙ ΕΠΑΦΗΣ

5 άτοκες δόσεις με κάρτες DINERS και ΕΘΝΟΚΑΡΤΑ - MASTER CARD

GIORGIO ARMANI OCCHIALI

FLORENCE VVOGUE

byblos

Calvin Klein eyewear

VALENTINO LES LUNETTES

Jean Paul GAULTIER

Πρωτεύς 24 Π. Φάληρο, τηλ. 9837183, Fax 9847329
Πλάτωνος 16-18, Χαλάνδρι, τηλ. 6843916, Fax 6895125
Βασ. Κων/νου 20, Χαλάνδρι, τηλ. 6894050

ROMANTICA

ΜΗΝΑ Γ. ΣΟΥΡΗ

Επιπλωμένα διαμερίσματα 1-2-3 δωματίων πλήρως εξοπλισμένα, κλιματιζόμενα, με θέα. Ανοικτά όλο το χρόνο.

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ ΤΗΛ. (0735)-33834, 33814
FAX 33915
ΑΘΗΝΑ: ΤΗΛ. (01) 9708289

ΣΤΟ ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ ΤΟΥ

ΑΘ. ΚΑΛΦΑ

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 73 - ΑΘΗΝΑ

Αντιπροσωπεύουμε τα περίφημα κοσμήματα και αλυσίδες FA.CA.DORO και τα διαθέτουμε σε πολύ χαμηλές τιμές

ΤΗΛ. 32 11 562

ΝΕΑ ΑΠΟ ΤΟ ΕΠΑΡΧΕΙΟ

● Τα Κύθηρα στο LEADER

Εντάχθηκαν τελικά και τα Κύθηρα στο πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης LEADER II με το ποσό των 250 εκ. δρχ. Ήδη το Επαρχείο, σε συνεννόηση με τις κοινότητες, ετοιμάζεται για να συσταθεί μία Αναπτυξιακή Ανώνυμη Εταιρεία, η οποία θα διαχειριστεί τα κονδύλια. Σημειώνεται ότι τα «Κ» είχαν πρωτο-

στατήσει για την ένταξη των Κυθήρων στο LEADER I, αλλά τότε δεν είχε επιτευχθεί ο σκοπός, για τους γνωστούς πολιτικούς λόγους, που είχαμε γράψει. Εκείνο που πρέπει να έχουν υπόψη τους στα Κύθηρα όσοι ασχοληθούν με το θέμα είναι ότι έχουμε ελάχιστες περιπτώσεις στην Ελλάδα τέτοιων Α.Ε. που κατάφεραν να διαχειριστούν τα κονδύλια αυτού του προγράμματος. Οι περισσότερες διαλύθηκαν άδοξα. Γι' αυτό χρειάζεται προσοχή στη σύσταση της Α.Ε., αλλά κυρίως στη στελέχυσή της. Αλλιώς θα έχουμε την ίδια τύχη!

● Προχωρεί το νέο κτίριο Γυμνασίου - Λυκείου.

Ολοκληρώθηκε η μελέτη και μέσα στον Ιούλιο αναμένεται να δημοπρατηθεί το έργο της ανέγερσης νέας πτέρυγας στο Γυμνάσιο-Λύκειο Κυθήρων. Ο προϋπολογισμός θα ανέλθει στα 300 εκ. δρχ.

ΤΑ ΔΩΡΑ ΤΟΥ ΧΟΡΟΥ

Ο Κυθηραίικος Σύνδεσμος Αθηνών γνωστοποιεί ότι ορισμένα δώρα της Λαχειοφόρου Αγούρας της χοροεσπερίδας του στο Κάραβελ στις 15-3-1997 δεν έχουν παραληφθεί από τους δικαιούχους τους, γι' αυτό παρακαλεί μέχρι 30-6-97 όσους έχουν τους κερδίζοντες λαχνούς να τα παραλάβουν, διαφορετικά θα κληρωθούν πάλι σε άλλες εκδηλώσεις του Συνδέσμου.

ΕΞΟΧΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ «ΣΚΑΝΔΕΙΑ»

Ανοίξαμε και σας περιμένουμε σε φιλικό οικογενειακό περιβάλλον υπό νέα Διεύθυνση. ΤΗΛ. 33700

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 2,5 στρ., πάνω στο δρόμο προς Πλ. Άρμιο, 1200 μ. από την παραλία της, με υπέροχη θέα στο στενό, 50 μ. φάτσα, οικοδομήσιμο. Πληρ. 4312032, 4008447, 0735-33853.

Η συνέχεια της αγγλικής στήλης του κ. Γ. Λεοντσίνη αναβάλλεται για το επόμενο φύλλο.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κατάστημα με είδη αλιείας στον Ποταμό, που λειτουργεί πολλές δεκαετίες, με σταθερή πελατεία. Τηλ. 9717026, 9027708.

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ»

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 150
ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΓΡΑΦ. ΑΘΗΝΩΝ
ΜΕΓΙΣΤΗΣ 31, ΚΑΛΑΜΑΚΙ
Τ.Κ. 174 55, ΤΗΛ. 9827436
ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ
ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΕΜΜ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΣΥΜΒ. ΕΚΔΟΣΗΣ
Γ. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ
ΑΝΤΙΠΟΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ
MAR. VLANTIS
44 ETNA ST. GOSFORD 2250
N.S.W. TEL. 043/244869 (6-10 pm)
ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ιδιωτών Δρχ. 3.000
Τιμητικές » 5.000
Συλλόγων » 4.000
Ν.Π.Δ.Δ. - Τραπεζών » 5.000
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ AUD 30
ΗΠΑ κλπ. USD 25
Τιμητικές στο διπλάσιο
ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ - ΕΚΤΥΠΩΣΗ:
ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ «Μ. & Γ. ΖΩΡΖΟΣ Ο.Ε.»
Μεσολογίου 10 Αθήνα Τηλ. 3301600
(Τα ενυπόγραφα άρθρα εκφράζουν τις απόψεις των συγγραφέων τους).

ΛΑΤΟΜΕΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΑΔΡΑΝΗ ΥΛΙΚΑ
ΑΜΜΟΣ - ΧΑΛΙΚΙ - ΨΗΦΙΔΑ - 3Α

ΜΠΕΤΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΕΤΟΙΜΟ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑ: B-160
B-225
B-300

ΤΗΛ. ΛΑΤΟΜΕΙΟΥ 31900
ΓΡΑΦΕΙΟΥ 31657
FAX 31680

Εληά, η ευλογημένη

Μια ματιά στις ρεματιές και τις πλαγιές των υπήνεμων λόφων των Κυθήρων και θα διαπιστώσει κανείς πόσες εκατοντάδες ελαιόδεντρα επιζούν εγκαταλελειμένα, ανάμεσα σε σκίνα, πουρνάρια, ασπαλάθους και άλλα αυστηρώς προστατευόμενα είδη της Κυθηραϊκής χλωρίδας. Η μείωση του πληθυσμού, η μηχανική καλλιέργεια και κυρίως η μείωση της κατανάλωσης ελαιολάδου είναι μερικοί από τους λόγους που ώθησαν στην εγκατάλειψη ελαιώνων. Οι ελαιώνες αυτοί ακόμη και για όσους επιθυμούν να τους ξανακάνουν παραγωγικούς, μάλλον θα μείνουν για πάντα χέρσοι, αφού η διαδικασία καθαρισμού που καθορίζει η Δασική Υπηρεσία είναι χρονοβόρα και δύσκολη, απαιτεί έξοδα τοπογραφίσεων κλπ. και γενικά δεν ακολουθείται από τον πληθυσμό.

Η ελιά όμως, δεν ήταν τυχαία το ευλογημένο δένδρο της θεάς Αθηνάς στην Αρχαιότητα, αφού πράγματι είναι ευλογία για τον τόπο. Το δένδρο αυτό έχει ελάχιστες απαιτήσεις και καλλιεργείται άνετα εις τα φτωχά εδάφη των Κυθήρων. Ακόμη εκάλυπτε από παλιά αναβαθμίδες και επικλινή εδάφη ακατάλληλα για άλλες καλλιέργειες, συγκρατώντας παράλληλα το πολύτιμο για τα Κύθηρα χώμα.

Άλλο ένα σημαντικό προσόν του δένδρου είναι, ότι αντέχει στην ξηρασία και παρ' ότι αειφύλλο, έχει ελάχιστες ανάγκες σε νερό, γεγονός που το καθιστά πολύτιμο σε περιοχές που δεν έχουν πλούσιες βροχοπτώσεις, όπως τα Κύθηρα. Ο τρόπος αυτός καλλιέργειας της ελιάς που εφαρμόζεται εδώ και 4.000 χρόνια στη νησιωτική Ελλάδα, προστατεύει το έδαφος από τη διάβρωση, περιορίζει την απορροφή των υδάτων της βροχής κι εμπλουτίζει έτσι τα υπόγεια νερά. Λόγω

της μικρής ανάγκης σε λιπάσματα, φυτοφάρμακα και νερό, θεωρείται ως το υγιεινότερο είδος απ' όλα τα παρεμφερή (σπορέλαια). Είναι χαρακτηριστικό, ότι για την παραγωγή π.χ. ενός κιλού μόνον ηλιελαίου απαιτούνται, εκτός από τα νερά της βροχής, και τρεις τόνοι αρδευτικού νερού. Φυσικά το ηλιέλαιο είναι φθηνότερο του ελαιολάδου, αλλά ουδείς υπολογίζει τη σπατάλη του πολύτιμου νερού και τις άλλες οικολογικές επιπτώσεις της καλλιέργειας αυτής. Ακόμη, το ελαιολάδο είναι το μόνο είδος που βγαίνει με έκθλιψη, όταν όλα τ' άλλα σπορέλαια απαιτούν χημική διαδικασία παραγωγής (έχετε προσπαθήσει ποτέ να στίψετε καλαμπούκι ή ηλιόσπορους για να βγάλετε λάδι;!!)

Είναι αλήθεια, ότι η ΕΟΚ κατέβαλε μεγάλες προσπάθειες για την διάδοση της κατανάλωσης ελαιολάδου, επιδοτώντας και την παραγωγή και την κατανάλωση. Όμως, παρά ταύτα, τα σπορέλαια όλο και κερδίζουν μεγαλύτερο μερίδιο αγοράς, λόγω του χαμηλού κόστους κι όλο και μεγαλύτερες εκτάσεις ελαιώνων εγκαταλείπονται στις περιοχές της Νότιας Ευρώπης (Ελλάδα, Ιταλία, Γαλλία, Ισπανία). Βέβαια το ευλογημένο αυτό δένδρο προσφέρει ακόμα κι όταν εγκαταλείπεται από τον άνθρωπο. Η πυκνή βλάστηση κι η ποικιλία της χλωρίδας που αναπτύσσεται στους εγκαταλελειμένους ελαιώνες βοηθούν την ανάπτυξη της πανίδας καθώς όλο και περισσότερα μικρά ζώα και πουλιά εκμεταλλεύονται την πλούσια τροφή που μπορούν να βρουν εκεί μαζί με τη σχετική ασφάλεια. Εξ άλλου ο ελαιοκαρπός που συνεχίζει να παράγεται από τα εγκαταλελειμένα δένδρα αποτελεί μια πρώτης τάξεως τροφή για πολλά είδη (τσι-

γλες, κοτσούφια, ψαρόνια κ.α.). Έτσι τα εγκαταλελειμένα λιόφυτα αποκτούν κι αυτά ακόμη μεγάλη σημασία στη σωστή ανάπτυξη του οικοσυστήματος κι είναι μεγαλύτερης ίσως αξίας από τα κατασκευασμένα πευκοδάση, τα οποία μάλιστα γίνονται εύκολα παρανάλωμα του πυρός από τυχαίες ή κατευθυνόμενες ενέργειες. Βλέπουμε έτσι την τεράστια σημασία της ελιάς στο οικοσύστημα ιδίως των νησιών μας, όπως στα Κύθηρα, όπου απαιτείται και δα να εφαρμοστεί ένα σύστημα που να επιτρέπει τον έλεγχο της βλάστησης στα λιόφυτα που έχουν εγκαταληφθεί, ώστε να σωθούν τα δένδρα και να μην είναι τόσο εύλωτα στις πυρκαγιές. Αυτά όμως πρέπει να τα αναλάβει η Δασική υπηρεσία, η οποία δυστυχώς, τηρώντας κάποιους νόμους, αντιμετωπίζει μικρόψυχα το όλο πρόβλημα.

Εκείνο δε που έχει μεγάλη σημασία είναι να καταβληθεί προσπάθεια τόσο σε εθνικό, όσο και σε Κοινοτικό επίπεδο, ώστε να διατηρηθεί τουλάχιστον στα τωρινά επίπεδα η κατανάλωση ελαιολάδου και να διατηρηθούν οι υφιστάμενες ελαιοκαλλιέργειες, ιδίως σε μικρά νησιά, στα οποία το δένδρο αυτό, αποτελεί τον κορμό των οικοσυστημάτων τους, όπως είδαμε, αλλά και του εισοδήματος μεγάλου μέρους των εναπομεινάντων κατοίκων τους.

Γι' αυτό το λόγο το πρόσφατο πρόγραμμα ενίσχυση ελαιώνων της ΕΟΚ είναι σημαντικό, πρέπει δε να ενισχυθεί ακόμα περισσότερο, έτσι ώστε να υπάρχουν ουσιαστικά κίνητρα για τη διατήρηση της πολύτιμης, από κάθε άποψη, αυτής καλλιέργειας, που έχει ζωή τόσων χιλιάδων χρόνων στη χώρα μας.

Μ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ



ΟΜΙΛΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ν. ΦΑΤΣΕΑΣ

ΓΙΑ ΕΝΑ ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΟ ΣΕΡΒΙΣ
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ: «ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ» στη ΧΩΡΑ
Κι ακόμη:
* ΣΠΙΤΙΑ

* ΕΚΔΡΟΜΕΣ
* ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ
* ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

Αποκλειστική διάθεση για τα Κύθηρα του νέου χάρτη των Κυθήρων. Πώληση χονδρική - λιανική

ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΣΧΑ
ΚΑΙ ΤΗ ΧΑΜΗΛΗ ΠΕΡΙΟΔΟ

ΓΙΑ ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ: «ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ» (0735) 31711 FAX 31325
«RAMA TRAVEL» (0735) 31766 FAX 31802

Αφοι ΜΠΑΛΑΜΠΑΝΟΥ

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ
ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΓΕΩΤΡΗΣΕΙΣ
ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΕΣ ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ
ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΓΕΩΤΡΗΣΕΩΝ
ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΠΟΜΟΝΕΣ ΥΠΟΒΡΥΧΙΑ
ΕΓΓΥΗΣΗ 15 ΕΤΩΝ

ΓΛΥΚΟΒΡΥΣΗ ΛΑΚΩΝΙΑΣ - ΤΗΛ. (0735) 91555, 91459

ΑΣΒΕΣΤΟΠΟΙΙΑ

ΕΜΠΟΡΙΟ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ

ΑΝΤΩΝΗΣ ΤΖΑΝΝΕΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛΕΦΩΝΑ: (0735) 31164 - 31546 - 31866

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΩΝ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

ΒΗΛΑΡΑ 2 - ΟΜΟΝΟΙΑ

Απέναντι από Ι.Ν. Αγ. Κωνσταντίνου

ΤΗΛ. 52 49 973

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ

ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

HONDA - MITSUBISHI - VOLVO

MOBIL ΛΙΠΑΝΤΙΚΑ

MASSEY FERGUSON URSUS KAWASAKI

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ - ΤΗΛ. (0735) 31226 - 31081

ANNA ΣΕΡΕΦΟΓΛΟΥ

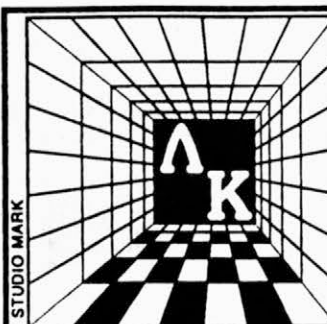
Πτυχιούχος
Καθηγήτρια Μουσικής
παραδίδει μαθήματα:
Πιάνο, αρμόνιο
και θεωρητικά

Τηλ. Αθηνών: 9331533, 6854349
» Κυθήρων: 0735-31646



ΛΕΥΤΕΡΗΣ ΚΡΙΘΑΡΗΣ

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ
ΚΑΙ
ΕΜΠΟΡΙΑ
ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ



ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ. (0735) 33106-33172

ΤΡΙΒΟΛΟΣ ...μισός

Ίσως δε με περιμένατε να βγω κατακαλόκαιρο. Σας είχε προετοιμάσει κι ο εργοδότης μου παρουσιάζοντάς με ένα φοβισμένο κακομοίρη που κρύφτηκε φοβούμενος τον ξυλοδαρμό ή τον ...αφορισμό. Για το πρώτο δεν έχει απόλυτα άδικο. Και ποιος δεν τον φοβάται... Για το δεύτερο, έχω εκφράσει τις σκέψεις μου. Ίσως να μου βγει σε καλό καθώς θα κερδίζω σε μεντεσιόλες μια και θα μένουν άλειωτες... Πάντως, έστω και δειλά, νάμαι πάλι κοντά σας. Μέχρι θέβαια ν' αναρρώσω πλήρως από τη θαρρείά τρομοκρατία που έχω υποστεί ίσως να περάσει λίγος καιρός. Κάνω όμως εντατική θεραπεία και κινούμαι συνεχώς ανάμεσα στα - λίγοστά - «εχθρικά» στρατόπεδα για να δω την ...αντοχή μου. Αν γλιτώσω τελικά την ...υγρύν συγκίνηση θα μείνω μόλις κοντά σας και ...«είη ο Θεός αρωγός εν τω βίω». Εξάλλου δεν άδει κι ο Παπακωνσταντίνου το περίφημο λαϊκόν άσμα;

«Οι μέρες αποφράδες με ξόρκισαν παπάδες κι αμαρτωλό με θγάλανε και θλάσφημο.

Κι εγώ να καταπίνω Τιτανικός θα γίνω να σας βοηθήσω, στο στερνό μου χάσιμο...

Ότι ενθάδε κείμεθα ω ξειν αγγέλειν κι απολωλότες είμεθα απ' την αγέλην...

Θάλεγα «ρίξε κι άλλα μεγάλε», αλλά νομίζω πως αρκεί αυτό. Καλώς σας θρήκα και πάλι λοιπόν και καλώς με θρήκατε καλοί μου άνθρωποι. Κι αν το κουτσοδαϊμόνιο με παρασύρει πάλι σε νέες περιπέτειες κι αν με δείτε ή να με περιθάλλουν οι ...Μαριάτιοι ή να με στείλουν στον Κορυδαλλό, παρακαλώ μην πείτε «της φυλακής τα σίδερα» ή άλλα σχετικά. Γιατί την υγρύν συγκίνηση την υπέστην ο τάλας, πώς «να το κρύψωμεν άλλωστε»!

Εκσυγχρονισμός...!

ΕΙΠΑΜΕ να γίνουμε Ευρώπη, αλλά μην το παρακάνουμε κιόλα. Ακούτε τι έπαθε Τσιριγώτισσα εξ Αυστραλίας, που είχε αρκετά χρόνια να κατέβει στα Κύθηρα. Ήρθε λοιπόν κατακουρασμένη από το ταξίδι στην Αυστραλία, μπήκε αμέσως στο αεροπλάνο για τα Κύθηρα κι όπως ήταν πτώμα στην κούραση την πήρε ο ύπνος κανονικά. Ήταν μια ανοιξιότικη μέρα με αρκετή κασιφάρα και σαν να

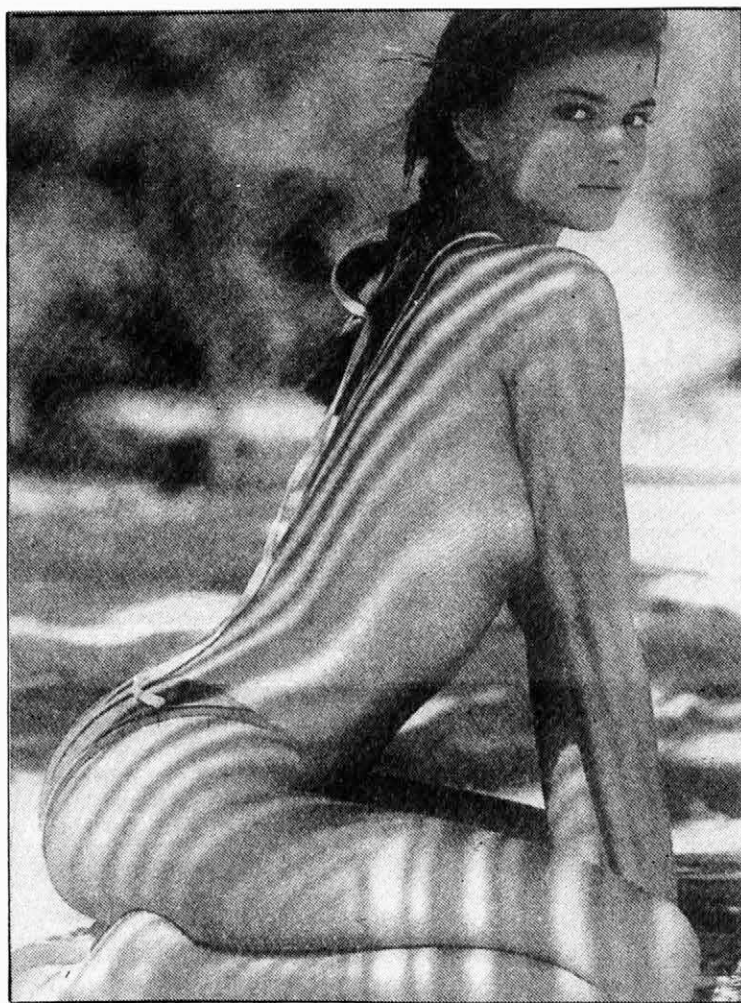
μην έφτανε αυτό κείνη τη μέρα οι άνεμοι έφεραν από την Αφρική και ένα σύννεφο σκόνης και δεν έβλεπε τη μύτη σου. Πήγε λοιπόν το αεροπλάνο πάνω από το αεροδρόμιο, έκανε ένα-δυο βόλτες, αλλά μη μπορώντας να προσγειωθεί λόγω ορατότητας πήρε το δρόμο της επιστροφής. Η καμένη η Τσιριγώτισσα, καλή της ώρα, που είχε πάρει πριν χρόνια το «Μυρτιδιώτισσα» από τον Πειραιά, αλλά την πήρε ο ύπνος και δεν κατέβηκε στο Τσιρίγιο. Το πλοίο συνέχισε για την άγνονη στη Λακωνία και μόλις έπιασε στον Κότρωνα ξύπνησε η δική μας, είδε έξω από το φινιστρίνι άλλο μέρος, που έμοιαζε λίγο με το χωρίο της και πριν καταλάβει τι είχε γίνει είπε το περίφημο.

— Παναγία μου αεροπλάνο, που έχει το Τσιρίγιο;

Γέλασαν όσοι την άκουσαν, της εξήγησαν τι έγινε και ...προσγειώθηκε κι η ίδια.

Εμένα μου θύμισε μια άλλη Τσιριγώτισσα, καλή της ώρα, που είχε πάρει πριν χρόνια το «Μυρτιδιώτισσα» από τον Πειραιά, αλλά την πήρε ο ύπνος και δεν κατέβηκε στο Τσιρίγιο. Το πλοίο συνέχισε για την άγνονη στη Λακωνία και μόλις έπιασε στον Κότρωνα ξύπνησε η δική μας, είδε έξω από το φινιστρίνι άλλο μέρος, που έμοιαζε λίγο με το χωρίο της και πριν καταλάβει τι είχε γίνει είπε το περίφημο.

— Παναγία μου, εινταλώς ήρθε το βαπόρι στα Σταθιάνικα; Έτσι μπράβο κύριε Σημίτη μου. Εκσυγχρονισέ μας κι ως είναι και στον ...ύπνο μας!



Η ...ζέρβα των σκιών

Καλοκαίρι και δανείζομαι από το συνάδελφο «Βοκκάκι» μια κατάλληλη πόζα για να ...δροσιστείτε. Είναι η ωραιότερη Πολίνα και μετά τα όσα σας έχουμε σερβίρει από την τελευταία καταιγίδα και όσα έχετε υποστεί, ελπίζω η Πολίνα ν' αποτελέσει δροσοσταλιά στα στεγνά σας χείλη. Κι αν σας συλλάβει η συμβία σας να σας τρέχουν τα σάλια μπροστά στις φωτοσκιάσεις της ζέρβας, που χαϊδεύουν το αιθέριο πλάσμα της φωτογραφίας, εσείς απτόητοι, ρωτήστε: «Μπορείς και συ έτσι;» (Σας προειδοποιώ ότι έχετε τον κίνδυνο να σας απαντήσουν έτσι, που για πολύ καιρό να χάσετε τον ύπνο σας. Γι' αυτό το ρίσκο δικό σας και καλή ...οφθαλμολαγνία εν όψει καυτού θέρους).

Τί είπαν!

(Συνέχεια από το προηγούμενο)

ΕΥΑΓΓ.: Νομίζω, δεν υπάρχει λόγος να συνεχίσουμε την κουβέντα. Δεν νομίζω ότι μπορούμε να βγάλουμε κάποια άκρη.

Θα ευχαριστήσουμε και το Σεβασμιότατο Μητροπολίτη Κυθήρων και το συνάδελφο Μάκη Τριανταφυλλόπουλο.

ΤΡΙΑΝΤ.: Μια υποσημείωση, Νίκο, μόνο. Αν η Εκκλησία πραγματικά τινάζει τα νούμερα της AGB στον αέρα, όπως υποστηρίζει πάλι ο Σεβασμιότατος, τότε νομίζω ότι θα πρέπει να χαίρεται γι' αυτό, γιατί θα μπει πολύ χρήμα στο ταμείο. Δεν είναι έτσι όμως.

ΕΥΑΓΓ.: Μην ρίχνουμε λάδι στη φωτιά.

ΤΡΙΑΝΤ.: Με προκαλεί με αυτό τον τρόπο.

ΕΥΑΓΓ.: Είπαμε ότι αυτή η κουβέντα έγινε με σκοπό, ίσως το θέλαμε λίγο πιο πολύ και από το Σεβασμιότατο...

ΤΡΙΑΝΤ.: Σεβασμιότατε, μας τιμήσατε με την παρουσία σας, δεχτήκατε την ειλικρίνεια την έρευνάς μας, πείτε το δημόσια, όπως το είπατε και σε εμάς.

ΕΥΑΓΓ.: ...ότι ίσως η ίδια η Εκκλησία αν κάτι κακό συμβαίνει στους κόλπους της, έχει τη δύναμη να το απομονώνει και να συνεχίζει να παίζει το ρόλο που όλοι εμείς θέλουμε να παίζει, γιατί δεν είναι η Εκκλησία ένας χώρος όπου γίνονται όργια και όπου τέλος πάντων βασιλεύει ο παραλογισμός. Το ξέρουμε όλοι και το λέμε όλοι, δεν είναι αυτή η εικόνα της Εκκλησίας.

ΤΡΙΑΝΤ.: Μυστήρια γίνονται, αλλά όχι τέτοια μυστήρια. Αυτά είναι μυστήρια πράγματα, απίστευτα.

ΕΥΑΓΓ.: Δεν είναι αυτή η εικόνα της Εκκλησίας, είναι ένα μέρος της και αυτό πρέπει να απομονωθεί.

ΤΡΙΑΝΤ.: Σαφώς είναι και μας ανήκει, Νίκο, και εμείς κά-

ναμε, ότι μπορούμε για να προφυλάξουμε κάποια πράγματα, ο κόσμος έχει μείνει αναυδός με όσα είδε και με όσα πρόκειται να δει.

ΕΥΑΓΓ.: Ακριβώς αυτό λέω. Εκεί όπου υπάρχουν τέτοια προβλήματα και δυστυχώς εδώ η έρευνα που έγινε πείθει ότι υπάρχουν αυτά τα προβλήματα, γιατί ακούστηκαν φοβερές κατηγορίες, εκεί ακριβώς είναι που η εκκλησία πρέπει να δείξει την τόλμη της και να τα απομονώσει, να πείσει και περισσότερο.

ΙΑΚ.: Θα τα απομονώσει, δεν σας είπα και προηγουμένως ότι έχω λάβει τα μέτρα μου και θα κάνουμε ανακρίσεις κλπ. και η δικαιοσύνη θα τιμωρήσει τους ενόχους; Θα μείνουν έτσι αυτά; Είναι δυνατόν να μείνουν έτσι αυτά; Αλίμονο.

ΕΥΑΓΓ.: Σεβασμιότατε, σας ευχαριστούμε πολύ...

ΙΑΚ.: Κατ' αρχήν εγώ θέλω να ευχαριστήσω τον κύριο Τριανταφυλλόπουλο, τον κύριο Αλέξανδρο Στεφανόπουλο για την όλη αγάπη τους προς την Εκκλησία μας, γι' αυτή την εργασία που έχουν κάνει.

ΕΥΑΓΓ.: Ας μείνουμε σε αυτά, Σεβασμιότατε, περιμένοντας την εξέλιξη της υπόθεσης και τη δικαστική.

ΙΑΚ.: Θα πάνε όλα κατ' ευχήν, θα δείτε στο τέλος ότι θα λήξουν όλα με αγάπη και ειρήνη.

ΕΥΑΓΓ.: Μακάρι και χωρίς από την άλλη μεριά τίποτα να καλυφθεί, γιατί...

ΙΑΚ.: Δεν θα καλυφθεί τίποτα, ακούτε...

ΕΥΑΓΓ.: Γιατί ο πέπλος σιωπής δεν βοηθάει. Ο κόσμος δεν είναι αφελής.

ΙΑΚ.: Δεν είμαι διατεθειμένος να καλύψω.

ΕΥΑΓΓ.: Ευχαριστούμε, Σεβασμιότατε, ας μείνουμε σ' αυτά.

ΤΕΛΟΣ

Εσείς διαβάσατε το βιβλίο

«ΕΔΩ ΓΕΝΝΗΘΗΚΕ Η ΑΦΡΟΛΙΤΗ... Συνοπική Ιστορία των Κυθήρων»;

Όλα όσα θέλετε να μάθετε για την Ιστορία των Κυθήρων σ' ένα βιβλίο 216 σελίδων, που διαβάζεται εύκολα και γρήγορα. Θα το βρείτε:

ΑΘΗΝΑ: Θεμιστοκλέους 5 και στα βιβλιοπωλεία

ΚΥΘΗΡΑ: Στα περισσότερα μαγαζιά.

ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ: Στους εκεί αντιπροσώπους μας

Mar. Vlandis, τηλ. 043 / 244869 (6-10 pm)

Ή γράψτε μας ή τηλεφωνείτε μας να σας το στείλουμε

ΤΟ ΚΑΛΙΤΕΡΟ ΔΩΡΟ ΣΤΟΥΣ ΦΙΛΟΥΣ ΣΑΣ

1^ο. ποταμός κυθήρων • τηλ. (0735) 33 340
2^ο. χώρα κύθηρα • τηλ. (0735) 31 990

Mode "ena"

Τα πάντα στο ρούχο

ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΚΟΥΚΑΚΗ

A. Vlandis

PHOTO STUDIO

ΠΑΝ. Α. ΒΛΑΝΤΗΣ

Λ. ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 63 - 184 34 - ΠΕΙΡΑΙΑ
ΤΗΛ. 41 22 411 TELEX: 218269 SPA (136)

Ο τρίβολος

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ

"ΒΕΝΑΡΔΟΣ"

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

- Ανοιχτά όλο το χρόνο
- Κλιματισμός σε όλα τα δωμάτια
- Πρωινό
- Φιλική - οικογενειακή εξυπηρέτηση

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ:
ΤΗΛ. 34205-6 FAX 33850

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΤΖΑΝΝΕΣ & ΥΙΟΣ

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

Εμπορία υλικών οικοδομών γενικό εμπόριο, μεταφορές

Γεν. Αντ/πος Ηλιακών «ΜΑΛΤΕΖΟΣ»

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. (0735) 31420

ΚΑΙ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ «ΚΕΡΑΝΗΣ»
ΤΗΛ. 4127846 & 094-572030

ΟΙ ΔΙΩΓΜΟΙ

Οι διωγμοί, που υφίσταται αυτή η εφημερίδα κι ο εκδότης της δεν έχουν προηγούμενο, τουλάχιστον στην πρόσφατη Κυθηραϊκή ιστορία. Ένα απίθανο κι αβυσσαλέο μίσος ενώνεται με κακοήθειες και λασπολογίες σ' ένα κοινό στόχο. Να εξοντώσουν την κρυστάλλινη και αδέσμευτη φωνή μας. Ψεύδη επιστρατεύονται, ψίθυροι διαδίδονται, λάσπες εκτοξεύονται, με προφανή στόχο τη φωνή μας. Και να μην υπάρχει δικόγραφο στο οποίο να μη βρίσκεται κάποια θέση και για μας. Να μην υπάρχει νύχτα χωρίς απειλητικά τηλεφώνια, με αποκορύφωμα βέβαια τον άνανδρο ξυλοδαρμό του εκδότη των «Κ» τη νύχτα της 20ης Δεκεμβρίου 1996. Προσπαθούν να μετρήσουν τα όριά μας, να εξαγνίσουν την ανοχή μας, ν' αποθαρρύνουν τους φίλους μας, ώστε να αλωθεί εύκολα η φωνή μας. Κι ως έχουμε αποφύγει μέχρι τώρα να προχωρήσουμε σε αποκαλύψεις ή ν' απαντήσουμε με τα όπλα που μας δίνουν το δικαίωμα μας κι η δικαιοσύνη της πατρίδας μας.

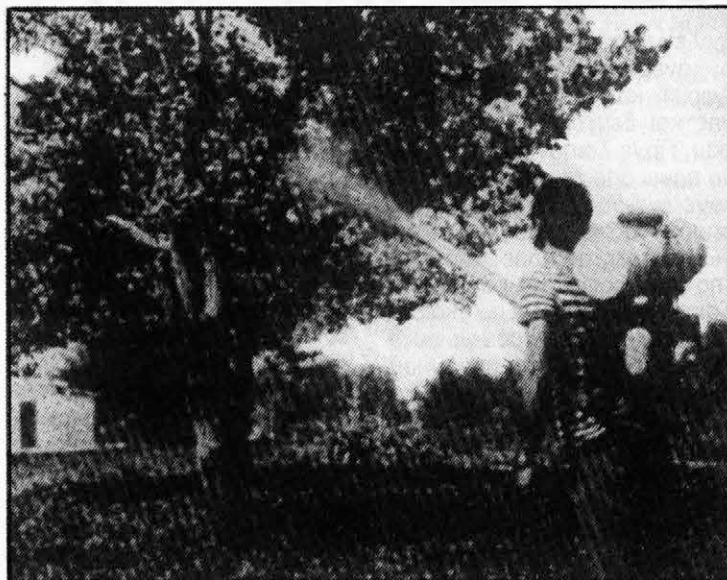
Συμπατριώτες,

Επειδή πιστεύουμε πως αγωνιζόμαστε για τον τόπο μας, θα συνεχίσουμε παρά τις αντιξοότητες και τις πιέσεις, γιατί αυτόν τον αγώνα τον χρωστάμε στα κόκκαλα των γονιών μας, σ' αυτό το χώμα που πατάμε και σεβόμαστε και δεν θα βεβηλώσουμε ποτέ. Δε θα στρέψουμε τα νώτα, γιατί αυτό δεν ήταν ποτέ στις συνθήκες μας. Για μας ισχύει το Ευαγγελικόν «οι κατ' άνεμον πτόνυντες τα εαυτών πρόσωπα πτόνουν». Σημαία του αγώνα μας είναι η αγάπη κι η προστασία του τόπου μας. Κι αυτή η σημαία δεν υποστellaται ΠΟΤΕ, ούτε και χωράει στις σακκούλες των μικροσυμφερόντων των ευτελών.

■ **ΣΧΕΔΟΝ** τις μισές μέρες την εβδομάδα – και καμιά φορά όλες – τα αεροπλάνα δεν φέρνουν εφημερίδες στα Κύθηρα. Έχουμε ξαναγράψει πολλές φορές ότι η «Ολυμπιακή» οφείλει να μην αφήνει χωρίς Τύπο τους νησιώτες, αλλά στην περίπτωση των Κυθέρων το παράκανε. Αλήθεια, τα Πρακτορεία τι λένε επ' αυτού; Ή δεν έχουν δικαιώματα στην ενημέρωση όλοι οι Έλληνες;

Όχι στους αεροψεκασμούς φέτος

Για πρώτη φορά φέτος το Υπ. Γεωργίας καταργεί τους αεροψεκασμούς για την καταπολέμηση του δάκου της ελιάς και περιορίζει τη μάχη κατά του εντόμου στους ψεκασμούς από το έδαφος. Καίτοι η απόφαση αυτή θα ισχύσει μόνο για το φετινό χρόνο θεωρείται σημαντική νίκη των οικολογικών οργανώσεων και ιδιαίτερα της «Γκρίνπις» που είχαν ταχθεί κατά των αεροψεκασμών λόγω των σημαντικών κινδύνων για την υγεία των ανθρώπων, αλλά και για την πανίδα. Το ίδιο είχε δεχθεί και το Συμβούλιο της Επικρατείας και η κυβέρνηση είχε υποσχεθεί να τους απαγορεύσει από το 1992. Βέβαια, όσον αφορά τις βλαπτικές συνέπειες των φαρμάκων κατά του δάκου, αυτές θα παραμείνουν καθώς και τα φάρμακα των επίγειων ψεκασμών είναι τοξικά και επικίνδυνα. Η Ελλάδα έχει αναλάβει στα πλαίσια της Σύμβασης της Βαγκελώνης την υποχρέωση να καταργήσει τις επικίνδυνες αυτές χημικές ουσίες μέχρι το 2000. Μέχρι τότε όμως θα συνεχίσουν να ανιχνεύονται στα ελαιόλαδα και θα αποτελούν κι έναν ακόμη λόγο για τη μείωση της τιμής του προϊόντος. Σημειώνεται ότι η «Γκρίνπις» ανέλυσε φέτος 9 δείγματα παρθένου ελαιολάδου και



Μόνο στους ψεκασμούς από εδάφους θα περιοριστεί φέτος η καταπολέμηση του δάκου. Δυστυχώς κι αυτοί δεν είναι λιγότερο ακίνδυνοι ειδικά για το προϊόν.

από μεγάλες εταιρείες και από μικρούς παραγωγούς και βρήκε υπολείμματα φυτοφαρμάκων σε συγκεντρώσεις από 0,022 έως 0,19 χιλιοστά του γραμμαρίου ανά κιλό. Οι ποσότητες αυτές δεν ενέχουν άμεσους κινδύνους δηλητηριάσεων, αλλά η χρόνια κατανάλωση είναι δυνατό να έχει επιπτώσεις στην υγεία, καθώς

πρόκειται για ιδιαίτερα τοξικές και δηλητηριώδεις ουσίες.

Καταλήγουμε με την παρατήρηση ότι στο μεγαλύτερο μέρος των Κυθέρων είχε εφαρμοσθεί το πρόγραμμα καταπολέμησης του δάκου με ειδικές παγίδες, που δεν αφήνουν δηλητηριώδη κατάλοιπα, αλλά η τακτική αυτή βρήκε αντιδράσεις σε δύο-τρεις μεγάλες κοινότητες, που επιμένουν στους ψεκασμούς. Και κάτι ακόμη, απλά για πληροφόρηση (και ίσως για μίμηση). Ένας Κυθηριός, που έχει λαμπρές σπουδές και τώρα είναι συνταξιούχος, ο κ. Π. Μάγειρος από το Δρυμόνα, έχει ένα μεγάλο ελαιώνα, στον οποίο εφαρμόζει, σύμφωνα με τις πληροφορίες μας, ειδικό τρόπο καλλιέργειας χωρίς φυτοφάρμακα και λιπάσματα. Το αποτέλεσμα; Το κάθε μπουκάλι λάδι, που παράγει και συσκευάζει ο ίδιος το πουλάει στο εξωτερικό σε τιμή που συναγωνίζεται το ...χαβιάρι. (τρόπος του λέγειν). Γιατί δεν ρωτούν να μάθουν για το θέμα μερικοί δραστήριοι παραγωγοί του νησιού μας; Οι πρωτοπόροι δυσκολεύονται, αλλά κερδίζουν πάντα.

Διάκριση σε συνεργάτη μας

Ο εκλεκτός συνεργάτης των «Κ», γιατρός χειρουργός κ. Κοσμάς Μεγαλοκονόμος εξέλεξε Επιμελητής Α' της Καρδιολογικής Κλινικής του Ιπποκρατείου Νοσοκομείου. Τα «Κ» συγχαίρουν τον κ. Μεγαλοκονόμο και του εύχονται σύντομα και Διευθυντής, καθώς είναι ένας σεμνός επιστήμων, που βοηθά πάντα τους Κυθηριούς χωρίς παράλληλα να ξεχνά το νησί του για το οποίο αγωνίζεται με την έρευνα και την αρθρογραφία πάνω σε ενδιαφέροντα πάντα θέματα.

■ **ΜΕ ΤΗΝ** παθιασμένη ευαισθησία, που έχουμε για τα δένδρα είναι φυσικό να δυσκολευόμαστε να καταλάβουμε μερικές ενέργειες σαν κι αυτήν στη στροφή στα Πιτσιλιάνικα, που έκοψαν ένα δένδρο για να φαρδύνει ο δρόμος. Παρ' ότι δεν πιστεύουμε ότι ήταν τόσο μεγάλη η ανάγκη για να κοπεί, έχουμε ένα συγκεκριμένο ερώτημα προς όλους όσους κόβουν δένδρα για οποιοδήποτε λόγο. Πόσα φύτεψαν στη θέση τους; Ξέρουν πόσα χρόνια χρειάζεται να γίνει ένα δένδρο για να το απολαύσουμε εμείς; Κι αλήθεια. Πόσο μέτρησαν όλοι την απώλεια από ένα δένδρο σε σχέση με το όποιο εμπόδιο αποτελεί;

■ **Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ** της Δημοκρατίας κ. Κ. Στεφανόπουλος επισκέφθηκε φέτος τη Ζάκυνθο για τις εκδηλώσεις για την ενσωμάτωση των Επτανήσων και είπε ότι κάθε χρόνο θα επισκέπτεται ένα από τα νησιά. Σωστή η απόφαση, αλλά η θητεία του Προέδρου είναι πενταετής, έτσι ώστε μάλλον αν εκλεγεί για άλλη μία περίοδο μπορούν να ελπίζουν και τα Κύθηρα σε Προεδρική επίσκεψη.

■ **Ο ΓΝΩΣΤΟΣ** γιατρός της Ομοιοπαθητικής Σπ. Διαμαντίδης, τον οποίο το 1988 μας είχαν φέρει στα Κύθηρα διάφοροι φωστήρες ως σωτήρα και επενδυτή, καταδικάστηκε σε φυλάκιση τριών ετών χωρίς ανασταλτικό αποτέλεσμα ή εξαγορά για κακοποίηση ανηλίκων. Τον είχαν μηνύσει πρώην μέλη της ίδιας της «αίρεσης» του και είναι η πρώτη φορά που δικάζεται μετά τη γνωστή εισαγγελική εισβολή στην πολυκατοικία του στην Ηλιούπολη και τις κατηγορίες που του απηγγέλησαν τότε από τις δικαστικές αρχές. Για όποιους έχουν μνήμη, το 1988 τα «Κ» είχαν σφοδρώς κατηγορηθεί, γιατί απεκάλυψαν το διαφαινόμενο σκάνδαλο με τις εκτάσεις της Εγχωρίου, που ζητούσε ο κ. Καθηγητής. Είναι γεγονός, πως άργησε λίγο η Δικαιοσύνη, αλλά έφθασε!

Σύντομα ΣΤΟ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΚΑΙ ΤΑ ΑΓΡΟΤΕΜΑΧΙΑ

Το Υπ. Οικονομικών, προκειμένου να προχωρήσει η βεβαίωση του Φόρου Μεγάλης Ακίνητης Περιουσίας εντάσσει όλα τα αγροτεμάχια στο σύστημα προσδιορισμού με αντικειμενικό τρόπο των αξιών ακινήτων. Η πρόθεση αυτή του Υπουργείου για την οποία τα «Κ» είχαν ήδη ενημερώσει το κοινό τους από πέρσι, ήταν να υλοποιηθεί τον Ιούνιο, δεν αναμένεται όμως αυτό να γίνει πριν το τέλος του χρόνου. Εννοείται ότι με το σύστημα αυτό θα προσδιορίζονται οι τιμές της γης και για τις κληρονομίες, τις γον. παροχές και τις πάσης φύσεως μεταβιβάσεις. Η **τιμή εκκίνησης**, την οποία θα ορίσει το Υπουργείο, θα είναι διαφορετική βέβαια για κάθε περιοχή και θα εξαρτάται από τη ζώνη που θα βρίσκεται το ακίνητο (πεδινή, ημιορεινή, ορεινή) από το αν αρδεύεται, από το είδος της καλλιέργειας, το μήκος της πρόσφυσης του σε κοινοτικό, αγροτικό ή εθνικό δρόμο ή την απόστασή του από τη θάλασσα. Το Υπουργείο Οικονομικών βρίσκεται ακόμη

στη φάση της αναζήτησης του καλλίτερου (προφανώς για τα έσοδα του κράτους) τρόπου υπολογισμού της τιμής εκκίνησης, αλλά το νέο σύστημα αναμένεται να δημιουργήσει πολύ περισσότερα προβλήματα από όσα το σύστημα προσδιορισμού της αξίας κτισμάτων, που εφαρμόζεται από τον περασμένο Δεκέμβριο. Υπενθυμίζεται ότι οι τιμές των ακινήτων, που καθόρισε το Υπ. Οικονομικών για την αξία των νεοανεγειρομένων οικοδομών ήταν κατά πολύ χαμηλότερες αυτών που εφάρμοζαν οι Εφορίες. Παρά ταύτα η επέκταση του συστήματος στον υπολογισμό της Μεγ. Ακίνητης Περιουσίας συναντά δυσκολίες, καθώς οι αδικίες θα είναι προφανείς, καθώς επί παραδείγματι, άλλη είναι η αξία ενός ακινήτου στο Καψάλι και άλλη στο Δρυμόνα. Στον υπολογισμό της αξίας των αγροτεμαχίων το πρόβλημα θα είναι δυσκολότερο να λυθεί, αφού η αξία τους επηρεάζεται σημαντικά από τη θέση, τη βλάστηση, την πρόσβαση σε δρόμο, το οικοδομήσιμο ή μη και πολλούς άλλους παράγοντες. Κι είναι πλέον ή βέβαιο πως, τουλάχιστον τα πρώτα χρόνια, θα εμφανισθούν αρκετές αδικίες, λόγω βέβαια της πλήρους ανελαστικότητας του νέου συστήματος. Φυσικά ουδέν κακόν αμιγές καλού, αφού θα σταματήσουν οι διαμάχες με τις εφορίες, όπου υπήρχαν διαφορετικές εκτιμήσεις ανάλογα με τους ανθρώπους που τις έκαναν. Καλόν πάντως είναι να σχοληθούν οι τοπικές αρχές των Κυθέρων με το θέμα σε συνεργασία με την τοπική ΔΟΥ και με το Υπουργείο.

ΑΝΘΗ - ΦΥΤΑ

Σάμπρε Βίβα

ΕΒΡΟΥ 3 ΠΛΑΤ. ΔΑΒΑΚΗ-ΑΙΓΑΛΕΩ - ΤΗΛ. 59 00 770 & ΙΕΡΑ ΟΔΟΣ 301

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ

ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ συζ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ

ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

Τ.Κ. 185 31

ΤΗΛ. 41 71 143 - 41 20 688

FAX 99 51 192.

MOTORENT

PANAYOTIS

PANAYOTIS S. DEFTEREVOS

MOBES. MOTOR CYCLES

CANOE. PEDALBOATS

SURFING BOARDS

WATER SKIS

KYTHIRA: CHORA - KAPSALI

TEL. 31004, 31700, 31600

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

YAMAHA, MOTOBECANE, IFA MZ, SIMSON, PIAGGIO, GILERA, SELVA, GOLDONI, JOHN DEERE

ΑΝΤΩΝΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ

ΧΑΡ. ΤΡΙΚΟΥΠΗ 65 - ΑΘΗΝΑ

ΤΗΛ. 3821142 - 3800931

★ ΜΟΚΕΤΤΕΣ & ΧΑΛΙΑ ΣΕ ΠΟΙΚΙΛΙΑ

★ ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΕΣ ΤΟΙΧΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΕΣ

★ ΠΛΑΣΤ. ΔΑΠΕΔΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ

★ ΣΤΟΡ ΠΑΡΑΘΥΡΩΝ - ΚΟΥΡΤΙΝΕΣ

LAW OFFICES OF

TASSOS PILIAS

★ Real estate Law

★ Inheritance cases

★ Court cases

123 Karaiskou st. Piraeus

TEL.: 412 6831 - 95 24 196

FAX: 95 24 196

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΤΑΣΟΥ ΠΗΛΙΑ

Καραϊσκού 123, Πειραιάς

4ος όροφος Γραφ. 32

ΤΗΛ.: 412 6831 - 95 24 196

FAX: 95 24 196